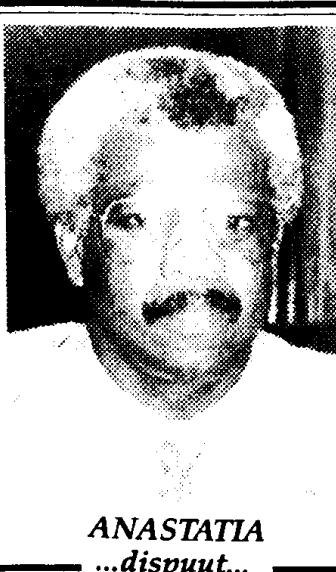


- Prof.Kortmann: Strakker toelatingsbeleid Antillen terecht p.2
- MAN-voorzitter Anastatia treedt af p.3
- CT-scan voor hospitaal p.5
- Atletiek-trainers verenigen zich p.7
- Tourism Corporation: impuls voor toerisme p.9

ANASTATIA  
...dispuut...

# AMIGOE

MANipulatie

## BAKER MORGEN IN SU

# Moskou: begin juni ontmoeting Bush-Gorbatsjov Witte Huis weet nog van niets over doorgaan top

WASHINGTON/MOSKOU - De Verenigde Staten en de Sovjetunie hebben nog geen overeenstemming bereikt over een datum voor het houden van een Sovjet-Amerikaanse top. Het Witte Huis ontkende dinsdag berichten vanuit Moskou dat beide partijen voor begin juni een topontmoeting tussen de presidenten George Bush en Michail Gorbatsjov hadden vastgesteld.

Witte Huis-woordvoerder Marlin Fitzwater liet in een reactie weten dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, het punt van de top "hoogstwaarschijnlijk" aan de orde zal stellen tijdens zijn gesprekken, de komende dagen, met zijn Sovjetcollega Aleksandr Bessmertnych in Moskou. Baker onderbrak dinsdag zijn reis door het Midden-Oosten voor een ontmoeting met Bessmertnych. De twee ministers praten waarschijnlijk over het Amerikaanse voorstel om een regionale vredesconferentie in het Midden-Oosten te houden onder auspiciën van de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Het voor woensdag geplande bezoek van Baker aan Israël werd verschoven naar het einde van deze week.

VERBAZING  
Eerder op de dag verklaarden twee vooraanstaande Sovjet-woordvoerders dat begin juni een topoverleg tussen de VS en de SU zou worden gehouden. "Men is het erover eens dat de top begin juni plaatsvindt", verklaarde Vitali Ignatenko, woordvoerder van president Gorbatsjov, tijdens een ontmoeting met de pers. Fitzwater toonde zich verbaasd over de aankondiging vanuit Moskou. "Wij beschikken over geen enkele aanwijzing of informatie over een top", zo zei hij. "Onze opstelling is dat wij door-

gaan met besprekingen over het onderwerp. Maar er is nog niets opgelost".

Moskou en Washington kwamen in januari overeen de oorspronkelijk voor februari vastgestelde topontmoeting te verschuiven naar eind juni. De top werd in januari verplaatst vanwege de Golfoorlog.

### VOORWAARDE

Washington stelde vorige week echter de uitvoering van het verdrag over de Beperking van de conventionele strijdkrachten (CFE) als voorwaarde voor doorgang van de top. Het CFE-verdrag werd in november in Parijs getekend door Bush, Gorbatsjov en de leiders van 21 landen. Het verdrag is echter nooit uitgevoerd vanwege een geschil over de poging van Moskou het verdrag te omzeilen. Het Kremlin probeert 3700 tanks, pantservoertuigen en artillerie-

## ANC wil hulp van Nederland

DEN HAAG - De vice-president van de Zuidafrikaanse anti-apartheidsbeweging ANC, Nelson Mandela, heeft een beroep op de Nederlandse regering gedaan om het democratiseringsproces in Zuid-Afrika financieel te steunen. Mandela deed dit woensdagochtend op Schiphol tijdens een tussenstop op weg naar Londen.

stukken te redden van vernietiging door drie gemechaniseerde eenheden onder te brengen bij de marine en kustverdediging.

Minister Baker zou morgen (donderdag) zijn Sovjet-ambtgenoot Bessmertnych in Kislovodsk, in het noorden van de Kaukasus, ontmoeten. In dit programma-onderdeel is een wijziging gekomen omdat Baker onderweg van Damascus Bessmertnych opkomt waarna zij samen doorvliegen naar Moskou. Bij hun overleg komt het eventuele doorgaan

van de top aan de orde. Waarnemers vermoeden dat de top voor Gorbatsjov van zeer groot belang is in verband met zijn eigen land zo geschonden imago. Daar heeft president Bush geen last van. Diens populariteit is als gevolg van de Golfoorlog ongekend groot.

## Israël wil relaties met Arabische landen normaliseren Baker urenlang bij Assad: nog geen doorbraak bereikt

DAMASCUS - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, hoopt dat zijn onderhoud met de Syrische president Hafez Al-Assad enige vooruitgang met betrekking tot het vredesproces in het Midden-Oosten tot gevolg heeft. De Amerikaanse minister verklaarde dit dinsdagavond na negen uur durende besprekingen met Assad. Van Israëlische zijde is onderzocht dat men graag de relaties met de Arabische landen wil normaliseren. Het ziet er niet naar uit dat men aan die zijde voor dit herstel der relaties staat te trappelen van vreugde. Baker meldde dat woensdag verdere bijzonderheden over de besprekingen worden bekendgemaakt. Ik denk dat wij vanavond enkele nuttige discussies hebben gevoerd met president Assad. Wij zijn wellicht morgenochtend in staat nadere bijzonderheden over de besprekingen te melden", zo verklaarde Baker tegenover verslaggevers.

### DAT HOOP IK

Op de vraag of hij van Assad steun heeft gekregen voor het Amerikaanse voorstel tot het houden van een regionale vredesconferentie in het Midden-Oosten, antwoordde

Baker: "Ik hoop het". Baker wilde niet aangeven wat de resultaten van de besprekingen waren maar waarnemers maakten uit zijn woorden op dat in ieder geval geen doorbraak was bereikt. Syrie stelt dat de Amerikaanse diplomatie zich moet richten op de Israëlische terugtrekking uit de bezette gebieden. Volgens Damascus is alleen dan een oplossing van het Israëlisch-Palestijnse conflict mogelijk.

Minister Baker reisde dinsdag naar Moskou met zijn Sovjetcollega Aleksandr Bessmertnych. Op deze bijeenkomst zullen de toestand in het Midden-Oosten en de aanstaande Sovjet-Amerikaanse top aan de orde komen. Bakers plannen voor het Midden-oosten kennen echter geen rol toe aan de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO). Daarom vliegt een lid van het Uitvoerend comité van de PLO, Yasir Abed Rabbo, nog voor Baker met een boodschap naar Moskou. Daarin stelt de PLO dat ze het hele Palestijnse volk vertegenwoordigt en dat ze vasthoudt aan de resoluties van de Verenigde Naties over de Palestijnse kwestie.

De VS en Syrie zijn het tijdens het bezoek van Baker niet eens geworden over de voorgestelde conferentie over vrede in het Midden-Oosten. Dat hebben Baker en zijn

Syrische ambtgenoot Farouk Al-Shara woensdag bekendgemaakt. Baker zei dat hij wel vooruitgang heeft geboekt in zijn overleg met de Syrische president. Maar er is nog geen overeenkomst bereikt. Baker wilde geen bijzonderheden meedelen over zijn gesprek met Assad.

Al-Shara verklaarde dat Syrie er nog steeds op staat dat de VN betrokken moeten zijn bij zo'n vredesconferentie, iets wat Israël verwierpt. "De VN moeten een belangrijke rol spelen bij de conferentie", zei Al-Shara en hij voegde daaraan toe: "Wij discussiëren nog over de aard van die rol". Damascus is bereid aan een conferentie deel te nemen, aldus de Syrische minister. Syrie en Israël worden beschouwd als de belangrijkste deelnemers aan een conferentie om de Israëlisch-Arabische geschillen bij te leggen.



En de aarde scheurde uiteen

■ LIMON - Jongelui zitten op de rand van een diepe scheur in een wegdek welke is ontstaan door de aardbeving van afgelopen maandag welke Panama en Costa Rica trof en waarbij tientallen mensen zijn omgekomen. Deze foto werd bij Limon in Costa Rica genomen.

(AFP-satellietfoto)

## TOON HERMANS EUROFLITSEN

Tel.: 618262 (zie pagina 3)



Erieweg 28 Zeelandia

## HONDA ACCORD

Exclusieve elegantie

CURACAO HONDA  
(Motoren Nippon)  
Erieweg 11

## Sununu vliegt graag en goedkoop: Met legertoestel even naar tandarts, ouders

WASHINGTON - De opdracht van de Amerikaanse president George Bush om openheid van zaken te geven heeft geen rust gebracht. De cijfers die zijn rechterhand John Sununu dinsdag heeft gegeven, nemen de geur van fraude niet weg. Sununu zou vliegtuigen van de luchtmacht voor eigen gebruik hebben gebruikt, zo luidt het verrijt.

Sununu, stafchef van het Witte Huis, maakte dinsdag bekend dat hij sinds januari 1989 77 vluchten met militaire vliegtuigen heeft afgelegd. Hiervan droegen er 49 het karakter van een werkbeproeft, en waren er 24 vluchten om ergens in de lande de Republikeinse zaak te verdedigen. Hiervoor werd door particulieren 53.400 dollar neergegeld.

Tenslotte waren er vier prive-vluchten, waarvoor Sununu zegt te hebben betaald. In twee gevallen bezocht hij zijn tandarts in Boston. De andere keren betrof het bezoeken aan het ski-oord Aspen en aan zijn ouders in Florida. De vergoedingen die Sununu hiervoor betaalde lijken nogal mager. Voor de vier prive-vluchten betaalde de stafchef in totaal 1267

dollar. Volgens deskundigen kost het vliegtuig waarmee Sununu zich verplaatste - een C-20 - echter 3945 dollar per uur.

### OPROEPBAAR

Sununu's gebruik van militaire vliegtuigen is terug te voeren op een besluit van ex-president Reagan uit 1987. Reagan verordonneerde toen dat twee belangrijke medewerkers - de stafchef van het Witte Huis en de Nationale Veiligheidsadviseur - te allen tijde oproepbaar moesten zijn.

De andere gebruiker, Veiligheidsadviseur Brent Scowcroft, vloog de laatste twee jaar veel minder dan Sununu. Hij beperkte het tot 23 officiële werkbezoeken en twee geheime missies naar China en het Midden-Oosten.

### GIJZELAARS

Het is de tweede smet op president Bush in korte tijd. Eerder deze maand dook het bericht op dat Bush zou hebben onderhandeld met de Irani's om in ruil voor wapens de vrijlating van Amerikaanse gijzelaars in Teheran in 1980 enige tijd uit te stellen. Doel zou zijn geweest de Democratische president Carter politieke winst te onthouden.

## Internationale hulp, ook uit Londen komt op gang:

# Aardbeving Midden Amerika: tachtig doden, veel schade

SAN JOSE - Het dodental als gevolg van de zware aardbeving die dinsdag Costa Rica en Panama heeft getroffen, is opgelopen tot tachtig. Ook zijn er acht honderd gewonden geteld, zo hebben reddingswerkers bekendgemaakt. De hulpverlening is ondertussen op gang gekomen.

Een functionaris van het Rode Kruis in Costa Rica zei dat het aantal slachtoffers "ieder uur toenam". Het Nationale rampencomité schatte dat het aantal gewonden en doden in totaal op tienduizend zal uitkomen.

Reddingswerkers konden tot nu toe geen overzicht verschaffen van de schade en slachtoffers. Telefoonverbindingen waren verbroken en wegen onbegaanbaar. Het gebied waar het epi-centrum van de aardbeving lag, die een kracht van 7,4 op de schaal van Richter had, kon slechts vanuit de lucht worden bekeken. In deze streek leven de Talamanca-Indianen. Amerikaanse soldaten die

in Panama gelegerd zijn, en het leger van Nicaragua vlogen met medicijnen en hulpmiddelen naar de getroffen gebieden. Duizenden daklozen werden in sportstadions en openbare gebouwen die nog overeind stonden, ondergebracht. Ook Venezuela heeft hulp aangeboden.

De aardbeving van maandag was de zwaarste welke zich in Midden-Amerika voordeed sedert 1986. Toen werd San Salvador getroffen, waarbij er vijftien honderd doden vielen. Volgens de autoriteiten zijn bij de beving van afgelopen maandag in Costa Rica vijftig mensen omgekomen en in Panama zo'n dertig. In Panama was de beving vooral vernietigend in de provincie Bocas del Toro. Daar had men sedert 1916 geen aardbeving meer meegemaakt.

Het is zeker dat door deze beving ook veel materiële schade is aangericht. Talrijke bruggen zijn verwoest en hetzelfde geldt ook belangrijke snelwegen. Als gevolg daarvan ook kwam het reddingswerk moeilijk op gang.

Niet alleen uit omliggende landen wordt hulp geboden. Uit Londen kwam een ploeg van vijftien in reddingswerk gespecialiseerde mensen over. Zij gaan kijken of er zich onder de puinhopen nog mensen bevinden. Zij hebben de modernste apparatuur op dit gebied bij zich.

President Carlos Andres Perez van Venezuela die een officieel bezoek zou brengen aan Costa Rica heeft dit in overleg met zijn Costaricaanse ambtgenoot Rafael Angel Calderon afgezegd. Hij zou in plaats daarvan nu voor een technische stop zijn reis van Managua naar Caracas onderbreken voor een kort bezoek aan San Jose. Dit stelt hem in staat met Calderon overleg te plegen over welke hulp Caracas het beste kan bieden. Ondermeer heeft Venezuela aangeboden brandstoffen af te leveren omdat de Costaricaanse raffinaderij in Limon ook door de beving is getroffen.

## Schwartzkopf bedankt



■ WASHINGTON - Norman Schwartzkopf koos voor zijn bezoek aan het Witte Huis zijn gala-generaalsuniform nadat de wereld hem maandenlang in het camouflagepak had gekend voor en tijdens de Golfoorlog. In het Witte Huis werd hij door president George Bush uit-voerig en uitbundig geprezen

voor zijn leiding bij deze oorlog waarbij Irak uit Kuwait werd verdreven en waarbij zo weinig mogelijk geallieerde militairen omkwamen. Bij dit soort gelegenheden wordt niet gesproken over de slachtoffers aan de andere kant van het slagveld. Daar vielen tienduizenden slachtoffers.

(AFP-satellietfoto)



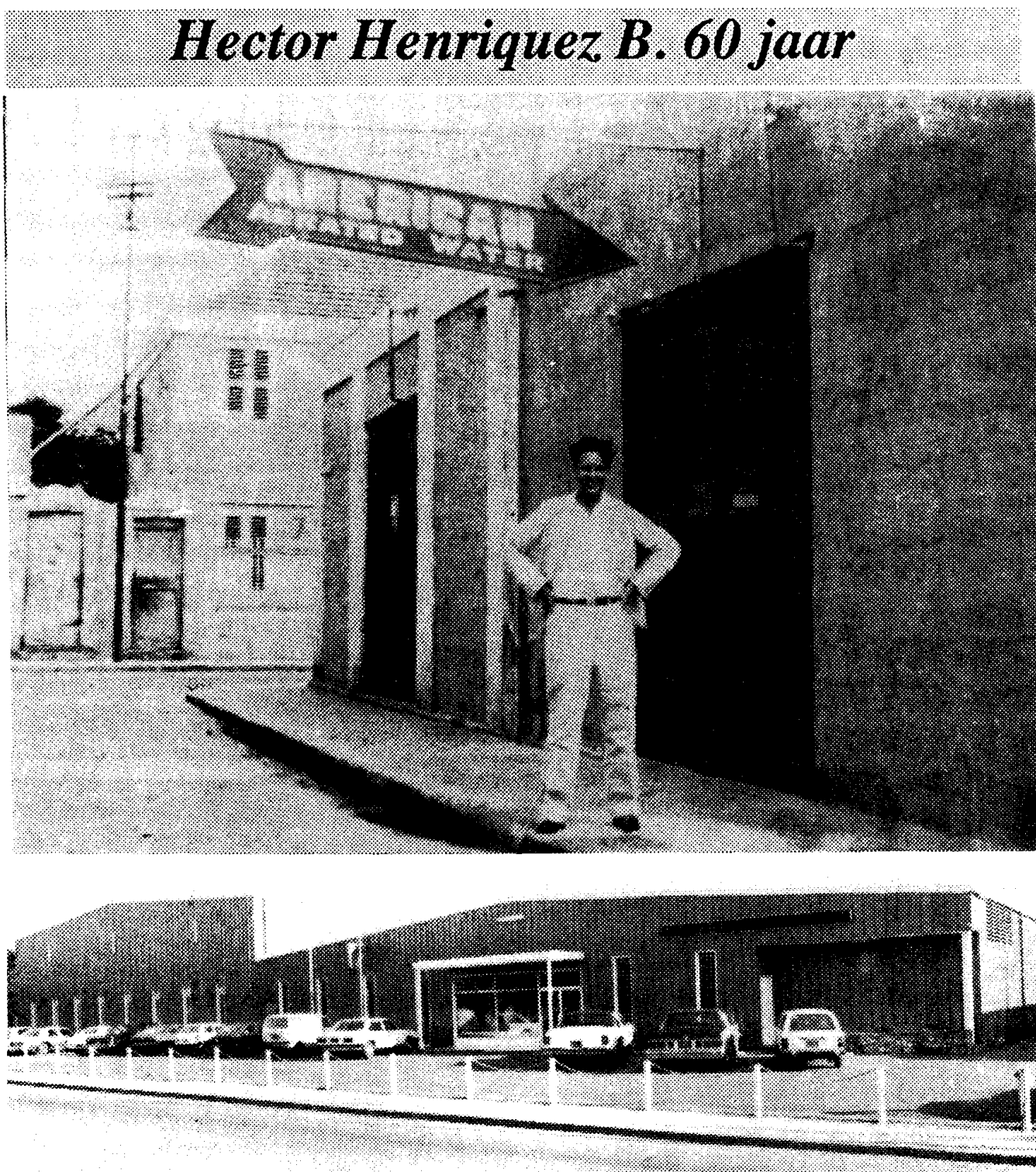
■ **WILLEMSTAD** — Hector Henrique B., Inc., de import- en groothandelsfirma, bestaat op 1 mei zestig jaar. Op 1 mei 1931 richtte Hector Henrique B. in de Wolkstraat 34 een limonadefabriek onder de naam 'American Aerated Water'. Enkele jaren later verhuisde het bedrijf naar de Penstraat 62 waar het onder de naam Juliana Aerated Water verder actief was. De fabriek was direct al vanaf haar beginjaren een goed draaiende industrie welke de beroemd geworden 'Big Boy' limonade produceerde.

Reeds in die tijd werden ook de agentschappen verkregen van onder meer de Hudson personenauto's, Fleischmann verse gist, SMA babymelkpoeder en Royal gelatine en puddingpoeder. Door deze vertegenwoordigingen veranderde de status van de firma langzaam maar zeker van limonadefabriek tot een import- en groothandelsfirma. Op 1 januari 1959 werd de naamloze vennootschap Hector Henrique B. nu opgericht. Diverse exclusieve vertegenwoordigingen van wereldmerken volgden, zoals Planters noten en Heinz.

De voorspoedige groei van de firma werd abrupt gestopt door de onlusten van 30 mei 1969. Deze bezorgden de firma in enkele uren tijds bijna de doodsklap, omdat het totale bedrijf in vlammen opging. Gebouw, inventaris, voorraden, alles was verdwenen terwijl er indertijd geen verzekering was tegen oproer. Wat overbleef, waren de vele schulden aan de buitenlandse leveranciers, die geleverd hadden en die nog betaald moesten worden. Echter met vastberadenheid en veel begrip van de leveranciers, die uitsluitend van betaling gaven wanneer dat nodig bleek, werd reeds binnen een jaar het eerste gedeelte van het nieuwe gebouw neergezet, dat zich nu nog aan de Caracasbaaiweg 38 bevindt.

Opgezet op basis van opgedane ervaringen wierp deze nieuwe organisatie al spoedig haar vruchten af en reeds na vijf jaar was de zaak weer uit haar moeilijke situatie.

**BARDINET**  
It's French of course.  
Liqueurs



## Jeugdzorg succesvol met actie Kinderpostzegels

**WILLEMSTAD** — De Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) heeft in het afgelopen jaar een redelijke vooruitgang geboekt, zo blijkt uit het jaarverslag over 1990. De belangrijkste bron van inkomsten voor de FAJ is de opbrengst van de postzegel- en kerstkaartenactie. Dit jaar was die hoger dan ooit, namelijk ruim 274.300 gulden hetgeen bijna 31.000 gulden meer is dan in 1989 werd ingezameld.

De opbrengst van de kinderpostzegelactie gaat in de zogenaamde subsidiepot voor de aangesloten organisaties.

Iedere aangesloten organisatie bij de overkoepelende FAJ kan één of meerdere projecten indienen ter financiering. Door het bestuur wordt beoordeeld hoeveel subsidie er gegeven wordt.

In het afgelopen jaar heeft het bestuur subsidies toegekend voor een drietal projecten voor de Bovenwindse eilanden en voor drie projecten te Bonaire.

**VORMINGSCENTRUM**  
Op Curaçao werd er in samenwerking met de Maduro en Curiebank en Sede Antia bereikt dat er een vormingscentrum komt voor jeugd welzijnswerk. De Maduro & Curiebank betaalt 315.000 gulden voor de bouwkosten, hetgeen neerkomt op 25 procent, en draagt voor aan de exploitatiekosten voor vijf jaar tot een bedrag van 600.000 gulden. Sede Antia betaalt driekwart van de bouwkosten 941.250 gulden. De voorwaarde is dat het bestuur van de stichting die het project gaat beheeren zal zorgdragen voor de continuïteit van het project.

**KONINGIN BEATRIX**  
Hare majesteit koningin Beatrix stelde bij haar eerste bezoek als Koningin aan de Antillen in 1981 een bedrag van 300.000 Antilliaanse gulden beschikbaar voor het stichten van een Kinderboekenfonds. Dit moest ten doel hebben de leesbereidheid van het Antilliaanse kind te bevorderen door het beschikbaarstellen van kinder- en jeugdlectuur in de landstaal.

Vanaf 1988 heeft de FAJ alleen het beheer over dit fonds. Met de steun van deze gelden werden door de federatie verschillende boeken uitgegeven. Ook is er een project aangevraagd bij Sede Antia voor de uitgave van 10 boeken voor de jeugd. In dit project wordt voor 25 procent bijgedragen vanuit het kinderboekenfonds. De rest wordt door Sede Antia zelf bekostigd. Inmiddels verschenen al 'Verso pa mucha 2', van Elis Julian; vier delen van zeven 'Buki pa Sina i Klur', van R. Zefrin. De rest van de boeken zal dit jaar verschijnen. De opbrengst uit de verkoop van de boeken gaat naar het kinderboekenfonds.

**GESCHIEDENISBOEK**  
Er wordt gewerkt aan het samenstellen van een gedocumenteerd geschiedenisboek over het jeugd welzijnswerk op de Nederlandse Antillen. In 1989 werd hiertoe fr. Max Ghering aangevraagd, die inmiddels het manuscript in de computer heeft gebracht. In 1990 werd Tirso Sprockel, erevoorzitter, bereid gevonden om mee te werken aan de samenstel-

ling van het manuscript. Het concept is nu klaar en de heren zijn nu bezig met het verzamelen van foto's. Er wordt verwacht dat het boek nog in de eerste helft van 1991 op de markt wordt gebracht.

**TOENAME**  
Het aantal leden van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg is ook in 1990 weer toegenomen, namelijk met twaalf stichtingen en organisaties. Ook is een zestal nieuwe donateurs toetreden tot de orde van donateurs. Samen staan zij garant voor een bijdrage van 21.000 gulden.

## Steun voor toelatingsbeleid Prof. Kortmann: 'Strakker beleid Antillen terecht'

= door Victor Hafkamp=  
**NIJMEGEN/WILLEMSTAD** — "De Nederlandse Antillen hebben het volste recht een strakker toelatingsbeleid dan Nederland te voeren". Dit zegt prof. mr. Kortmann, hoogleraar staatsrecht aan de Universiteit van Nijmegen en adviseur van minister Hirsch Ballin van justitie, in het Algemeen Dagblad, dat opnieuw een artikel wijdde aan het lot van Nederlanders in de Antillen. "De structuur is zo ingericht, dat wat voor het ene land geldt niet voor het andere hoeft te gelden".

Kortmann ziet het beleid voorlopig ook niet versoepeld worden. "Dan zouden de eilanden overspoeld worden door Nederlanders en daar zijn ze niet op berekend". Volgens de hoogleraar moet de Stuurgroep Gelijke Rechten Nederlanderschap

van Cas Huyskens zich niet richten op het versoepelen van het toelatingsbeleid. Het lijkt Kortmann beter een procedure te voeren aan de hand van een concreet geval waarbij algemeen geldende normen in het geding zijn. Bijvoorbeeld als er onderscheid in geslacht wordt gemaakt. Kortmann noemt een geval van een Nederlands echtpaar dat ging scheiden en waarbij de vrouw toen onmiddellijk is uitgezet. De man, die bij de overheid werkte, mocht blijven.

**KLACHT**  
Huyskens van de stuurgroep herhaalt nog eens zijn klacht. "Wij hebben niet de rechten van de Antilliaan, terwijl die wel onze rechten heeft. Dat kan toch niet? Nederlanders zijn hier als rentenier pas welkom als ze 250 duizend gulden in onroerend goed investeren en een dienstmeid of tuinman nemen. Dat zijn hier geldende voorwaarden", zegt Huyskens. De stuurgroep zou willen dat minister Hirsch Ballin zich ook eens buigt over het zomaar in de gevangenis opsluiten van Nederlanders van wie de verblijfsvergunning niet meer geldig is. Volgens Huyskens en de zijnen is dit een misstand.

Mr. Kroeskamp van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken ziet dat heel anders. "Daar is niets verkeerd aan. Het staat ook in de Nederlandse wet: vreemdelingen kunnen in vreemdelingenbewaring worden gesteld, ten einde hen te beletten onder te duiken".

Het Eerste Kamerlid voor D'66 prof. dr. Hoefnagels vindt toch dat wij die status van vreemdeling niet moeten accepteren. "Als je over Nederland en de Antillen praat, heb je het over bilateraal gelijkwaardige verhoudingen met bilateraal gelijkwaardige mensen binnen één koninkrijk". Hoefnagels pleit in het parlement al jaren voor

gelijke rechten van Antillianen in Nederland en andersom. "De Antillianen hebben het in Nederland goed voor elkaar. Zij hebben een gemachtigde minister die zaken voor hen regelt. Zij vertegenwoordigen missen de Nederlanders in de Antillen. Die moet er komen. Nederland moet wel voor zijn mensen zorgen", aldus Hoefnagels.

**REGLING TERECHT**  
De discussie over de activiteiten van Huyskens' stuurgroep wordt ook gevoerd in het bulletin van het Vriendengenootschap Nederlandse Antillen. Ant Klomp van de vakgroep Culturele Antropologie van de Rijksuniversiteit in Utrecht zegt daarin dat de huidige regeling, die de vestiging van Nederlanders in de Antillen aan banden legt, terecht is. Als voorbeeld geeft ze de situatie op het Franse eiland van Sint Maarten, dat lang een zorgelijk bestaan leidde tot dat de Europese Franse er kwamen. Er ontstonden restaurants, hotels en voorts, waarvan de Franse eigenaars waren. Het eiland telt nu weer mee, maar men ziet de Franse invloed meer lede ogen aan. "Langzaam aan hand voelt men zich een vreemde op eigen bodem. Men spreekt al van 'généraliste' door vervanging", aldus Klomp.

Volgens haar wordt het jaar 1992 voor het Franse Sint Maarten een schrikbeeld. Zij zijn bang dat er na de Franse ook een Europese golf zal komen. Het lijkt Klomp niet ondenkbaar dat na 1992 burgers van de EU automatisch hetzelfde recht krijgen als de Europese Nederlanders. Daarom vindt Klomp het strakke toelatingsbeleid van de Antillen een goede zaak. "Onderscheid maken tussen inwoners van een vreemd land, en de inwoners van een land, en de inwoners van een relatief klein, minder ontwikkeld en minder rijk land is niet meer dan fatsoenlijk".

## Vakbond PWFC opent eigen tandarts-kliniek

**WILLEMSTAD** — De vakbond van werknemers van de Isla raffinaderij, PWFC, heeft sinds kort een 'eigen' tandheelkundige kliniek. Tandarts Riley heeft een ruimte gehuurd bij het vakbondscentrum SSK waar ze behalve haar eigen patiënten ook leden van de bond zal behandelen. Die zullen in aanmerking komen voor een korting. Met de tandarts zal op korte termijn onderhandeld worden over een speciaal tarief voor de vakbondsleden.

Zo deelde het PWFC-bestuurslid R. Marcos, vandaag aan de Amigoe mee. Terwijl de praktijk al zo'n 2 weken draait, vindt de officiële opening plaats op de Dag van de arbeid, 1 mei, tijdens een speciale ceremonie bij het SSK.

Het is de eerste keer dat de PWFC over een 'eigen' tandarts beschikt. Vorig jaar

al, toen de vakbond de 35-ste verjaardag vierde, speelde men met de gedachte de tandheelkundige zorg voor leden beter te regelen: de Isla beschikt weliswaar over een eigen arts, maar tandartsenkosten zijn erg hoog, aldus het bestuurslid. Van de Isla kreeg men vorig jaar een tandartsstoel cadeau. Nadien werd het nodige gedaan om aan de rest van het meubilair en de apparatuur te komen, waardoor de praktijk nu 'full equipped' is en kan gaan draaien.

De (gedeeltelijke) vergoeding van tandheelkundige kosten worden een van de punten die de vakbond overigens zal aankaarten wanneer in juli onderhandelingen met de Isla-directie van start gaan voor een nieuwe cao. Die onderhandelingen moeten in september rond zijn.

## Prikkelend gas hindert Wishi

**WILLEMSTAD** — Bewoners van de wijk Wishi en gasten van een plaatselijk hotel in die omgeving hebben gisteravond hinder ondervonden van een hevige en prikkelende (gas) geur. Omstreeks negen uur werd de politie al gedirigeerd in de richting van de oude joodse begraafplaats 'Belheim', gelegen naast de raffinaderij. Omstanders en voorbijgangers hadden daar 'licht en bewegingen' waargenomen. Alhoewel de politie dat niet kon constateren, werd de gaslucht wel opgemerkt door agenten.

Zij namen direct contact op met de dienstdoende functionaris van de olieraffinaderij Isla om na te gaan wat er precies aan de hand was. Het onderzoek duurt voort.

**Krantendief**

**WILLEMSTAD** — De krant is zo geliefd dat het kennelijk zelfs de moeite waard is om wat exemplaren te stelen. Gisterochtend probeerde een 23-jarige dief aan de haal te gaan met een stapel van 115 ochtendbladen, die hij had ontvreemd uit een snack in de omgeving van de Gosieweg. Hij kwam echter niet ver met zijn buit. Toen de politie hem aantrof's ochtends om tien voor negen lag hij laveloos op de grond met het stapeltje kranten bij zich. De jongeman is samen met de inbeslaggenomen ochtendbladen naar het bureau van de recherche overgebracht.

# ZOU HET NIET PRETTIG ZIJN: UW PROBLEMEN OPGELOST "À LA MINUTE".

U heeft problemen met het vinden van een tijdelijke administratieve kracht. Voor het wegwerken van achterstanden in uw administratie, voor het opstellen van een periodiek financieel overzicht of voor het assisteren bij de automatisering van uw administratie.

De Interim Administrateurs van KPMG Datam Mirza NV bieden u de oplossing. Hooggekwalificeerde krachten, afhankelijk van uw behoefte, op verschillende werkniveaus voor één dagdeel tot enkele weken in te huren. Uw kosten beperken zich zo tot het hoogstnoodzakelijke.

De Interim Administrateur, geknipt voor uw probleem, kan vandaag nog bij u aan de slag.

Bel voor meer informatie tel.nr. 617155 en vraag naar Karl Sjak Shie of Ton Hoogduin.

## MEET YOUR PARTNER AT KPMG

**KPMG** Datam Mirza NV

Dr. Hugenholtzweg 40, Curaçao



## Isebia populairste PNP-er op Banda'bou

**WILLEMSTAD** — Nelson Monte (FOL/SI), Jaime Francisco (FOL/SI), en Ricardo Isebia (PNP) zijn de drie politici die na de lijstvoerders van de verschillende politieke partijen het meeste aantal persoonlijke stemmen bij een of ander stembureau behaald hebben. Nelson Monte bij de stembuizen 27 en 35, Jaime Francisco bij stembuizen 10 en Ricardo Isebia bij stembuizen 1 en 3. In tegenstelling tot de bovengenoemde, kreeg bijvoorbeeld Henki Gummarus (ex-gedeputeerde en nummer 3 op de DP-lijst) slechts 4 stemmen bij stembuizen 75 (Vista Del Mar School te Tritonstraat). Gummarus stemt bij dat stembureau.

Jaime Francisco kreeg bij stembureau nummer 10 (Colegio San Michiel te Boca Sami) 178 stemmen. Dat was meer dan alle kandidaten van alle andere politieke partijen, inclusief de lijstvoerders. Nelson Monte die op Boca Sami woont en bij dat stembureau stemt, kreeg daar 84 stemmen.

Bij de stembuizen 27 (UNA) en 35 (Adventschool te Noord Rozenaal) kreeg de nummer twee man op de FOL/SI-lijst Nelson Monte respectievelijk 121 en 158 stemmen. Dat was meer dan welke kandidaat ook bij deze twee stembureaus stemmen.

De PNP-kandidaat Ricardo Isebia, die wordt beschouwd als een van de populaire gedeputeerden van de groene partij, bleek zeer geliefd te zijn in Banda'bou. Hij niet minder dan twee voor de PNP zeer belangrijke stembuizen te Banda'bou (nummer 1 te West-

Finale  
**WILLEMSTAD** — Vrijdag 26 april van vier uur 's middags tot zeven uur 's avonds zal in het ITC-gebouw de finale plaatsvinden van de declamatiwedstrijd van de Marnix basisschool. Er zullen gedichten worden voorgedragen door geselecteerde leerlingen, die door een deskundige jury beoordeeld worden. De jury bestaat uit: Jules Marchena, David Lozano, Diana Lebac, Rina Penso en Nydia Leury.

Er zijn achttien deelnemers verdeeld in drie categorieën: categorie A: klassen 1 en 2, categorie B: klassen 3 en 4 en categorie C: klassen 5 en 6. Voor iedere categorie is er een eerste, tweede en derde prijs beschikbaar in de vorm van een medaille. Er wordt een algemene winnaar gekozen. Deze ontvangt een beker. Ook is er een publieksprijs; de winnaar zal door het publiek gekozen worden.

**SPORT:** Sparta-PSV; Twente-Groningen; Bundesliga; Wielrennen: twee "klassiekers"; Marathon Rotterdam.

**ACTUALITEIT:** CAO voor ambtenaren; Aids minder snel verspreid; Opvangcentra asielzoekers; Particuliere klinieken; Protest tegen Betuwe-spoorlijn; Slechte conditie Politie-agenten.

**AMUSEMENT:** Toon Hermans: One Man Show.

**KINDER-VIDEO-MAGAZINE:** Sesamstraat; Kresj; Kiekeboe, Oren van je kop; Verrekijker; Boes Boes; Beestig; Grote Meneer Kaktus Show; Verrekijker; Alfred J. Kwak.

**HOLIDAY VIDEO®**  
VERHUUR VAN ALLE VIDEO-APPARATUUR:  
video-camera's, TV/Monitors, videorecorders  
CONVERSIE VAN VIDEO-SYSTEMEN/FORMATEN:  
\*NTSC\*PAL\*SECAM\*MESECAM / \*VHS\*VHS\*Video8\*  
COMPLEET VERZORGDE VIDEOREPORTAGES:  
bruiloften, jubilea, etc.  
Tel: 615977  
(vraag vrijblijvend offerte)

punt en nummer 3 te Soto) kreeg Isebia meer stemmen dan de lijstvoerders van de partijen die aan de verkiezing mee deden, met uitzondering van PNP-leidster, Maria Liberia Peters.

## ATLANTA

Atlanta, niet alleen de bestemming van de 90'er jaren, maar ook de "Gateway" naar de V.S. bij uitstrek.  
Weekend packages v.a. fl. 797,-

Voor meer informatie gelieve contact op te nemen met Uw reisagent of met de ALM.

ANTILLEAN AIRLINES

## Cheque voor Totolika



**WILLEMSTAD** — In verband met het zestigjarig bestaan van Radio Holland in het Caribisch gebied bood directeur Thomas Merkus

(links) aan gezaghebber drs. Elmer Wilsoe een cheque aan. Die is bestemd voor de integratie van gehandicapten in de gemeenschap. De cheque

was uiteindelijk voor voorzitter Amintha da Costa Gomez van de Oudervereniging Totolika.

## Don Martina: "Geen intern dispuut" MAN-voorzitter Anastatia treedt af

**WILLEMSTAD** — Harold Anastatia heeft afgelopen 17 april zijn ontslag ingediend als voorzitter en als bestuurslid van de MAN. Hij blijft wel lid van de blauwe partij. 'Mijn ontslag heeft niets te maken met een intern dispuut. In feite heb ik mijn beslissing af voor de Eilandsraadsverkiezing aangekondigd', verklaarde Harold Anastatia vanmorgen tegenover de Amigoe. Partijleider Don Martina heeft de ontslag-aanvraag inmiddels bevestigd.

Anastatia wilde niet ingaan op zijn beweegredenen. Volgens hem is het bestuur van de blauwe partij bezig met behandeling van zijn ontslagaanvraag. 'Het zou niet ethisch zijn om nu hierover commentaar te leveren', verklaarde hij.

'Wel moet ik zeggen dat zo'n drastische stap niet zomaar wordt genomen', aldus de voorzitter. Hij haalde 'ontwikkelingen' binnen de partij aan, waar hij verder niet op in wilde gaan.

Wel is het zo dat zijn ontslag niets te maken heeft met een verschil van mening over wie eventueel gedeputeerde of minister voor de

blauwe partij zal gaan worden. Met nadruk verklaarde Anastatia dat hij vóór de Eilandsraadsverkiezingen aan het bestuur heeft bekend gemaakt dat hij zal aftreden. Berichten in een lokaal dagblad, als zou hij om voornoemde redenen aftreden laat Anastatia voor de rekening van diegene die het artikel heeft geschreven.

Harold Anastatia, die bij de Isla-raffinerij in dienst is, trad in 1979 toe tot de rijen van de MAN. Na korte tijd werd hij vice-voorzitter van de partij. Ook bekleedde hij gedurende korte tijd de functie van minister van arbeid en sociale zaken. Anastatia is al lange tijd lid van de MAN-fractie in de Staten van de Nederlandse Antillen.

MAN-leider Don Martina, verklaarde vanmorgen dat Anastatia vóór de verkiezing

bekend heeft gemaakt zijn ontslag als voorzitter en bestuurslid te zullen nemen. Momenteel wordt de aanvraag in het bestuur en de partijraad van de MAN behandeld, verklaarde Martina. Meer wilde hij niet zeggen.

De toch wel drastische beslissing van Anastatia wordt door insiders als het hoogtepunt beschouwd van ontwikkelingen die zich al lange tijd in de blauwe partij voordoen.

Volgens de insiders heeft het ontslag van Anastatia niets met deelname van de MAN aan de volgende coalitie te maken. Don Martina verklaarde vanmorgen dat het resultaat van de laatste gehouden verkiezing niet eens in het bestuur en de partijraad besproken werd, laat staan het deelnemen van de MAN aan een coalitie.

## PNP: Coalitie op brede basis wenselijk

**WILLEMSTAD** — De grootste politieke partij PNP staat de vorming van een coalitie voor die kan rekenen op een zo breed mogelijke basis. Dat verklaarde gisteren PNP-woordvoerder Hendriks Abraham tijdens het radio-praatje van de groenen. De vorming van een overheid is meer dan het tellen van zetels en het aanwijzen van bewindslieden, zei hij, het is vooral het bereiken van consensus over een politieke visie die het welzijn nastreeft.

Op Curacao wordt dezer dagen druk gespeculeerd over de vorming van een PNP-FOL/SI-MAN coalitie. Officieel echter is er nog niets bekend gemaakt. In eerste instantie ging iedereen er vanuit dat de PNP en FOL/SI hun samenwerking zouden voortzetten, maar blijkbaar gaan er nu - binnen de PNP - stemmen op, om ook de MAN - met 3 zetels - binnen te halen.

De PNP-woordvoerder benadrukte gisteren op de radio de partij-filosofie van de groenen: men staat open voor alle rassen, godsdiensten, nationaliteiten en geslachten. 'Wij sluiten bij voorbaat niemand uit, er is bij ons openheid en vrijheid van meningsuiting, ook binnen de partij wordt, als nodig, zelfkritiek uitgeoefend', aldus de woordvoerder.

Hij zei dat afgelopen zondag het 43-jarig bestaan van de partij werd gevierd,

met ondermeer een kerkdienst. Daar waren er allerlei godsdiensten vertegenwoordigd, aldus Abraham. Hij zei dat de verjaardag in het teken stond van het motto van oprichter Da Costa Gomez: orde, netheid en discipline. Dat kan en dat moet ook heden ten dage nog kunnen, bracht hij naar voren. Ook ging hij even in op het verkiezingsresultaat: de PNP bleek bij de meeste mensen het meest in trek ondanks alle anti-reclame van heel wat groepen 'die pretenderen de stem van het volk te zijn.'

## Productie blijft laag Sigaretten-fabriek: nog steeds problemen

**WILLEMSTAD** — Ruim vier maanden na de opening van de sigarettenfabriek Superior Tabacco Company op Curacao, kampt dit bedrijf met dermate veel technische problemen en kinderziekten, dat productie ver beneden peil blijft. Continu worden weliswaar computer-experts en andere technici uit het buitenland gehaald, maar steeds treden weer andere problemen op, mede - of vooral - door stroomstoringen en fluctuaties in de stroomvoorziening. Deze gang van zaken speelt niet alleen rokers op Curacao en Bonaire parten, waarbij sigarettenchaarstedenormaalste zaak van de wereld lijkt, ook de nieuwe fabriek heeft te maken met enorme dervingen en extra onkosten.

Directeur Michael Kuiperi van de Superior Tobacco Company bevestigde in gesprek met de Amigoe dat het bedrijf sinds het vier maanden geleden officieel begon te draaien erg veel problemen heeft gehad: de apparatuur is weliswaar ultramodern en voorzien van de laatste snufjes: daarop was de mankracht niet berekend en ook de steeds terugkerende stroomuitval heeft erg veel gevolgen gehad voor de apparatuur. Meer dan eens is het gehele systeem verstoord of zelfs helemaal uitgevallen. Hierdoor moest de productie totaal worden lamgelegd. Behalve het uitvallen van de stroom, blijken ook de fluctuaties erg veel negatieve effecten te hebben op de apparatuur.

Aangezien het om 'sophisticated' machines gaat moeten steeds mensen of onderdelen uit het buitenland komen. Zo ook vandaag weer, legde Kuiperi uit. Daarnaast werd aan de hand van de nu opgedane ervaring besloten back-up apparatuur te kopen, opdat de 'klappen' opgevangen kunnen worden, zonder dat de apparatuur steeds eronder te lijden heeft, zei de directeur.

Kuiperi meldde dat de gemiddelde productie-capaciteit door dit alles de afgelopen tijd ver beneden het gemiddelde is gebleven, ondanks enige 'goede dagen' waarbij zo'n 60.000 stuks per dag zijn vervaardigd. Dat is nog niet eens de maximum capaciteit. Hij zei dat vaak genoeg sigaretten uit Aruba werden geïmporteerd, maar ook dat kan maar gelimiteerd plaats vinden omdat

het bedrijf op Aruba juist vanwege de opening van de zaak op Curacao sterk werd ingekrompen. Daardoor is ook daar de productie maar beperkt. Arubaanse sigaretten zijn ook naar Bonaire geëxporteerd, waar ook vele rokers vaak tevergeefs naar de sigaretten hebben gezocht. Kuiperi geeft toe dat het allemaal erg vervelend is. 'Wij zitten er ook mee. Dit brengt erg veel extra uitgaven met zich mee en de derving is groot.' Hoe groot zei hij in dit stadium niet te kunnen zeggen.

Hoe lang deze situatie nog zal voortduren zei hij niet te

kunnen voorspellen, maar Kuiperi zei de indruk te hebben dat de ergste problemen achter de rug zijn. Technisch krijgt men verder de zaak onder controle, waardoor hopelijk binnenkort alles zal zijn zoals het hoort. Zelf zei hij de indruk te hebben dat het wat de schaarste betreft de laatste tijd wel meevalt. Het tekort was enige tijd geleden echt nijpend, maar het valt nu wel mee, aldus de directeur, die meldde dat de fabriek onder normale omstandigheden naast Marlboro, ook Richmond en Nevada zou kunnen produceren.

Zoals bekend zijn andere

bedrijven vrij sigaretten te importeren, zij het dat de accijns op import hoger is dan op hier gemaakte sigaretten. Verder moeten sigaretten die voor de Antilliaanse markt bestemd zijn voorzien zijn van een label:

die moeten er dan speciaal op geplakt worden, dat hindert kennelijk derden om de import van sigaretten op zich te nemen - ondanks het tekort en de grote vraag van het Antilliaanse rokerspubliek, die op eigen houtje sigaretten laat komen uit het buitenland of de Bovenwinden.

## CBV-bestuur vraagt zich af: 'Wat nu?'

**WILLEMSTAD** — Tijdens een enigszins emotionele vergadering van de Curaçaose Bond van Verpleegkundigen vorige week met zijn leden, is er getracht enige duidelijkheid te geven aan de leden omtrent de pensioenregeling.

In een verslag van die vergadering zet voorzitter Daphne Kibbelaar nog eens het één en ander op een rijtje. Het geld dat de verpleegkundigen sparen wordt goed besteed en de verpleegkundigen die dat wensen kunnen erover beschikken op een vastgesteld tijdstip.

De nadruk wordt er op gelegd dat het geld dat de verplegers al hadden opgespaard bij hun voormalige verzekeraar Crownlife niet per se in het nieuwe pensioenfonds bij Ennia gestort hoeft te worden.

Wanneer de werknemer ontslag neemt binnen vijf jaar (vanaf 1 april 1991) kan hij het gespaarde bedrag bij zowel Crownlife als Ennia opnemen.

In de cao is de pensioenregeling opgenomen en volgens die regels moet het CBV-bestuur werken.

'Wat nu', vraagt het CBV-bestuur zich af naar aanleiding van de ontevredenheid die een anonieme groep van werknemers heeft getoond gedurende de vergadering en

via de media.

Het CBV-bestuur zal doorgaan de hele zaak te bespreken met de Inspecteur der Belastingen. Ook zullen de wensen van de werknemers naar voren worden gebracht tijdens de vergaderingen met de ziekenhuisdirectie.

Het bestuur van de CBV zal aan de directie van het ziekenhuis vragen zo spoedig mogelijk de pensioenregeling zwart op wit te zetten en te herverdelen. Iedereen krijgt de gelegenheid ter inzage, waarna uiteindelijk tot de definitieve regeling wordt besloten.

Namens de verzekeringsmaatschappij Ennia wordt de overeenkomst nogmaals bevestigd in een bericht aan de betrokken werknemers en de media. Voor de periode van 1 september 1990 tot 1 april 1992 is een rentegarantie van 8,4 procent vastgesteld.

Verder vermeldt Ennia in dit bericht dat eens per jaar een overzicht verstrekt wordt van de ontwikkeling in de beleggingsportefeuille bestaande uit de spaargelden van de werknemers.



## red sail sports

is looking for:

**EXPERIENCED RETAIL SALES CLERKS**  
For our new Hyatt Regency Hotel and Americana Hotel locations  
Full and Part time positions available.  
Must be able to work flexible schedule.  
**We offer salary plus commission and employee discount.**

### GEVRAAGD

**ERVAREN VERKOOPSTER**  
Min. 25 jaar

Tel. 38009  
voor afspraak tussen  
10.00 a.m. - 5.00 p.m.

### 5 BEDROOM/2 BATHROOM HOUSE

IN EAGLE  
FOR SALE OR RENT  
at reduced price  
1675m<sup>2</sup> Private property land  
Residential or office use  
Tel.: 23035 - Office hours

### Nieuwe miss-verkiezing

ORANJESTAD — Naast de vele verkiezingen is er een nieuwe bijgekomen: Mademoiselle Aruba, die volgens de organisatoren van Knockout Organization "tussen Miss Teen en Miss Aruba komt te liggen om de leemte te vullen".

Mademoiselle Aruba is voor jongedames van 16-18 jaar uit de districten Oranjestad, San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Tanki Leendert, Noord en Dakota. In elk district zal een mademoiselle worden gekozen en in juli zullen de mademoiselles van de acht districten uitkomen in de verkiezing van Mademoiselle Aruba 1991.

Voor inschrijving en nadere mademoiselle-informatie kan men terecht bij het kantoor van Knockout Organization (Caya Betico Croes, tel. 39034/34291).

### Veertig jaar 'hou en trouw'



ORANJESTAD — In familiekring herdacht het echtpaar Goebert Duinker van Pos Chiquito het feit dat zij veertig jaar geleden in het huwelijksootje stapte. De heer Duinker is geboren op 10 april 1951.

voor de eerste keer als marienier op Aruba en heeft sindsdien zijn hart verpand aan het eiland. Reeds meer dan twintig jaar wonen hij en zijn echtgenote op Aruba en geniet hij van het eiland.

### Weer Golf-strijder naar Aruba

ORANJESTAD — Met Air Aruba uit Miami komt woensdagmiddag om half vijf sergeant Lars Peeters van de 101st Airborne 229 2nd division naar Aruba. Lars werd destijds vanuit Fort Rucker te Alabama naar de Golf

gevoegen waar hij sinds augustus 1990 dienst heeft gedaan.

Lars Peeters behoorde bij de eerste Amerikaanse manschappen die naar de Golf trokken en op 9 januari rukte hij op naar de grens met Kuweit. In de eerste weken werden vele tanks en trucks buit gemaakt en vele Iraakse gevangenen genomen. Hij rukte mee op tot 20 kilometer van Basrah in Irak en nam deel aan acties.

Na het grondoffensief bleef hij tot 14 april in de Golf en daarna ging hij terug naar zijn basis. Met spoed komt hij nu naar zijn ouders — sportcommentator en mevrouw Peeters — en hij wil drie weken blijven om met zijn vrouw Sharon eens lekker uit te rusten.

Voor de bewoners van de Rudolf Arendstraat is het in korte tijd de tweede Arubaan die uit de Golf terugkeert; sergeant Ricky Oduber woont twee huizen van de familie Peeters.

### 'AVP beledigt het hele volk'

ORANJESTAD — PPA-Statelid Benny Nisbet, die tijdens de officiële opening van Coastal in de voorste gelederen zat, kon goed zien dat geen enkele AVP-politicus aanwezig was.

"Dit is een aantal op de intelligentie en een belediging van het gehele volk, vooral degenen die in de laatste verkiezing op de AVP stemden", zo liet Nisbet zich boos uit in een communiqué. Dat de AVP met acht zetels in het parlement niet eens een kleine delegatie stuurde om hun participatie in de vooruitgang van Aruba te tonen, is iets dat volgens Nisbet het volk niet zal vergeten.

Benny Nisbet zag ook dat velen begonnen te huilen toen monseigneur Ellis begon te praten, te bidden en de raffinerij, die weer de economische pijler van Aruba is geworden, zegende. Aldus het PPA-Statelid Nisbet in zijn communiqué.

### Aruba Hotel School

Afdeling Leerlingenstelsel

nodigt alle ouders van/en de leerlingen uit voor

### EEN INFORMATIE-AVOND

in het Trinitaria Restaurant te Bushiri Beach Resort op **25 april 1991**.

Deze avond is speciaal voor de ouders van/en de leerlingen die dit schooljaar afsluiten met een diploma en de keus van een vervolg-opleiding nog niet hebben gemaakt.

Wij van het Leerlingenstelsel hebben op de bovengenoemde datum om 19:00 uur een informatieve bijeenkomst waar U alle gegevens krijgt voor een gedegen en professionele vakopleiding voor Uw dochter of zoon binnen een restaurant en/of hotel.

Gaarne zien wij U op **25 april om 19:00** uur bij de Bushiri Beach Resort.



**NEW LOCATION:**  
**ROTARY LAND**  
(next to Surfside)

Deze advertentie wordt gesponsord door:

**NISSAN TOPCAR**

### SPECIALE GELOOFSOPBOUWENDE BIJEENKOMSTEN

Vanaf 22 t/m 27 april om 7.30 pm met Ev. Eric Alberga.

Plaats: Het terrein achter Nenash Supermarket, beter bekend als La Mano de Dios.

Iedereen is van harte welkom. Kom en ervaar persoonlijk dat Jezus leeft en dat Hij niet veranderd is. Hij zegt nog steeds: Komt allen tot Mij die vermoeid en belast zijn en Ik zal U rust geven.

Hij is dezelfde gisteren, vandaag en in alle eeuwigheid.

**FAITH REVIVAL CENTER**



**buro arends**  
praktijkopleidingen

Op Aruba begint de volgende vaardigheidstraining:

### EFFICIENT LEZEN

(6 MEI 1991)

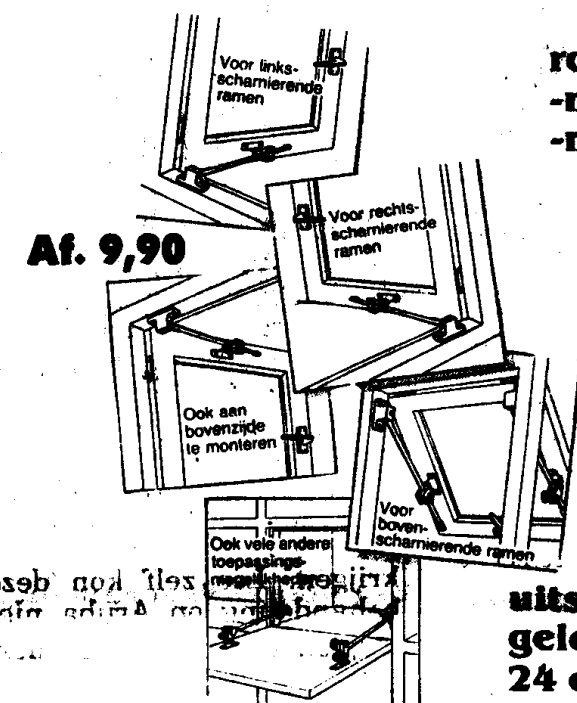
Informatie kunt U telefonisch aanvragen op nr. 235181/Fax: 38463

**LOTTO ARUBA**  
SORTEO: APRIL 29 - '91  
**PROME PREMIO:**  
**Afls. 47.000,-**  
**PA SOLAMENTE**  
**3 FLORIN**  
**LOTTO ARUBA**



DRUIVENSTRAAT 8  
DAKOTA  
TEL.: 23194

**PETALIM ARUBA N.V.**  
UITZETTERS:



Af. 9,90

roestvrij  
- met wit -  
- met zwart

uitsluitend  
geldig op  
24 en 25 april.

### ANTRACO ARUBA N.V.

L.G. Smith Boulevard 126 Tel. 23434

roept sollicitanten op voor

### VERKOOPMEDEWERKERS (v/m)

voor binnen- en buitendienst.

- met verkoop capaciteiten
- met dienstvaardigheid (service)
- met minimaal ETAO

Voor buiten dienst een geldig rijbewijs alsmede eigen vervoer.

Sollicitatieformulieren zijn verkrijgbaar bij de Personeelszaken-afdeling

### ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



GEZELLIG UITGAAN???

Natuurlijk met

**RIJNITE ON ICE**

Mercurius Trading Company

VANAVOND GEZELLIG UITGAAN??  
Den natuurlijk naar restaurant  
**CATTLE BARON**. Met internationale  
keuken, uitstekend voedsel, gezellig  
bar en prime service.

Diner 6 p.m. - 11 p.m.  
L.G. Smith Boulevard 228.  
Tel.: 22977.

**CATTLE BARON**  
RESTAURANT

Restaurant-Art Gallery  
Gasparito 3  
Phone: 37044-37144

**Gasparito**  
Heerlijk dineren in een  
unieke, artistieke atmosfeer.....

Dat kan alleen maar bij **Gasparito**

### Drive-in

Today at 8:30

"WHITE PALACE"

drama-comedy

18 yrs.

DEN HAAG - De voormalig directeur van het Prins Maurits laboratorium van TNO, dr. A. Ooms, zal zitting nemen in een van de adviesgroepen van de speciale commissie van de Verenigde Naties die moet toezien op de vernietiging van het Iraakse wapenarsenaal. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse zaken meegedeeld.

celebra

# Comunion

a todo dar  
na

## Chez Mathilde Restaurant

Pa informashon por favor  
llama na tel. 34968 of 32929  
of acudi personalmente na Restaurant Havenstraat 23  
of na oficina Caya Betico Croes 42-B



**AGENDA**  
**ARUBA**

**BOLS**  
voor zeer oude  
**Jenever**

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/  
14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen  
na kantoorlijn: 21639, 22316 en 24508.  
Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

**BANKREK** nr 10.815.445 Banco di  
Caribe.

**POLITIE** 100

**ALARMCENTRALE** 115.

**DOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en  
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-  
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;  
vrijdag op zaterdag. Alleen zoekertjes, die  
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur  
in handen zijn, kunnen de dag daarop (dus  
vrijdag en vrijdag) verschijnen.

**WISCONSIN**  
DRIVE-IN: 20.30 uur White Palace (drama/  
comedy, 18 jr.).

**MUSIC** (nachtdienst)  
Populair: 23147.  
Santitas: San Nicolas, tel.: 45712.

**NACHTREGELING DOKTOREN**  
(tussen 18.00-07.00 uur):  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki  
Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter  
S.A.R. Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364.  
S.A.R. Chiquito, Savaneta en San Nicolas:  
dokter J. Tromp via Centro Medico San  
Nicolas, tel.: 48833.

**VOOR BRANDGEVALLEN**, ongelukken of  
andere ongeluk, gelieve Alarmin-  
centrale op te bellen, tel.: 115.

**CENTRO MEDICO CARABOBO** (Engel-  
aans) straat 7, tel.: 21777; de wacht heeft  
dr. L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

**WIT GELE KRUIS ARUBA**  
BEGELINGENBUREAU (Koningstraat 22,  
tel.: 24444); dagelijks van 07.30-12.00/13.50-  
17.00 uur.  
vrijdag te Paradera (tel.: 25543) van  
08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas  
(tel.: 24066) van 08.00-11.00  
uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van  
08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota  
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta  
(29020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00  
uur.

**ANONIMOUS HELPLINE:**  
tel.: 38999 (24 uur per dag).

**WISCONSIN**: Vragen? Bel dan 23040/  
23052 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

**WISCONSIN** (Van Walbeekstraat 25):  
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/  
drugsmisbruik.

**MINISTRY INTERNATIONAL ARUBA**: P.O.  
box 1029, tel.: 27808/48124.

**"STUDIO ITALIA"**

**ARUBA**  
Located in the Sonesta Hotel  
collections: Mari, Ungaro, Sidi, Gi-  
orgio, Armani, Escada, Valentino,  
Portobello's Montana, Belle, Chris-  
tiano Dior, Louis Feraud, Comma,  
Umberto Giannini, Valentino  
Carisma, Thierry Mugler, Guy la  
Roche.

**Mens & Ladies Wear**  
Shoes: Rossetti, Principe di  
Sapiano and Tony Montana.

**TELEARUBA**  
WOENSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30  
De Grijns; 19.00 Economics made  
easy; 19.10 Showbiz Today; 19.30  
De Grijns; 20.00 Telenovelas;  
20.30 Growing Pains; 21.00 CNN Inter-  
national News; 21.45 Hotel; 22.30  
Today's Nightmare; 23.30 Sports  
Tonight; 24.00 Sluiting.

**WISCONSIN**  
vrijdag 19.30 uur lezing over 'Journalistieke  
ethiek' (spr.: Sonia Maashart) - FTA-  
uitnodiging.

**WOENSDAG**  
WISCONSIN  
MUSEUM: geopend op elke  
woensdag van 10.00-12.00 uur en zondag  
van 11.00-12.00 uur in de protestantse  
kerk.

**MUSEO HISTORICO ARUBANO**: opening-  
smaandag 'm' vrijdag van 09.00-12.00/  
14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.

**BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELI-  
CHES**

**CRUISE**

**PHONE:**  
38200  
39008

**TRAVEL SERVICES**  
V.I.P. TRAVEL SERVICES  
L.G. SMITH BLVD. 17  
P.O. BOX 2088  
ORANJESTAD, ARUBA

**WISCONSIN**  
MOEILIKHEDEN (Layex Building,  
Koningstraat 19): iedere werkdag van  
09.00-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk  
op zaterdag te maken via tel.: 23145 of  
23111).

**WISCONSIN**  
GELEIDINGS-CENTRUM GEESTELIJK  
HULP (MAN NA OBRA): elke  
woensdag en donderdag van 09.00-12.30  
uur. Gelegenheid om producten te kopen in  
het oude gebouw van Biblio Pin, Vo protes-  
tante kerk, Piedra Blat.

## Premier en gouverneur



■ **ORANJESTAD** — De gou-  
verneur van de Nederlandse  
Antillen, mr. Jaime Saleh,  
bracht gisteren een bezoek  
aan zijn Arubaanse collega  
Felipe Tromp.

Tussendoor bracht hij ook  
een bezoek aan premier  
Nelson Oduer, die op de foto  
het nieuwe fotoboek van  
Aruba aan mr. Saleh over-  
handigt.

## Opleiding personeel in Duitsland CT-scan voor hospitaal

**ORANJESTAD** — De  
nieuwe CT-Scan, die het  
Dr. Horacio Oduer  
bestelde, is op Aruba aan-  
gekomen en zal in de loop  
van volgende maand gein-  
stalleerd zijn. Hierdoor  
zal Aruba dan eindelijk  
over een CT-Scan  
beschikken en behoeven  
patiënten niet meer naar  
Venezuela te reizen.

Met het groeiende toerisme  
is het eveneens een vereiste  
dat een CT-Scan beschik-  
baar is. Met de aankoop inves-  
teerde het hospitaal een  
bedrag van ruim een half  
miljoen dollar. Technici  
worden eind van de week op  
Aruba verwacht om het  
geheel uit te pakken en te  
installeren, hetgeen ruim  
twee weken kan duren.

Geneesheer-directeur dr.  
John Leo sprak zijn voldoe-  
ning uit, dat het eindelijk zo  
ver is. In dit verband haalde  
dr. Leo nog aan dat het  
onder meer wijlen minister  
Daniel Leo was, die er vele  
jaren op gewezen heeft dat  
het hospitaal een scan moest  
krijgen. Leo zelf kon deze  
behandeling op Aruba niet  
krijgen en moest hier des-

tijds voor naar Venezuela  
worden overgebracht.

Voorlopig gaat de radio-  
loog dr. Loefstop het equip-  
ment bedienen, terwijl het  
hospitaal assistentie krijgt  
van specialisten uit Tilburg  
onder hen de expert dr. Oei,  
terwijl de Arubaan dr.  
Marugg in Nederland zich op  
dit gebied specialiseert. Aan-  
gezien het een zeer geavan-  
ceerd apparaat betreft, ver-  
zoekt Siemens het technisch  
gedeelte. In verband  
hiermee zal binnenkort een  
technicus van Aruba naar de  
Siemensfabrieken in Duit-  
sland reizen om een speciale  
opleiding te volgen. In spoed-  
gevallen biedt ook Siemens  
Puerto Rico de helpende  
hand.

Dr. Leo vertelde de  
Amigoe dat het in de bedoe-  
ling ligt in juni een open huis  
in het hospitaal te organi-  
seren waarbij het publiek  
zich op de hoogte kan stellen  
van beschikbare apparatuur  
ter plaatse. Niet alleen de  
CT-Scan, maar ook ander  
modern materiaal waarover  
het hospitaal de laatste tijd  
heeft kunnen beschikken. Dr.  
Leo stelde tot slot zeer inge-

## Topmanagement vervangen Bankbeslag op Divi Divi en Tamaryn Beach Hotel

**ORANJESTAD** —  
Namens de Security  
Pacific National Bank  
heeft mr. Roy Brown gis-  
teren beslag gelegd op het  
Tamaryn Beach Hotel en  
het Divi Divi Hotel.

Mr. Brown bevestigde dit  
desgevraagd aan de Amigoe  
en zette uiteen dat deze Ame-  
rikaanse bank in 1989 de  
aankoop van Tamaryn- en  
Divi Divi Hotels gedeeltelijk  
medefinancierde voor de  
koper SP Aruba Property nv.  
Deze koper heeft niet aan  
haar verplichtingen voldaan,  
hetgeen er toe geleid heeft  
dat de bank moest aanzeggen  
dat zij als hypotheekhouder  
ster de hotels zal moeten  
verkoopen.

Aangezien dit proces wel  
enige tijd in beslag kan  
nemen, werd in het belang  
van de werknemers en in het  
belang van het toerisme  
besloten het management  
van beide hotels uit handen  
van Divi Hotels te nemen en  
in handen te stellen van de  
bekende maatschappij  
Pacific Union Hotels.

Het personeel met uitzon-  
dering van het topmanage-  
ment, blijft door werken en  
de hotels draaien gewoon  
door. Inmiddels werd de FTA  
reeds op de hoogte gesteld,  
waarbij gesteld werd dat de  
salarissen gewoon uitbetaald  
worden. De FTA zegde alle  
medewerking toe.

## Kapitein ontstemd Surinaamse vissersboot streng gecontroleerd

**ORANJESTAD** — Afge-  
lopen zondag liep de Suri-  
naamse vissersboot  
'Nueva Luciana' de haven  
van Oranjestad binnen  
met ruim vierduizend kilo  
vis aan boord voor de  
lokale markt. Direct na  
aankomst werd de boot  
streng onderzocht door de  
douanerecherche.

Bij het zoeken werd ook de  
snuffelhand 'Max' ingezet. Er  
werd slechts een zeer geri-  
nge hoeveelheid marihuana  
gefound, vermoedelijk  
afkomstig van vorige bemani-  
ngsleden.

De kapitein van de boot  
was niet erg ingenomen met

het optreden van de douane-  
recherche, dat volgens de  
kapitein veel te wenselijk  
overliet. "Wij zijn alleen maar  
naar Aruba gekomen om vis  
te leveren en niets anders.  
Wij hopen weer spoedig met  
een lading vis terug te  
komen. Wij hebben in Suri-  
name vergunning gekregen  
om te vissen speciaal op  
pargo, mero enz. De prijzen  
in Suriname liggen erg laag  
en de prijzen die wij hier op  
Aruba kunnen krijgen, zijn  
stukken beter voor ons".

### Toeriste sterft

**ORANJESTAD** — In een  
restaurant aan de Caya  
Betico Croes werd gister-  
middag tegen drie uur de  
Amerikaanse toeriste Joan  
Ford MacKenzie (59) plotse-  
ling onwel. Zij werd met  
spoed naar het hospitaal  
gebacht waar een arts korte  
tijd later de dood consta-  
teerde. Het bleek dat zij aan  
een hartaanval was over-  
leden.

## Achterstallig vakantiegeld opgeëist Vakbond dreigt overheid met gang naar de rechter

**ORANJESTAD** — De vak-  
bond voor overheidsper-  
soneel, Movimiento Tra-  
hadornan Arubano  
(MTA), dreigt de regering  
voor de rechter te  
brengen indien de rege-  
ring niet spoedig alle  
inhoudingen vanaf 1984  
aan de werknemers terug-  
betaalt.

Heropening van de raffina-  
derij betekent voor ons —  
aldus MTA — dat de zaken  
goed gaan. De MEP-regering  
begon in 1984 — omdat de  
zaken verslechterden — de  
werknemers vijf maanden  
vakantie-uitkering te ont-  
nemen. In 1985 volgde de  
7/4 procent inlevering door

de werknemers, waarbij de  
regering beloofde deze terug  
te zullen betalen zodra de  
zaken weer goed zouden  
gaan.

"De regering zegt dat zij  
geld heeft, betaal ons dan  
ons geld", aldus MTA-voor-  
zitter Clemente Geerman, die  
opmerkte dat toen de  
"grooten" aan het feesten  
waren, de "kleinen" met een  
lege broekzak rond liepen.  
De MTA zal, zo zei hij, een  
rechtszaak beginnen indien  
de regering binnen een  
maand geen regeling heeft  
getroffen voor: betaling van  
vijf maanden vakantie-uitke-  
ring over 1984, herziening  
van de lonen zoals deze op 31  
maart 1985 waren en terug-  
betaling van alle gelden die  
de regering de werknemers  
ontnomen heeft.

"Wij zijn allemaal blij met  
de heropening van de raffi-  
naderij, maar zullen nog  
blijven zijn wanneer wij al  
hetgeen van ons is, terug-  
krijgen", zo verklaarde Cle-  
mente Geerman.

De jonge vakbond MTA  
bestaat op 1 mei aanstaande  
één jaar en zal dit feit van 18  
tot 24 uur in Centro di Bar-  
rio Savaneta al dansend her-  
denken.



■ **ORANJESTAD** — De infor-  
matiedag over het onderwerp  
pakketkeuze, georganiseerd  
door de Oudercommissie  
Colégio Arubano, is een groot  
succes gebleken. Deze bijeen-  
komst werd bijgewoond door  
150 studenten van HAVO-3  
en VWO-3 en 4 en hun  
ouders.

Minister van Onderwijs  
Fredys Refunjol, die de infor-  
matiedag opende, had onder  
andere een 'speciaal' woord  
van waardering voor de Ouder-  
commissie die slechts een jaar  
bestaat maar in deze korte  
periode al lezingen organi-  
seerde, diverse zaken die de  
studenten aangaan, behar-  
tigde en een eigen krant,  
B.O.C.A., uitgeeft.

De aanwezigen werden  
hierna uitgebreid ingelicht  
door de sprekers drs. Harold  
Arends, Eiley Lasten, Nigel  
Matthew en Ans van Santen  
en bestond er alle gelegen-  
heid om vragen te stellen.

Op de foto minister  
Refunjol tijdens zijn openings-  
toespraak.

## Om aan groeiende vraag te voldoen WEB krijgt injectie van fl. 180 miljoen

**ORANJESTAD** — Het  
bedrag dat in de komende  
vijf jaar geïnvesteerd  
wordt in het Water- en  
Energiebedrijf (WEB) is

### ANP 40 jaar op Aruba

**ORANJESTAD** —  
Zaterdag 18 mei is het Alge-  
meen Nederlands Persbu-  
reau (ANP) veertig jaar op  
Aruba vertegenwoordigd. Jos  
van der Schoot, die vanaf het  
begin bij het ANP werkzaam  
is, herdenkt dan eveneens  
zijn achtste lustrum bij het  
ANP.

In verband met dit jubi-  
leum komen hoofddirecteur  
Karel van Ditshuizen en hoofd-  
redacteur Richard Meyer  
enige dagen naar Aruba om  
dit jubileum mee te vieren  
en de banden met de Aru-  
baanse communicatiemedi-  
a te verstevigen.

Het ANP heeft de afge-  
lopen veertig jaren een belang-  
rijke bijdrage geleverd aan  
de nieuwsvoorziening van  
Aruba naar Nederland vice  
versa.

bepaald op 180 miljoen  
florin. Dit werd bekend-  
gemaakt tijdens behan-  
deling van de WEB-begro-  
ting door het parlement.

De grootste investeringen  
— 6,7 miljoen en 72 miljoen  
— zullen in de eerste twee  
jaar worden gedaan. Dit  
wordt in het derde jaar ver-  
laagd naar 26 miljoen en in  
het vierde en het vijfde jaar  
naar zes miljoen per jaar. De  
investeringen zijn nodig —  
zo werd naar voren gebracht  
— om het WEB in goede  
staat te houden en om aan de  
vraag naar meer water en  
elektriciteit te kunnen vol-  
doen.

De oppositie uitte haar  
bezorgdheid over de verkoop  
van stroom door Coastal aan  
het WEB, welke stroom gepro-  
duceerd wordt door een ene-  
gicentrale die Coastal  
cadeau kreeg van de rege-  
ring. Van coalitiezijde werd  
naar voren gebracht, dat de  
prijs die Coastal het WEB in  
rekening brengt goedkoper  
is dan wanneer het WEB zelf  
deze stroom moet produceren.  
De regering koopt stroom  
van Coastal beneden de kost-

**KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.**  
Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 38521

**"COLD POINT"**

**Window Unit 220V 60Hz**  
**ER IS GEEN BETERE**

**995,00** afmeting 45cm h x 68cm br

11.800 BTU afl. 1125,00 afmeting 45cm h x 68cm br  
14.000 BTU afl. 1320,00 afmeting 45cm h x 68cm br  
18.400 BTU afl. 1520,00 afmeting 45cm h x 68cm br

**Volledige garantie.**

ZUINIG IN GEBRUIK, GEELUARD, COMPLEET GEGALVANI-  
SEERD. Volledige garantie.

## Minister Tromp gast bij voorvertoning 'Dera Gai'

— door Victor Hafkamp —  
**HILVERSUM/ORANJESTAD** — In aanwezigheid  
van onder andere de gevolmachtigde minister van  
Aruba, Ella Tromp-Yarzagaray, is maandag bij de  
NOS-Televisie een voorvertoning geweest van de  
film 'Dera Gai', die zaterdag op de Nederlandse  
televisie wordt vertoond.

'Dera Gai' gaat over een Arubaans gezin, waarvan de  
oudste zoon, Edi, is geboren uit een vroegere relatie van  
zijn moeder Teresa. Lionel, de stiefvader en Edi, kunnen  
het slecht met elkaar vinden. Zij zien elkaar als indrin-  
gers en moeder Teresa probeert de harmonie in huis te  
bewaren. De ruzies tussen Lionel en Teresa, vaak om en  
als gevolg van drank, leiden nog al eens tot handgemeen.  
Edi gaat duidelijk zijn afkeer van zijn stiefvader tonen.  
Het conflict komt in de nacht van het Sint Jansfeest, de  
nacht van 'dera gai', tot een climax.

'Dera Gai' werd in november 1990 op Aruba gedraaid.  
De film is een co-productie van Horizon Film Productions,  
de NOS en TeleAruba. UNOCA op Aruba, het Kabinet  
voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken in  
Den Haag, de voormalige Sticusa en het Stimulerings-  
fonds voor Nederlandse Culturele Omroepproducties  
zorgden voor de financiering. De film, helemaal in het  
Papiamentu gesproken, wordt gespeeld door Arubaanse  
acteurs.

Het scenario is van de Arubaan Denis Henriquez, die al  
jaren in Nederland werkzaam is als leraar. De regie had  
Burny Every. Na een opleiding aan de toneelschool was ze  
jaren actief als actrice in Nederland. Een aantal jaren  
geleden keerde ze terug naar Aruba. Daar werkt ze  
sindsdien als lerares en theaterregisseur. Met 'Dera Gai'  
maakte zij haar debuut als filmregisseur. De productie  
was in handen van NOS-producer George van Breemen  
die al eerder voor de NOS in de Antillen en op Aruba  
werkzaam was.

In 'Dera Gai' spelen onder anderen: Ramon Todd  
Dandare (Lionel), Yamila Hoevertz-Kock (Teresa) en  
Makonnen Afework Torres (Edi).

## Twaalf landen, 184 deelnemers Internationaal bowlingtoernooi promotie voor Eagle Bowling

**ORANJESTAD** — Hon-  
derdvierentachtig (184)  
spelers van 62 teams uit  
twaalf landen nemen deel  
aan Eagle International  
1991, het internationale  
bowlingtoernooi voor  
dames en heren, dat van  
28 april-4 mei in het Eagle  
Bowling Palace wordt  
gehouden.

Zo werd  
maandag vernomen van  
het organiserend comité,  
waarin Rita Groder,  
Dolores Thiel, Lilly  
Arends en Jacobo Arends  
— als voorzitter — zitting  
hebben. Op alle toernooi-  
dagen wordt vanaf acht

uur 's morgens tot tien  
uur 's avonds gespeeld.

Het toernooi wordt zondag  
28 april om half negen  
geopend met een defilé van  
de twaalf deelnemende  
landen: Nederland, Curaçao,  
Venezuela, Colombia,  
Panama, Costa Rica, Puerto  
Rico, Engeland, de Verenigde  
Staten, Guatemala, Virgin  
Islands en Aruba. Hierna  
volgen: volkslied, toespraak  
van de voorzitter van het  
organiserend comité Jacobo  
Arends, toespraak van de  
voorzitter van het Arubaans  
Olympisch Comité Dooley  
Tromp, de eerste worp, show  
door dansgroep Mangusá en

een welkomstocktail party  
voor de delegaties.

De wedstrijden beginnen  
maandag 29 april om acht  
uur 's morgens met de eerste  
set, half twaalf de tweede  
set, drie uur de derde set en  
half zeven de vierde set.

Er zijn in totaal 32 dames-  
teams (twee speelsters per  
team) en dertig herenteams  
(vier spelers per team), die  
ondergebracht worden in La  
Cabana Beach & Racquet  
Club. Onder de deelnemers  
bevinden zich Mary Ramirez  
(Costa Rica), winnares  
gouden medaille op de CAC-  
Spelen; Gladys Fernández  
(Venezuela), winnares  
gouden medaille te Mexico;  
Samir Daou (Curaçao), kam-  
pioen junioren op het Torneo  
Las Americas te Miami en  
Lilly Arends en Lucho Pan-  
neflek die op de CAC-Spelen  
de beste resultaten voor  
Aruba bereikten.

Aruba zal op het toernooi  
vertegenwoordigd worden  
door dertig spelers en speel-  
sters, verdeeld in een dames-  
en een herenteam van Esso-  
club, een dames- en heren-  
team van Camacuri Bowling  
Center en drie dames- en  
herenteams van Eagle Bow-  
ling Palace. Het toernooi zal  
in vijf categorieën worden  
gespeeld: teams, doubles, sin-  
gle, all events en ladder. De  
prijzen voor de winnaars  
bestaan uit trofeeën en con-  
stant geld.

Het organiserend comité  
heeft bovendien een aantrek-  
kelijk 'social program' opge-  
steld voor de deelnemers,  
waarbij iedere dag iets  
anders dan bowling te doen  
zal zijn. Het geheel wordt op  
zaterdag 4 mei besloten met  
de finales vanaf tien uur  
's morgens en van acht uur  
's avonds met de prijsuitrei-  
king, diner en dansen in  
Hyatt Regency Aruba.

Voorzitter Jacobo Arends  
stelde dat het voornaamste  
doel van het toernooi is het  
project Eagle Bowling  
Palace aan de personen uit  
het buitenland te presen-  
teren, de lokale spelers hun  
krachten te laten meten  
tegen buitenlandse ploegen  
en het publiek internatio-  
nale wedstrijden te bieden.



■ **ORANJESTAD** — Tot 20 juli zal men in de Showroom en La Scala Restaurant van Holiday Inn Aruba zijn hart kunnen ophalen aan een werkelijk schouwspel dat op het podium wordt gebracht door de nieuwe cabaretgroep Caribbean Showcase.

Voor deze show zorgen de internationaal bekende steelman-virtuoso Cabot Paul, zanger Smokey Starr, de drie danseressen met hun exotische bewegingen Sandra Allen, Patricia Marzouca, Marcia James en de vuurtende voodoo-danser Witcliffe Plummer. Voor een avond van echte Caribische warmte kan men tot 20 juli terecht in La Scala, voor de dinner-show of in de Showroom van Holiday Inn.



### Protest afgewezen: Beveren promoveert

**BRUSSEL** - SK Beveren is gepromoveerd naar de eerste klasse van de Belgische voetbalcompetitie. Zonder te voetballen, want de promotie kwam tot stand door een uitspraak van de commissie van beroep van de Belgische voetbalbond.

Het uitvoerend comité had eerder Beveren twee punten afgenomen na een protest van Eeklo tegen het uitsluiting van de Pool niet speelgerechtigd. De commissie van beroep oordeelde anders en bevestigde de overwinning van 3-0.

## 'HAAS' VAN VLAANDEREN VERRASSEND NEDERLANDS KAMPIOEN

### Joke Kleijweg snelste bij de dames

# De Castella wint voor tweede keer marathon van Rotterdam

**ROTTERDAM** - Robert de Castella kan in Rotterdam niet meer stuk. De 34-jarige Australiër won voor de tweede maal in zijn loopbaan de marathon in de Maasstad.

Tussen de zege van 1983 en die van zondag is evenwel geen vergelijking te trekken. Acht jaar geleden moest De Castella tot op de streep sprinten met de Portugees Carlos Lopes. Zondag liep hij bijna dertig kilometer alleen.

Nog verrassender dan de eerste plaats van De Castella in 2.09.42, die niet direct tot de favorieten behoorde, was de winst van Bert van Vlaanderen in de strijd om de nationale titel. De atleet uit Tienhoven zou als haas fungeren maar besloot, omdat het zo goed ging, zijn eerste marathon af te maken.

Van Vlaanderen finishte als achtste in 2.12.48. Hij kwalificeerde zich daarmee voor deelneming aan de strijd om de wereldtitel eind augustus in Tokyo. Van Vlaanderen weet echter nog niet of hij van dat recht gebruik zal maken.

Dat doet Joke Kleijweg zeker wel. De Leidse werd eerste bij de vrouwen en Nederlands kampioene in 2.34.18. De limiet voor Tokyo staat op 2.35.00.

De Castella's scenario voor zijn tweede optreden in Rotterdam kwam totaal niet uit. Na afloop vertelde de directeur van het nationaal sportinstituut van Australië tot 35 kilometer in een groep te hebben willen meelopen.

In het Kralingse Bos, na zo'n dertien kilometer, bleek echter alleen De Castella nog in staat het tempo van de hazen Vincent Rousseau (Bel) en Nick Rose (Eng) te volgen. "De hazen deden uitstekend werk en ik voelde mij volledig ontspannen. Ik was zeer verbaasd dat niemand volgde."

**SALEH GEVALLEN**

De Castella was vanaf het begin op de hoogte geweest dat een van de grote favorieten, Achmed Saleh uit Djibouti, bij de start ten val was gekomen. "Ik zag wat er gebeurd was op het grote televisiescherm, dat 500 meter na de start was opgesteld. Door de regen kort

voor de start was het wat glad."

De Castella ontsnapte na zo'n 35 kilometer ook maar net aan een nare ervaring. Uit de dichte rijen publiek schoot plotseling een zwarte hond tevoorschijn, die naar de benen van de Australiër hapte. Door een sprong zijwaarts te maken ontsnapte hij aan een beet.

"Je moet in een marathon altijd alert blijven. Omdat er zo veel publiek langs de kant staat, kan er altijd iets gebeuren. Mensen gaan altijd gekke dingen doen wanneer een televisie-camera in de buurt is."

De lage temperatuur van zo'n zes graden en de wind heeft de tijden van Rotterdam nadelig beïnvloed. Vooral de Etiopiërs, met name wereldrecordhouder Belauneh Densimo, klaagden over de lage temperatuur. "Ik ben nooit op temperatuur kunnen komen. Bovendien kreeg ik na twintig kilometer last van mijn maag en kramp in de benen."

Densimo, voor de vijfde maal in Rotterdam, eindigde als vijfde in 2.11.34. Met zijn landgenoot Turbe bleef hij lange tijd in het spoor van De Castella al bedroeg het verschil vrijwel voortdurend een halve minuut. De Castella hield aanvankelijk een zeer hoog tempo aan, dat een eindtijd onder 2.08.00 beloofde.

In de tweede helft van de wedstrijd moest de alleen lopende Australiër echter inleveren. "Vooral tussen de 25 en 30 kilometer had ik het erg moeilijk", gaf De Castella na afloop toe. In die fase van de wedstrijd liep hij ruim vijftieneneenhalve minuut over de vijf kilometer.

"Op dat moment was ik ook erg nerveus. Ik wilde deze wedstrijd graag winnen. Uit ervaring weet ik wat er in de laatste tien kilometer van een marathon nog allemaal kan gebeuren. Op 35 kilometer was ik erg moe. Gelukkig kon ik doorgaan. Via Jos Hermens hoorde ik wat er achter mij gebeurde. Bovendien prentte ik mij voortdurend in rustig te blijven en te ontspannen."

Achter De Castella was inderdaad veel gebeurd. Densimo, die al eerder was losgekomen van Turbe, werd gepasseerd door de Mexicaan Dionicio Ceron en de Etiopier Tesfaye Dadi. Het tweetal liep duidelijk in op De Castella maar kon hem toch niet meer bedreigen.

In de slotfase maakte Ceron, die zijn tweede marathon liep, zich nog los van Dadi. Zowel Ceron (2.10.02) als Dadi (2.10.08) werden beloond met persoonlijke records. Densimo werd ook nog van de vierde plaats ver-

drongen door de Mexicaan Maurilio Castillo.

De uitslag van de elfde marathon van Rotterdam is:

1. De Castella (Aus) 2.09.42, 2. Ceron (Mex) 2.10.02, 3. Dadi (Eti) 2.10.08, 4. Castillo (Mex) 2.10.47, 5. Densimo (Eti) 2.11.34, 6. Sueyoshi (Jap) 2.11.54, 7. Kitajima (Jap) 2.12.11, 8. (en Nederlands kampioen) Van Vlaanderen (Ned) 2.12.48, 9. Dirks (Ned) 2.13.10, 10. Currelli (Ita) 2.13.36, 11. Stigter (Ned) 2.14.55, 12. Van Rijthoven (Ned) 2.15.46, 13. Santos (Por) 2.15.48, 14. Klynin (Sov) 2.15.59, 15. Buxton (GBR) 2.16.38, 16. Oldegard (Zwe) 2.17.15, 17. Negassa (Eti) 2.17.19, 18. Porotov (Sov) 2.17.22, 19. Tesselaar (Ned) 2.17.51.

- Vrouwen:**
1. En Nederlands kampioen Kleijweg (Ned) 2.34.18, 2. Gezaghne (Eti) 2.35.04, 3. Buia (Roe) 2.38.52, 4. Van Schuppen (Ned) 2.40.58, 5. Hombergen (Ned) 2.41.01, 6. Poidevin (Fra) 2.43.57, 7. Marutiak (Ned) 2.44.55, 8. Van Limpt (Ned) 2.45.20, 9. Herkman (Fin) 2.45.43, 10. Vrancken (Ned) 2.48.08.

### NK karate Antillianen in de prijzen

**WILLEMSTAD** - Op de onlangs in Nederland gehouden nationale kampioenschappen karate zijn veel Antillianen in de prijzen gevallen.

Hubert Koffie werd tweede (60 kilo), Anthony Boelbaai kampioen en Rinferd Martina tweede (65 kilo), Reginaldo Doran derde (70 kilo), Anthony Leito eerste, Ulrich Smeins derde (75 kilo), Dudley Josepa derde (80 kilo).

Komend weekeinde vindt in Duitsland (Hannover) het Europees kampioenschap plaats. In de Nederlandse selectie zijn onder meer terug te vinden Anthony Leito, Dudley Josepa, Reginaldo Doran en Anthony Boelbaai.

Veel van de bovengenoemde karateka's zijn aanwezig op de achtste Pan-Amerikaanse karate-kampioenschappen welke eind juni in het SDK worden georganiseerd. Zij zullen dan de Curaçao selectie komen versterken.

**WIELRENNEN / LUIK** - Moreno Argentini heeft voor de vierde keer de klassieker Luik-Bastenaken-Luik gewonnen. De Italiaan, ook zegevierend in de Waalse Pijl, versloeg in de eindsprint de Belg Claude Criquielion, de Deen Rolf Sorensen en de Spanjaard Miguel Indurain.

### Op 27 en 28 april Wielerbond organiseert wedstrijden

**WILLEMSTAD** - Op 27 en 28 april organiseert Curaçaose Wielerbond twee wedstrijden waarvoor een ieder zich gratis kan inschrijven.

Beide wedstrijden worden gesponsord door Daniel Soda Fountain. De eerste wedstrijd (27 april) heeft zijn start finish bij Daniel Soda Fountain. De wedstrijd start om 08.00 uur en heeft een lengte van 90 kilometer.

De tweede wedstrijd zondag 28 april (start 09.00 uur) zal bestaan uit een rondwedstrijd. Acht keer zal de circuit moeten worden afgelegd op de EEG-weg. totaal is dan 75 kilometer gefietst. Deelnemers aan wedstrijd op zondag die voor het eerst aan een wielervedstrijd deelnemen, kunnen de verkorte afstand afleggen.

Men kan zich gratis inschrijven voor deze wedstrijd(en) bij Tirso Leito 672183 en op de dagen van de wedstrijden zelf voorstart.

## KONINGINNEMARKT IN PUNDA

Verzamel Uw 2e hands artikelen en verkoop deze zaterdag, 27 april op de Koninginnemarkt.

Voor deelname gelieve contact op te nemen met DMO 618244. Mogelijkheid tot inschrijven tot 25 april.



### VAKANTIE ADVENTUREN

## Guatemala Highland Tour

Geniet 8 dagen lang van Guatemala City en omgeving voor slechts FL 1.187,- per persoon.

Inbegrepen in deze 8 dagen zijn:

- \* Vliegticket Cur-Guatemala City-Cur
- \* 7 Nachten Hotel accommodatie
- \* Transfer airport - hotel airport
- \* Stadstour
- \* Excursie Atitlan, Chichicastenango, Santo Tomas, Antigua
- \* Hotel belasting
- \* Porter fooi
- \* Luchthaven belasting Curaçao

Dit is slechts een voorbeeld uit onze Guatemala folder. Vraag vrijblijvend naar deze Guatemala folder.

### maduro travel

• Plaza: 76700 • Punda: 613853/4  
• Isla: 725767 • Colon: 626300/1  
• ITC: 636175

Hennie van Velzen  
Ole Hansen  
Ton van der Heijden  
Ed van Klei  
Hans van Leusden  
Bernard Buddingh  
Jaap Krantz

# THE EMMATOWN JAZZ BAND

Featuring The Emmatown Modern Jazz Intermezzo Trio

**ZATERDAG 27 APRIL**  
**VAN 22.00 TOT 01.00 UUR**  
(Happy Hour van 17.00 tot 21.00 uur. U bent dus al veel eerder welkom!)

IN DE

## TOEKANBAR

De Emmatown Jazz Band brengt een all-round repertoire van traditionele en mainstream jazz. Tijdens de intermezzo's verzorgen drie leden van de band een programma met moderne jazz.

Toegang gratis. Reserveren aanbevolen!  
Van der Valk Plaza Hotel, Restaurant & Casino, Plaza Piar, Willemstad. Telefoonnummer 612500.

# UITVERKOOP

## 'T BEGINT NU!

### de geweldige uitverkoop van Little Holland in de Breedestraat

Gouden oorbellen en ringen.....	50% korting
Tafellinnen.....	50 - 60% korting
Tommy Hilfiger blouses.....	40% korting
Givenchi blouses.....	fl 29,90
Billabon shorts.....	fl 24,90
Gotcha blouses en sweaters.....	fl 19,90
Gotcha broeken vanaf.....	fl 12,90

Polo sweaters vanaf.....	fl 36,00
Bally dames-en herenschoenen vanaf.....	fl 129,00
Clark herenschoenen vanaf.....	fl 70,00
AVIA sportschoenen.....	fl 55,00 en fl 60,00
REEBOK sportschoenen.....	fl 50,00 en fl 60,00
Platte Italiaanse damesschoenen.....	fl 24,90
Strandsandalen.....	fl 3,90

### EN HÉÉL VÉÉL MEER !!!

## SLA UW SLAG IN DEZE GEWELDIGE UITVERKOOP.

Breedestraat, Punda



# Vrijdag ledenvergadering Atletiek-trainers organiseren zich

WILLEMSTAD - Op vrijdag 26 april wordt op een algemene ledenvergadering een nieuw bestuur gekozen voor de Curaçaose atletiek-trainers organisatie.

Enkele trainers hebben in oktober van het vorig jaar een cursus gevolgd voor atletiek-trainer niveau 1. Een aantal van hen heeft de hoofden bij elkaar gestoken en de organisatie opgericht. Doel is ondermeer aan de leden informatie en bijscholing op het gebied van de atletiek-sport te geven.

Bij de tien atletiek-verenigingen welke Curaçao rijk is, werken ongeveer 60 trainers. Iedereen die atletiek-training

geeft kan lid worden van de vereniging. De contributie bedraagt 25 gulden per jaar. Vrijdag 27 april zal om 20.00 uur in Landhuis Hel (Sedreko) een officieel bestuur worden gekozen. Kandidaten kunnen zich bij een van de leden van het huidige bestuur opgeven.

Het oprichtingsbestuur bestaat op dit moment uit: Glenn Albertina, voorzitter; Wendell Prince, vice-voorzitter; Fernando Hodge, penningmeester; Martha Gillen, secretaresse; commissarissen: Tyrone Minguel, Eldred van Blarcum en Siegfried Maria.

Nadere informatie is te verkrijgen via tel. 672699.

# Nieuw bestuur voor bridgeclub Corsow

WILLEMSTAD - Vorige week vrijdag was een Nederlandse bridgegroep bij bridgeclub Corsow te gast. Slechts één koppel bleef zich boven de 50% te kunnen uitwerken.

Dit was het echtpaar Vossemans. Men werd eerste met een score van 61,90%.

/ De Vries: 58,53%; 3. Ds. Bongers / Bergsma: 58,33%; 4. Hn. Cox / Van den Ende: 57,14%; 5. Mw. Boudewijns / Hr. Engelman: 56,55%; 6. Echtpaar Van Hellenberg Hubar: 54,76%; 7. Ds. Nijdam / Winkel en Mw. Geenen / Hr. Brown: 54,17%; 9. Echtpaar Van Bochove: 53,77%; 10. Ds. Bustraan / Engelman: 52,38%; 11. Ds. Bouwmeester / Van Silfhout: 50,99%.

De overige vijf koppels bleven onder een score van 50%. Komende vrijdag wordt de tweede wedstrijd gespeeld op Scherpenheuvel. De aanvang is 20.00 uur.

Het (geheel uit vrouwen bestaande) bestuur werd voorgaand aan de wedstrijd gekozen. Dat wil zeggen: Mw. Bongers stelde zich niet herkiesbaar. Ze is te vaak van het eiland af. In haar plaats werd Lies Bergsma gekozen. Het bestuur bestaat voor de komende periode uit de volgende dames: Ivy van den Ende, voorzitter, Vera de Jong, secretaresse, Kitty Blankevoort, penningmeester, Yvette de Vries en Lies Bergsma leden.

De uitslag van afgelopen vrijdag:

1. Echtpaar Vossemans: 61,90%; 2. Ds. Van den Ende

# Vorbereiding WK in augustus Van der Gulik beste bij sunfish-zeilen

WILLEMSTAD - Op zee voor het Princess Beach Hotel & Casino is weer een serie selectie-wedstrijden sunfish-zeilen georganiseerd, welke werd gewonnen door Wim van der Gulik.

boeien op hun plaats bleven. Gezien de hevige wind en de flinke stroming een zeer leerzame opdracht.

De ochtendrace werd met afstand gewonnen door Rick Geurds, gevolgd door Wim van der Gulik. Jeroen Kibbe-laar en Marcel Dennert werden respectievelijk derde en vierde.

De middagrace, wat korter dan de eerste wedstrijd, werd een overwinning voor Wim van der Gulik. Met ruime voorsprong kwam hij voor Mark Schillebeecx en Rick Geurds over de finish.

Op basis van beide races werd het overall-klassement gewonnen door Wim van der Gulik met Rick Geurds als tweede. Schillebeecx, Frans Versteeg en Paul Marchena volgden in die volgorde.

# 5 Mei te Grootkwartier RRCK organiseert loop voor jeugd

WILLEMSTAD - Voor de derde keer organiseert de Road Runners Club Korsou (RRCK) op 5 mei een loop die speciaal is bedoeld voor de jeugd en wordt gesponsord door de Maduro & Curiel's Bank.

Vanaf 6 jaar kan de jeugd zich inschrijven. De leeftijdscategorieën (zowel bij de jongens als de meisjes) lopen op met telkens twee jaar tot 16 jaar. Daarboven wordt men gerekend tot de 'oudere lopers'.

De start (en finish) is 's morgens 07.00 uur op de Pupisweg te Grootkwartier. Inschrijven voor deze loop kan geschieden op zaterdag

27 april in de kantine van het SDK van 09.00 tot 12.00 uur voor groepen zolas scholen, clubs, e.d. Op maandag 29 april van 18.00 tot 21.00 uur voor individuele lopers.

Het inschrijfgeld voor de jeugd bedraagt een gulden. Oudere lopers betalen vijf gulden. Leden van de CAB fl. 2,50 en RRCK-leden lopen gratis mee. Alle deelnemers ontvangen bij de start een fraai T-shirt en na de finish een vaantje, soep en juice.

Er zijn voor alle categorieën veel aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld. De wedstrijd wordt gelopen onder auspiciën van de CAB.

# Zola Budd in goede vorm



PRETORIA - Vier maanden voor de start van de wereldkampioenschappen atletiek in Tokyo heeft Zola Budd-Pieterse aangetoond in een goede vorm te steken.

De Zuidafrikaanse atlete, die waarschijnlijk in de Japanse hoofdstad mag aantreden door de naderende opheffing van de sportboykot

van haar land, maakte bij de nationale titelstrijd in Pretoria een uitstekende indruk op de 1500 meter. Budd (foto, nog steeds op blote voeten) won de afstand in 4.08,65.

Bij de Zuidafrikaanse kampioenschappen bleek dat ook Elana Meyer over veel talent beschikt. Ze legde de tien kilometer af in de nationale recordtijd van 32.13,13.

# Rosa Mota weer ongenaakbaar bij vrouwen Onbekende Rus Tolstikov winnaar marathon Londen

LONDEN - Met zijn eerste zege in een aansprekende marathon heeft Jakov Tolstikov ruim een ton verdiend. De Sovjetrus won de marathon van Londen, waarvoor de prijzenpot goed gevuld was door de internationale amateur atletiek federatie. Een nieuwtje. De overwinning van de Rus was zo verrassend als de eerste plaats van Rosa Mota bij de vrouwen gewoon.

Met de tijd van 2.09.17 was Tolstikov 25 seconden sneller dan Rob de Castella een paar uur later in Rotterdam. Het was de derde prestatie in elf edities van de Londense marathon. Op de wereldranglijst van 1991 staat Tolstikov derde, achter twee Japanners die in februari in Beppu goed liepen.

Groot-Brittannië won de wereldbeker bij de mannen, die in Londen te verdienen was. Portugal werd tweede, Polen derde. Bij de vrouwen was de volgorde Sovjetunie, Verenigde Staten, Italië.

Jakov Tolstikov is relatief onbekend. Zijn beste prestatie was de derde plaats tijdens de Goodwill Games 1986 in Moskou. Op het wintergerige parcours in Londen, met 24.000 starters, nam de leraar lichamelijke opvoeding uit Siberië halverwege afstand.

"Ik versnelde, keek om me heen en zag dat niemand reageerde. Het was erg koud en moeilijk zo lang alleen te lopen." De Portugees Matias en de Pool Huruk eindigden in dezelfde seconde als tweede en derde.

De grote favoriet voor de hoofdprijs, Olympisch kampioen Gelindo Bordin uit Italië, viel na 35 kilometer uit. Zijn voorbereiding op Londen was verstoord door een twee weken geleden gevatte kou. Met ruim 200.000 gulden pakte Bordin wel het grootste pak startgeld.

ROSA MOTA  
De zege van Rosa Mota bij de vrouwen was verwacht. Na de Tower Bridge, ruim halfweg, versnelde ze de pas. Haar tijd was 2.26.14, de tweede van dit jaar. Wanda Panfil uit Polen was vorige week in Boston bijna twee minuten sneller.

Mota, die alle grote titels vergaarde en zich richt op het WK in Tokyo, had meer dan een minuut voorsprong op Francie Larrieu-Smith. De 38-jarige Amerikaanse loopt al jaren mee. In 1972 deed ze aan de Olympische Spelen mee op de 1500 meter.

"De wind maakte de wedstrijd zwaar", aldus Mota, die veertien van haar negentien marathons heeft gewonnen. "Ik heb alleen voor de zege gelopen, de tijd was minder belangrijk." Ook de 32-jarige Mota ving ruim 100.000 gulden.

De uitslagen van de marathon in Londen:

Mannen:

1. Tolstikov (Sov) 2.09.17, 2. Matias (Por) 2.10.21, 3. Huruk (Pol) zelfde tijd, 4. Long (GBR) 2.10.30, 5. Pinheiro (Por) 2.10.38, 6. Shaha (Tan) 2.11.20, 7. Brace (GBR) 2.11.45, 8. Maher (Can) 2.11.46, 9. Assemet (Fra) 2.11.49, 10. Bettiol (Ita) 2.11.53.

Wereldbeker (beste drie lopers): 1. Groot-Brittannië 6.35.01, 2. Portugal 6.35.55, 3. Polen 6.36.12, 4. Italië 6.36.36.

Vrouwen:

1. Mota (Por) 2.26.14, 2. Larrieu-Smith (Vst) 2.27.35.

# Jeugdtoernooi tafeltennis

WILLEMSTAD - De CTTB (Curaçaose Tafeltennisbond) heeft een jeugdtoernooi georganiseerd.

In de recreatiezaal Irene Moreno te Muizenberg werd in de leeftijdsklasse 8 tot 14 jaar en 15 en 16 jaar gespeeld zowel voor jongens als meisjes. De opkomst was groot getuige het aantal deelnemers (65 jeugdigen) waaronder 23 meisjes.

Bij de meisjes 8 tot 14 jaar werd Freddira Alberto kampioen en Zaidi Davelaar tweede. Bij de jongens eindigde Sigmar Carmelia als eerste gevolgd door Maxim Rojer.

In de andere leeftijdscategorie (15 en 16 jaar) waren de uitslagen:

Meisjes: 1. Timba Engelhardt en 2. Yitza Davelaar. Jongens: 1. Theo Maria 2. Argenis Pieterella.

# Samenwerking met Sedreko SGC heeft nieuw bestuur gekozen

WILLEMSTAD - De stichting Sport Gehandicapten Curaçao (SGC) heeft een betuurswijziging ondergaan.

Het bestuur is nu als volgt samengesteld: J. Hollander, voorzitter; J. Denissen, secretaris; V. Libier, penningmeester; R. van de Meulen, comm. sport; I. Rijpkema, comm. recreatie; A. Curiel, comm. zwemmen.

De stichting bestaat al sinds 1987 en heeft na een goede start wat ingeboet aan activiteiten. Daar is nu inmiddels verandering in gekomen. De stichting heeft met het eilandelijk sportbureau, Sedreko, goede

afspraken gemaakt. Namens Sedreko zal J. Harms alle projecten coördineren.

Zo is hij reeds begonnen met een bowling-training voor de geestelijk gehandicapten. Ook wordt er aandacht besteed aan zwemmen en atletiek. Een deel van de begroting van Sedreko is voor deze activiteiten gereserveerd.

De stichting hoopt op deze wijze haar werkzaamheden beter te kunnen coördineren. Mochten er mensen zijn die hun diensten willen aanbieden dan kunnen zij bij een van de leden van het stichtingsbestuur of Sedreko terecht.

3. Jegorova (Sov) 2.28.18, 4. Dorre (Dui) 2.28.57, 5. Lelut (Fra) 2.29.04, 6. Kokowska (Pol) 2.30.12, 7. Boerangoe-lova (Sov) 2.30.41, 8. Watanabe (Jap) 2.31.23, 9. Zojeva (Sov) zelfde tijd, 10. Villani (Ita) 2.31.26.

Wereldbeker: 1. Sovjetunie 7.30.23, 2. Verenigde Staten 7.39.05, 3. Italië 7.40.37, 4. Duitsland 7.40.44.

# Sithoc houdt grootse ferie

WILLEMSTAD - De zwemvereniging SITHOC houdt op 30 april en 1 mei een zogenaamde Ferie.

Op beide dagen zullen op het terrein van de Amador Nita MAVO te Salinja veel activiteiten worden georganiseerd. Een greep: ballen gooien, grabbeltou, schiettent, ringwerpen, rad van avontuur, vissen, darters, vlooiemarkt en een plantenverkoop.

Op beide dagen zullen drie discjockeys voor de muziek zorgen. Dinsdag 30 april kan men er terecht van 10.00 tot 22.00 uur. De volgende dag sluit men twee uur eerder.

De entree is voor volwassenen een gulden. Kinderen betalen de helft. Er zijn vier deurdrijsen: een vliegticket naar Aruba, een naar Bonaire, een verblijf in het Holiday Beach Hotel en een gratis behandeling in het Skin Care Institute van Carie de Jongh.

= DEZE WEEK =  
= Moederdag Special =  
= gratis vergroting =  
= 15 x 21 =

Laat Uw **135 film ontwikkelen** en **afdrukken** bij:

**FUJI IMAGE PLAZA**

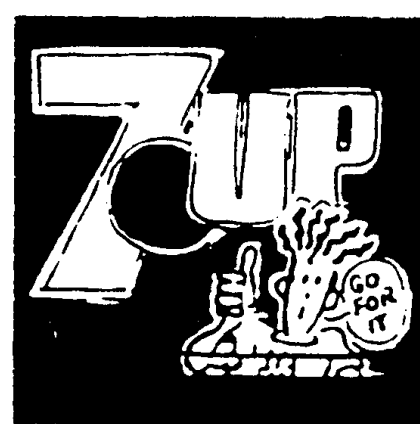
**Boogjes Punda**

**SAMSOM**  
Saliña en

**SAMSOM**  
Jan Noorduynweg

"Voor het beste resultaat  
drukken wij Uw foto's af op  
Fuji papier".

VOETBAL / FRANKFURT  
-Wereldkampioen Duitsland speelt in de aanloop naar het EK 1992 oefenwedstrijden tegen Italië (25 maart) en Tsjechooslowakije (22 april), beide op vreemd terrein. Andere vriendschappelijke interlands zijn vastgesteld voor 30 mei en 3 juni. Tegenstanders worden pas gezocht na de loting voor de Europese titelstrijd, die wordt gehouden van 10 tot 26 juni 1992 in Zweden.



# Rode Studio Line Brigade Rally

Datum : Zondag 28 april

Start : Wedstrijdklasse : Salsbachweg Sta Maria 08.00 uur

Start : Tourklasse : t.h.v. Betonbouw, Baaimacolaweg 08.30 uur

Finish : Belde klassen : nabij Clubhuis A.C.C. vanaf 10.30 uur

Inschrijving: **Alleen** Woensdagavond 24 april in het Clubhuis van 20.00 uur - 22.00 uur.

Leden : fl. 5,00 per persoon  
Niet-leden : fl. 7,50 per persoon  
Extra inz. : fl. 5,00 per persoon.

**AUTOMOBIEL CLUB CURAÇAO**





# Secretarressen



Hulde  
aan alle Secretarressen,  
die met toewijding hun  
werk verrichten.

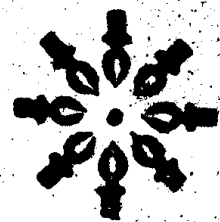


**Boekhandel Salas**

**Secretarressen  
Pabien!**



**C. Winkel & Zonen NV**  
LA CASA ROSADA EST. 1950  
Peninsula 125



**SECRETARESSEN**

Jullie zijn waard  
om bewonderd te worden  
**PABIEN!**  
en veel succes!

**XEROX**

Dank en  
waardering  
voor

**alle secretarressen  
van Curaçao**



**SECRETARESSEN**  
Wij hebben Bewondering  
voor jullie plichtsbeseft  
en ijver.  
**VEEL PLEZIER**  
in jullie speciale week.



**BANK VAN DE  
NEDERLANDSE ANTILLEN**



Van harte Proficiat  
**Secretarressen**  
Jullie taak wordt zeer  
op prijs gesteld.

Ga zo door!



**REFINERIA  
ISLA (CURAZAO) S.A.**

Wij wensen alle  
**Secretarressen**  
een plezierige dag toe.



Aan alle  
**Secretarressen**  
Een prettige dag  
toegewenst en dank  
voor Uw inzet.



Frankweg 79 - Zijkapelleweg



**ONZE HARTELIJKE  
GELUKWENSEN**  
Wij hebben bewondering  
en waardering voor  
Uw werk.  
**VEEL PLEZIER!**

**Food Service Company**

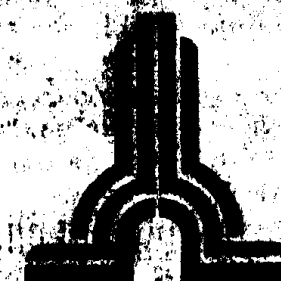
Onze dank aan alle  
**Secretarressen**

Wij wensen jullie  
al het beste en veel  
plezier in deze week.

**CARBUCO N.V.**

Caribbean & Dutch Products  
Bonaire, Curaçao, Suriname

**Secretarressen**  
Pabien en veel plezier.  
Wij danken U voor  
alle medewerking gedurende  
het afgelopen jaar.

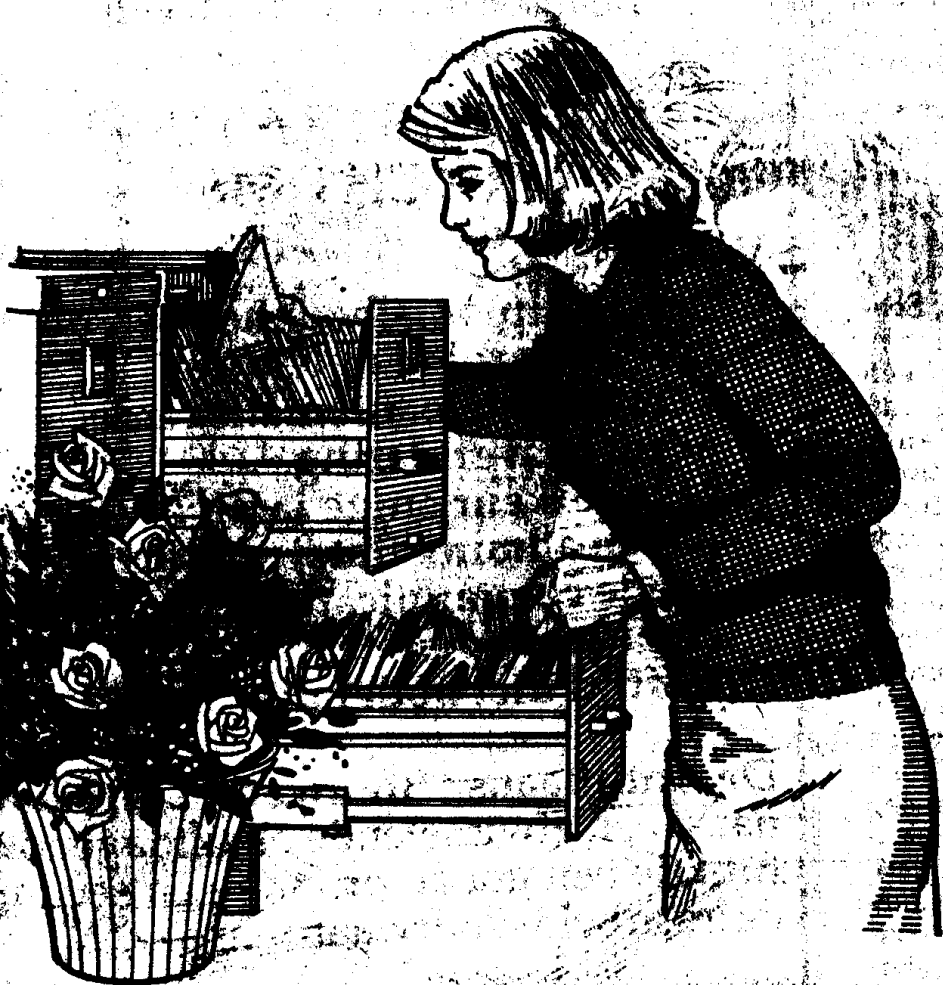
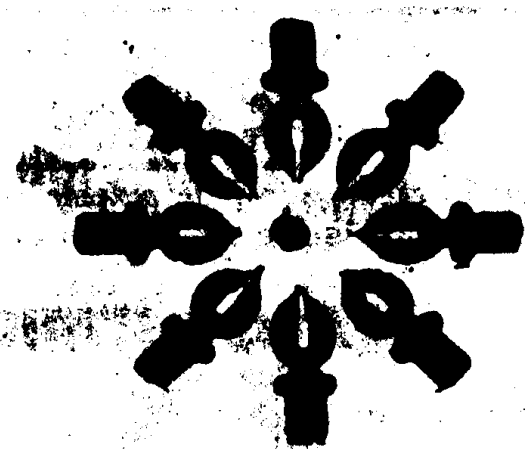


**REFINERIA  
DE  
KORSOUM**

**SECRETARRESSEN**



# Week 21 - 27 april



**Van harte Proficiat**

**Secretaressen**

Jullie taak wordt  
zeer op prijs gesteld!

**SAMSOM**

Un dia felis  
na tur sekretarianan,  
especialmente nos sekretarisse  
stimá di

**Winkel brothers**

**Prettige Secretaressedag**

○○○○○○○○○○○○○○○○

**Felis Dia di Sekretaria**

○○○○○○○○○○○○○○○○

**Happy Secretary's day**

○○○○○○○○○○○○○○○○

**ASOCIACION DI SEKRETARIA  
DI KORSOU**



Informal elegance on the waterfront

**HAPPY HOUR**

van 5 - 7 uur

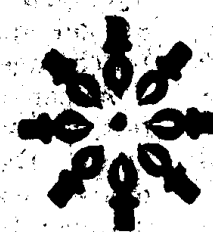
op vrijdag en zaterdag  
Live Music tijdens diner

Geopend iedere dag vanaf 10.00 uur

zondag 12.00 uur

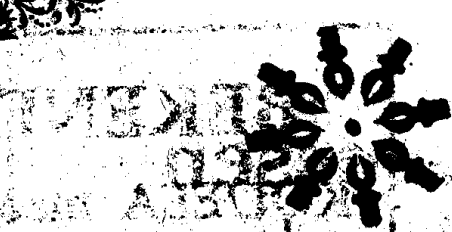
Voor reserveringen 021-417000

Wij wensen alle secretaressen  
een plezierige dag

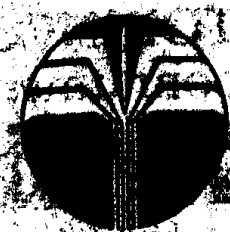


Wij wensen  
alle Secretaressen  
zeer plezierige dagen  
in deze secretaressen-week.

**WAF**



Hulde  
aan alle Secretaressen,  
die met toewijding hun  
werk verrichten.



**LAS PALMAS**  
Hotel/Casino and Vacation Village

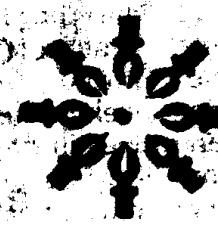


**Secretaressen**

Wij danken U voor  
alle medewerking gedurende  
het afgelopen jaar.

**KLK**

**KOLIMKOR N.V.**  
General Contractors



Onze dank aan alle  
**Secretaressen**

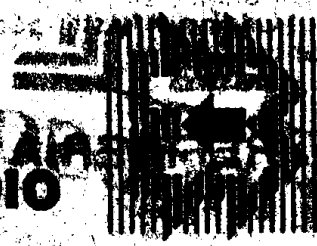
Wij wensen jullie  
al het beste en veel  
plezier in deze week.



SYSTEMS CURACAO

Dank en  
waardering  
voor

**alle secretaressen  
van Curaçao**



**LANDSRADIO**



E mihó deseonan i felisitashon  
na tur sekretarianan di Korsou  
na okashon di  
**DIA DI SEKRETARIA**  
Gerensha, Staf i Personal di



**KOMPANIA DI AWAT I**

**ELEKTRISIDAT**

**DI KORSOU N.V. (KAE N.V.)**



Wij wensen  
alle Secretaressen  
zeer plezierige dagen  
in deze secretaressen-week.

**NCR**

**NATIONAL BUSINESS DOCUMENT**

**CURACAO - ARUBA - ST. MAARTEN**



Voor de advertentie-afdeling van de

**AMIGOE**

op Curacao, zijn wij op zoek naar een **vlotte en dynamische kracht (m/v)** die als

## ACQUISITRICE

zal worden ingezet.

Wij denken daarbij aan een persoon die niet ouder is dan 35 jaar, met minimaal een Havo-opleiding en die in het bezit is van een eigen auto.

Sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae en een pasfoto moeten worden gericht aan de

Direktie van de Amigoe, Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577 Curacao.

# Beroepenmarkt in ITC: voor elk wat wils...

Word ik later vliegtuigbouwer of piloot of misschien boekhouder, word ik schoenverkoop of automonteur, kunstschilder of vuilnisman, onderwijzer of bankier? Dat zijn vragen waar veel jonge mensen mee zitten.

In de grote hal van het International Trade Center vindt vrijdag 26 april a.s., een beroepenmarkt plaats, die georganiseerd wordt door de Kamer van Koophandel in samenwerking met Bemiddelingsbureau Mon Art. Die beroepenmarkt biedt scholieren en bedrijven de mogelijkheid om uitgebreid kennis te maken met de toekomstige arbeidsmarkt.

Door de hele hal verspreid staan stands waar bedrijven van Curaçao inlichtingen geven over de diverse beroepen die in hun bedrijf vertegenwoordigd zijn. De bedoeling is, dat leerlingen van de middelbare scholen, dus de MAVO/HAVO en VWO-leerlingen uit de voor-examenklassen zoveel informatie kunnen vergaren over beroepen waaraan hun belangstelling naar uitgaat dat ze het komende jaar een verantwoord keuze kunnen maken. Maar de beroepenmarkt is niet alleen voor die scholieren georganiseerd. Ook andere belangstellenden die wat meer willen weten over een bepaald beroep of mensen die er bijvoorbeeld over denken van beroep te veranderen kunnen daar inlichtingen komen halen. In de ochtenduren is de ruimte gereserveerd voor de voor-examenklassen van de drie HAVO/VWO-scholen, in de middag voor de leerlingen van de MAVO-scholen, voor de studenten aan de PA, het MBO, de UNA, de MAO, de MTS, het Avondlyceum en voor alle andere belangstellenden.

Het aanbod van beroepen is zeer gevarieerd. Zo is het mogelijk inlichtingen te verkrijgen over het vak van politiemann, van brandweerman of van marinier, over het notarisambt, advocaat of accountant, de banken staan er met informatie over alle beroepen die daaraan gelieerd zijn. Ook zijn er fysiotherapeuten, laboratoriedewerkers, logopedisten, een hele rij medici en aanverwanten, brouwers, pedagogen en verzekeraars, en natuurlijk allerlei soorten technici. De Free Zone is vertegenwoordigd, maar ook de juweliers, de krant (wie

anders dan de Amigoe!) en de radio, Kodala, Setel, de Isla en de KAE. Soms is het moeilijk om naar aanleiding van de bedrijfsnaam uit te zoeken om welke beroepen het gaat. DOW staat met een hele rij stands vertegenwoordigd op deze beroepenmarkt, maar DOW heeft zoveel verschillende kanten binnen de dienst, dat er ook in vele beroepen mensen werkzaam zijn. Op de stands wordt aangekondigd wie over wat inlichtingen geeft.

Alleen een persoon die vertelt, maakt niet genoeg duidelijk. Daarom hebben de meeste voorlichters allerlei materiaal meegenomen om de beroepen nader toe te lichten. Dat materiaal verschildt van foto's en posters tot computers en video-apparatuur, en zelfs een echte ambulance. De mensen staan erbij om een en ander nader toe te lichten en natuurlijk om al de vragen die de bezoekers willen stellen, te beantwoorden.

De bezoekers rondlopen over de beroepenmarkt worden in de zalen van het ITC lezingen gegeven over bepaalde beroepen. Voor die lezingen bestaat de mogelijkheid zich via de scholen in te schrijven en tijdens zo'n lezing wordt uitgebreid over een bepaald beroep ingegaan.

Hoe kun je de dagelijkse praktijk van een werker in een bepaald beroep nu het best duidelijk maken? Over die vraag hebben vele beroepskrachten van diverse pluimage zich de afgelopen weken het hoofd gebroken. Het is de bedoeling jongelui enthousiast te krijgen of hun enthousiasme verder aan te wakkeren en vooral het enthousiasme met feiten te onderbouwen. Het ene beroep laat zich nu eenmaal beter visualiseren dan het andere. Een patiënt opereren in het ITC gaat moeilijk, maar een demonstratie van de Brandweer gaat makkelijker. Maar om dan meteen het hele ITC in brand te steken? Daar heeft de brandweer een oplossing voor gevonden. Zij zullen zowel 's morgens als 's middags een demonstratie geven (om 12.00 en om 16.00 uur). Brandweer en ook bijvoorbeeld de politie kan laten zien wat tot hun taak behoort, al zal het wat saaiere, administratieve gedeelte (zoals processen verbaal schrijven) wat ook een onderdeel van hun taak is,

## Reinheid, Rust, Regelmaat: klassieke regels kinderopvang

WILLEMSTAD — Een huiselijke sfeer staat voorop in de opvang van 0 tot 4-jarigen. Er moet genoeg ruimte voor peuters zijn om rond te kruijen en te lopen. De plaats van opvang moet hygiënisch en veilig zijn en het personeel dient een scholing te hebben gehad. Dat zijn de belangrijkste conclusies die naar voren zijn gekomen tijdens de workshop op 19 en 20 april over de 'Minimumeisen voor de opvang van 0 tot 4-jarigen'. De organisatie was in handen van het informatie- en vormings-

centrum voor het welzijn van het kind, de SIFMA.

Voor de workshop waren vertegenwoordigers uitgenodigd vanuit alle hoeken van de samenleving, de overheid, Sede Antia en deskundigen op het gebied van kinderopvang.

Drs. Marelva Jansen-Liberia beet als eerste deskundige de spits af op vrijdagavond met een lezing over de pedagogische zorg voor kinderen tot vier jaar. Pedagogische zorg strekt volgens haar verder dan het voorzien in een goede voeding, hygiëne, kleding en huisvesting. "Ook de mentale toestand is een essentieel element, omdat het kind zich mentaal en spiritueel moet ontwikkelen." Met name een goede zorg gedurende de eerste levensjaren is daarvoor onontbeerlijk, zo bleek uit haar bijdrage.

Aan de hand van twee voorbeelden van Casa Cuna en Hardin di Chikiti, wees zij op het belang van de rol van de leider bij kinderopvang. Gelooftwaardigheid, evenwicht, motivatie en de mogelijkheid om vriendschappen te sluiten en te structureren zijn noodzakelijke eigenschappen die een leider dient te hebben.

"De systemen van zorg buitenshuis moeten nauw gerelateerd zijn aan de zorg die het kind thuis krijgt", aldus Jansen Liberia. Een lezing die daar goed op aansloot was die van drs. Emmy Schermer die op de zaterdag zeer uitvoerig inging op de ontwikkeling

van kinderen tot vier jaar en wat er verwacht mag worden van de kinderopvang.

Gedurende de eerste vijf levensjaren van het kind heeft elke ontwikkelingsfase zijn eigen kenmerken. Dit wil nog niet zeggen dat alle kinderen die fases in eenzelfde tempo doorlopen. Zowel intrinsieke als extrinsieke invloeden, zoals lichamelijke of geestelijke achterstand of chronisch ziekzijn, kunnen de ontwikkeling vertragen.

Dit pleit er volgens Schermer voor om de kinderopvang toe te spitsen op een individuele benadering van het zich ontwikkelende gedrag. Vanuit dat standpunt dient de nodige stimulans te worden gegeven voor harmonieuze ontwikkeling.

Om kinderopvang centra goed te laten functioneren moet voldaan worden aan de basisbehoeften als lichamelijke verzorging, emotionele zorg en bescherming. Daarnaast moet het kind genoeg ruimte krijgen, gestimuleerd worden, begeleiding krijgen, moet er speelgoed voorhanden zijn en dient er contact te zijn tussen begeleiders en ouders.

### DRIE R's

"Een goed centrum voor kinderopvang dient garant te staan voor protectie, stimulans en in zeker zin routine en rust", aldus Schermer die daarbij terugviel op de klassieke regel van de drie R's: Reinheid, Rust en Regelmaat. Naast deze basisregel werd een zevental andere 'eisen' gesteld.

De ruimte moet groot genoeg en veilig zijn. De begeleiding dient gekwalificeerd en gemotiveerd. Speelgoed moet zowel educatief, veilig als attractief zijn. De kinderopvang-centra moeten een programma hebben. Er moet communicatie zijn met de ouders etcetera.

"Waarom zijn wij zo veelzijdig ten aanzien van de kinderopvang?", vraagt Schermer zichzelf af.

Haar antwoord daarop luidt: "Om te beantwoorden aan de doelstellingen van kinderopvangcentra en educatie in het algemeen en omdat wij uitgaan van de wetenschap dat de eerste vier - vijf levensjaren voor een kind bepalend zijn voor de verdere ontwikkeling en de vorming van het karakter."

## Female Jaycees verkopen baksels

WILLEMSTAD — De Female Jaycees houden zondag 28 april aanstaande hun jaarlijkse 'bake sale'. De opbrengst van de gebakverkop wordt aangewend voor plannetop en behoeve van de bevolking.

Tijdens de 'bake sale' worden er allerlei verschillende soorten taart, gebak en andere lekkernijen van Curaçao verkocht, zoals 'leter', 'kokada', 'pan seiku' etcetera.

Het bakfestijn vindt plaats in landhuis Habaa, de 28ste, vanaf 10.00 uur 's morgens tot 16.00 uur 's middags. De entree bedraagt één gulden per persoon.

## Cultuurcentrum Veendam in handen Van der Valk

VEENDAM — De gemeenteraad van Veendam heeft ingestemd met het voorstel van het College van B en W om het cultureel centrum Veenuust te verkopen aan het Van der Valk-concern. De overname van het centrum heeft geen gevolgen voor het personeel, dat in dienst blijft van de gemeente. Volgens een woordvoerder van de gemeente Veendam verplicht het Van der Valk concern zich om de accommodatie en voorzieningen voor het culturele pakket in stand te houden. Met de verkoop is een bedrag gemoeid van 1.250.000 gulden. Het College van B en W besloot tot de verkoop van

het cultureel centrum omdat dit tot nu toe voor de gemeente moeilijk te exploiteren was. Jaarlijks ontstond er een groot exploitatiekort. Door de overname zal het bedrag dat de gemeente jaarlijks moet toeleggen, op Veenuust aanzienlijk verminderen. Afgesproken is dat de bijdrage van de gemeente Veendam wordt verminderd van zeven ton in 1991 tot vijf ton in 1996. Volgens de gemeente zal het culturele pakket dat jaarlijks door Veenuust wordt geboden ongewijzigd blijven. De gemeente verwacht zelfs dat er een uitbreiding van het voorzieningspakket plaats zal vinden.



De ANTILLIAANSE BROUWERIJ N.V.

heeft op korte termijn een vakature voor een

## ADMINISTRATIEVE KRACHT M/V

Vereisten:

- praktijkdiploma boekhouden of gelijkwaardige opleiding
- kennis van geautomatiseerde gegevensverklaring
- bij voorkeur enige jaren ervaring in een administratieve werkkring
- goede communicatieve eigenschappen
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar

De Antilliaanse Brouwerij N.V. biedt naast een afwisselende en uitdagende functie een goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaardenpakket.

Sollicitaties binnen twee weken na verschijnen van deze advertentie te richten aan de Personeelschef van de Antilliaanse Brouwerij N.V. Postbus 465 Curaçao

## S.A.O.T.

services

Scherpenheuvel z/n

Het Garage bedrijf voor Uw 5.000 en 10.000 km. beurten

en

Alle reparaties aan Uw wagen

zoals:

- Remmen Revisoren
- Carburator Revisoren
- enz.

Voor meer informatie: bel 674101.

## BEKENDMAKING

KODELA maakt hierbij bekend dat haar kantoren, kassa's en technische diensten op MAANDAG 29 APRIL 1991 DE GEHELE DAG voor het publiek gesloten zullen zijn.

DE STORINGSDIENST (telefoonnummer 135) BLIJFT 24 UUR TOT UW BESCHIKKING.



## CURACAO SCHE SPORT CLUB ALGEMENE VERGADERING CSC

Het Bestuur van de Curaçao Sport Club (CSC) nodigt de leden uit tot het bijwonen van een algemene vergadering.

### AGENDAPUNTEN:

1. Opening;
2. Verslag Bestuur over Verenigingsjaar 1990;
3. Verslag Kascommissie;
4. Goedkeuring Balans- en Resultatenrekening 1990;
5. Verkiezing Voorzitter;
6. Verkiezing andere leden van het Bestuur;
7. Rondvraag;
8. Sluiting.

Plaats: CSC-gebouw  
Datum: 7 mei 1991  
Tijd: 20.00 uur.

Deze oproeping is tevens een oproeping voor een tweede vergadering, indien het vereiste aantal leden niet aanwezig is. Ingevolge artikel 23 van de Statuten kan op dezelfde dag een tweede vergadering worden samen geroepen en gehouden; elken kan de vergadering worden gehouden ongeacht het aantal aanwezige leden. De Balans- en Resultatenrekening 1990 liggen ter inzage in het CSC-gebouw.

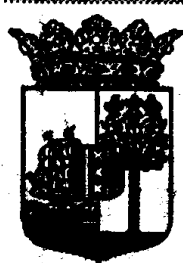
## INVITASHON PA OUTORNAN PRINSIPIANTE

Sede di Papiamentu ta organisá un kurso di skirbi buki na enkargo di sra. Diana Lebacs, titulá: "Na kaminda pa e kuenta prolongá" (técnika i pramitenan di un obra voluminoso).

Inskripshon: promé ku 7 di mei '91  
Durashon: luna mei i yuni '91  
Dia: djamars i djaweps  
Ora: 6 - 8 or di anochi  
Lugá: UNA

Outornan ku a keda pegá ku nan manuskrito tambe por asistí i bini ku nan trabou.

Inskribi na Sede di Papiamentu, Scharloeweg 29, tel. 616471/611783.



## Een klein beetje Astringosol is al genoeg.

Voordelig in het gebruik

Astringosol is zo geconcentreerd dat een scheutje Astringosol in wat water al genoeg is om Uw mond te spoelen. Astringosol Original of Astringosol met pepermuntmaak.

**Astringosol**  
Voor een frisse adem.





# Of mobilisatie Etiopië biedt bestand aan

ADDISABEBA - Het Etiopische parlement heeft de verzetbewegingen in Etiopië in de nacht van maandag op dinsdag een voorwaardelijke wapenstilstand en deelname aan het politieke leven aangeboden.

Voor het geval de opstanden hier niet op ingaan hebben de parlementariërs de regering gemachtigd een algemene mobilisatie uit te schrijven, zo meldt het officiële Etiopische persbureau ANA. Het parlement kwam met het aanbod na een serie nederlagen van het regeringsleger tegen de verzetbewegingen in Tigray en Eritrea die de afgelopen twee maanden een aantal provincies veroverd hebben, Assab de enige haven die nog in handen is van de regering. De regeerders en tot op 150 kilometer van Addis Abeba zijn gerukt.

# Moskou gaat voor met kern- energie

MOSKOU - De Sovjetunie wil, ondanks het ongeluk met de kerncentrale in Tsjernobyl vijf jaar geleden, vasthouden aan kernenergie. Dit heeft de onder-minister van kernenergie, Viktor Sidorenko, verklaard. Hij zei dat de ramp in Tsjernobyl de kerncentrales in de Sovjetunie voorzien zijn van een doeltreffende bescherming tegen straling, zodat een ongeluk als in Tsjernobyl niet meer kan gebeuren.

# Federatieraad bespreekt sociale onrust: Stakers Wit Rusland: Gorbatsjov moet weg

MINSK - In de Sovjetrepubliek Wit-Rusland hebben tienduizenden arbeiders dinsdag het werk neergelegd om het vredes van Sovjetpresident Gorbatsjov af te dwingen. Zo'n twintig- tot dertigduizend mensen kwamen in de hoofdstad Minsk bijeen na een oproep van de staatscomites.

Arbeiders van de tractor- en motorfabriek in Minsk herden de acties die ze vorige week hadden opgeschort voor de duur van onderhandelingen. Ook in andere delen van de republiek sloten werkers zich aan bij de staking. De staking die twee maanden lang werd ingezet door staatsbedrijfs werkers. Wit-Rusland gold tot voor kort nog als een bolwerk van sociale en communistische orthodoxie.

De comites in Wit-Rusland dreigen met een estafette-staking totdat de Opperste Sovjet van de republiek op 21 mei bijeenkomt. Die moet dan een door de oppositie opgestelde wet behandelen over de nationalisering van eigendommen van de Communistische partij en de afschaffing van privileges voor partij- en staatsfunctionarissen.

# DOORVOER ACETON Opman van Surinaamse douane: Interpol niet goed op hoogte

PARAMARIBO - Interpol beschikt niet over de juiste informatie over de verscheping van drugs-chemicaliën via Suriname naar andere landen. Dit heeft een topfunctionaris van de Surinaamse douane, Felix Hunkar, in Paramaribo verklaard. In de afgelopen twee jaar zijn er volgens hem geen aceton en ether naar de haven van Paramaribo doorgevoerd naar het zuiden van Amerika.

Hunkar zegt dat de laatste partij chemicaliën voor aankomst van cocaïne in 1988 in Paramaribo is aangekomen. De belanghebbenden hebben hem nooit aangemeld en de douane is nog steeds onder controle van de douane. Een Interpol-functionaris zei vorige week op een drugsbestrijdingsconferentie in Bolivia dat meer dan tien procent van de chemicaliën voor de bereiding van cocaïne via Paramaribo naar Zuid-Amerikaanse landen wordt vervoerd. Volgens

# Van grondvesten getild



■ BOCAS DEL TORO - Duizenden mensen zijn in Panama dakloos geworden als gevolg van de recente aardbevingen. Deze foto toont een gebouw dat van zijn grondvesten werd opgetild en in elkaar werd gekwakt. Vooral in de grensstreek met Panama eiste de beving slachtoffers.

(AFP-satellietfoto)



# Warschau ontbiedt Duitse diplomaat: Ernstige bezorgdheid anti-Poolse houding

WARSCHAU - Polen heeft dinsdag een Duitse diplomaat ontboden om de bezorgdheid te uiten over een vloed van aanvallen op Poolse toeristen in Duitsland. Dit heeft het officiële Poolse persbureau PAP gemeld.

De onderminister van Buitenlandse zaken, Aleksander Krzysinski, vertelde de Duitse zaakgelastigde Wolfgang Vogel dat Warschau zich grote zorgen maakt over de gebeurtenissen en "de inadequate reactie van de plaatselijke autoriteiten en de Duitse politie". Sinds Duitsland begin deze maand de

visumplicht voor Poolse bezoekers heeft afgeschaft is het geweld tegen de Polen toegenomen. De Poolse media meldde dat het afgelopen week bij zes incidenten dertien Polen "werden geslagen en beroofd". Een bende van twintig gemaskeerde neo-Nazi's ging een trein binnen met Polen die op weg waren naar huis, en schreeuwden 'Sieg Heil' en 'Poolse varkens'. Passagiers werden geslagen en beledigd.

Volgens PAP heeft Krzysinski de Duitsers gevraagd maatregelen te treffen om de Poolse burgers die in Duitsland reizen te beschermen.

# In Israël weer nieuwe nederzetting

JERUZALEM - Rechtse Israëliërs hebben een nieuwe nederzetting gevestigd op de bezette westelijke Jordaanoever. Dit heeft het Israëlische dagblad Ha'Aretz dinsdag gemeld.

De nederzetting Talmon ligt niet ver van een andere nederzetting die de nationalistische Gush-Emunim een week geleden oprichtte. De vestiging van die nederzetting, op een moment dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken opnieuw een reis langs

landen in het Midden-Oosten maakte, werd door de Amerikaanse regering bekritiseerd als een obstakel voor de vredesinspanningen.

# Centraal Afrikaanse Republiek: democratie

ABIDJAN - President Andre Kolongba van de Centraal-Afrikaanse Republiek heeft de invoering van een meerpartijstelsel in zijn land bekendgemaakt. Ook zullen enkele politieke gevangenen worden vrijgelaten, zo meldde de Franse radio.

# Veertig doden bij religieus geweld Nigeria

LAGOS - In het door Islamieten gedomineerde noorden van Nigeria zijn bij religieuze onlusten zeker veertig doden gevallen.

Ook zijn er verscheidene christelijke godshuizen vernield. In de deelstaten Katsina en Bauchi is een avondklok van kracht. Dit heeft het Nigeriaanse persbureau NAN dinsdag bericht.



## Koninginnedag in Punda

Zaterdag 27 april

**KERMISSPELEN**  
Wilhelminapark, 9.00 - 13.00 uur  
Verschillende spelen zoals paalklimmen, zaklopen, ballen gooien etc.  
De spelen zijn gratis en er zijn vele leuke prijzen.

**ST. VINCENTIUSHARMONIE**  
Wilhelminapark, 9.00 - 12.00 uur

**GRUPO GURRIFIO**  
Wilhelminapark, 15.00 - 17.00 uur  
Bekende Venezolaanse muziekgroep.

**VLOOIENMARKT**  
De Ruyterkade (voor het postkantoor), 8.00 - 17.00 uur

**MARKTDAG**  
Marktdag in Punda. Verschillende winkeliers zullen buiten hun winkel een stand hebben met verschillende speciale aanbiedingen.



# Shopping in the ♥ of Punda

# UITNODIGING

Op donderdag 25 april 1991 van 5 uur tot 9 uur 's avonds

wordt de **COMPLETE Cinderella®** Lente kollektie dames- en herenschoenen gepresenteerd in

# Cinderella®

schoenen

Heerenstraat

FREE DRINKS, aangeboden door

# Cinderella® en image

worden geserveerd bij Pit Stop.

Op het **Pit Stop** pleintje exposeren lokale kunstenaars en speelt de "Friends" Steelband Caribbean music.

Kom donderdagavond van 5-9 uur genieten op het Pit Stop pleintje bij Michael en zijn crew.

P.S. Security wordt verzorgd door Curacao Hospitality Services



**BASIC image**

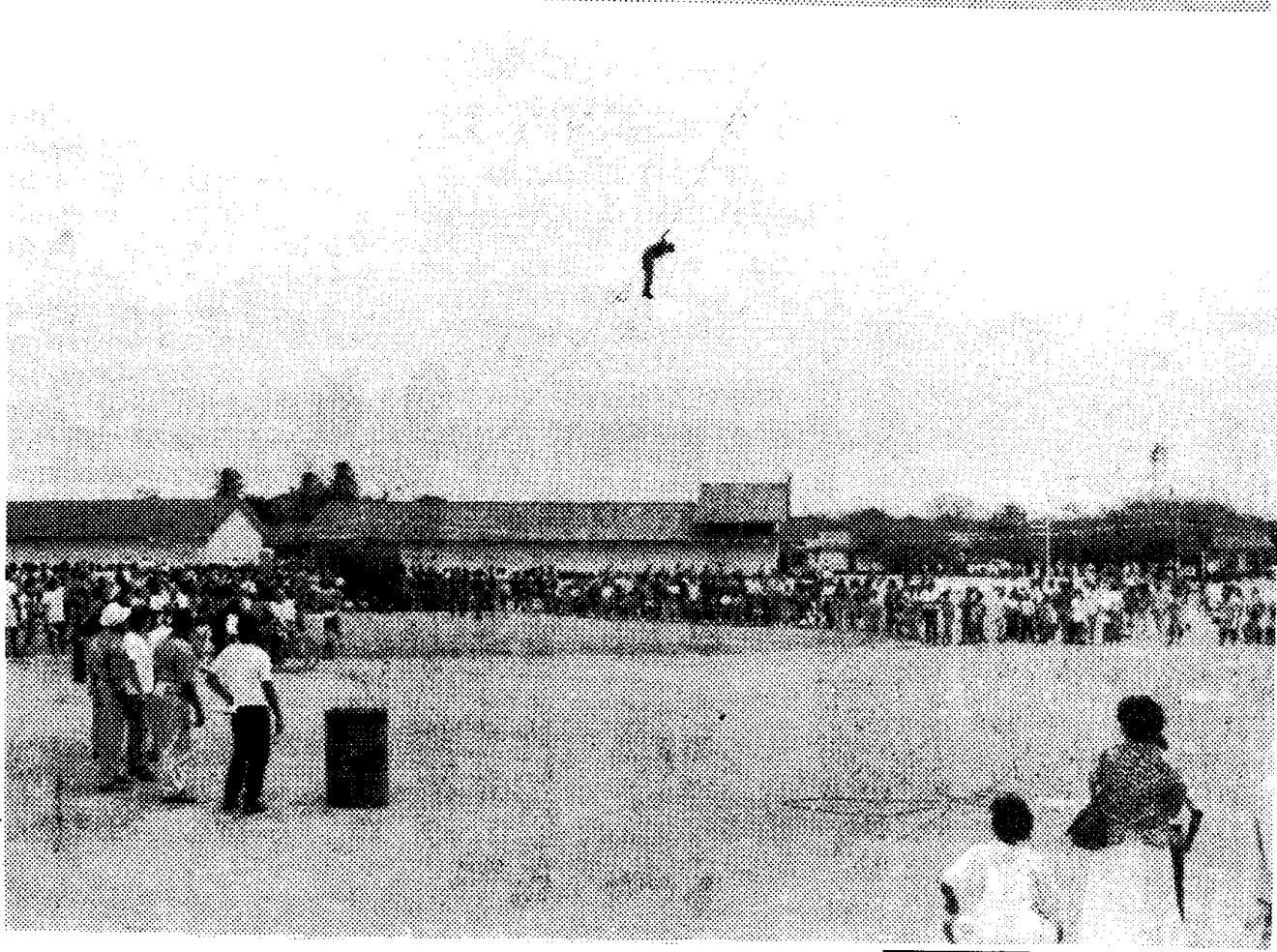
Trompstraat

- \* Mary Quant pants
- \* Modieuze oorbellen
- \* Riemen, speciaal voor jeans
- \* Fantastische stropdassen
- \* Fashion watches.

De openingsparty is: donderdag van 5 - 9 uur



## Halsbrekende toeren 'De Jantjes'



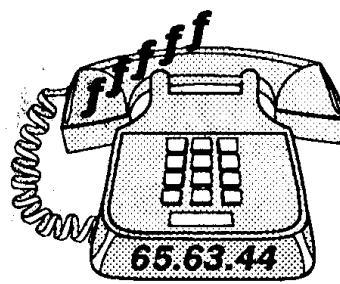
■ WILLEMSTAD — Ruim vierduizend personen zijn afgelopen zaterdag 20 april op bezoek geweest bij de mariniers van het detachement Suffisant.

De bezoekers, waaronder vele ex-dienstplichtigen, genoten onder een 'gecamoufleerde' hemel van een aantal spectaculaire en wervelende demonstraties van de mari-

niers. De onverwacht grote belangstelling leidde hier en daar tot kleine 'files' bij de verschillende verfrissingsposten, maar zo bleek uit de enquêtes achteraf, dat mocht de pret niet deren. Het publiek vond het een grandoize happening. Vele hebben gevraagd, wanneer de mariniers weer een 'open dag' houden.

BRATISLAVA - Vladimir Meciar, de controversiële maar zeer populaire premier van Slowakije is dinsdag ontslagen en vervangen door zijn vervanger, Jan Carnogursky. Het presidium van de Slovaakse nationale raad (het parlement van de republiek) kondigde op een bijeenkomst in Bratislava aan dat Meciar en zeven andere ministers van zijn regering direct uit hun functies waren gezet.

## Fun + Good Money on the Phone



Telephone hostesses urgently wanted. Good conversational skills. Must be outgoing, open minded and truly interested in other people. They'll talk to you about their fantasies, loneliness and desires. You'll earn an excellent income and make long distance friends as well. Must speak English plus one of the following: German, Spanish, Portuguese or French. Work when you want. Where you want. From home or our offices. Easy, free training provided.

**Special Opportunity:** one qualified Supervisor needed to manage schedules and staff assignments. Run, don't walk, to your phone and call us now for excellent earnings, plus fun on the phone.

Ask for Adeline - Tel: 65.63.44

## Before and Now



The same tradition at the same time

## 5 o'clock Tea

Tea time at

## Alouette

from 4:30 p.m. - 6:30 p.m.

Pastries, cakes and sandwiches.

Reservations suggested

ORIONWEG 12 ZEELANDIA

Tel.: 618222



## WAARSCHUWING

In verband met het verstrijken van de termijn voor indiening van:

**het aangiftebiljet Inkomstenbelasting 1990**

en

**de loonopgave over 1990**

worden degenen die deze formulieren nog niet hebben ingevuld en ingeleverd, aangemaand om dit alsnog

**vóór 26 april 1991**

in te dienen.

De Inspecteur der Belastingen.



■ WILLEMSTAD — In het kader van het zestig jarig bestaan van de St. Jozef technische school heeft de gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr. Jaime Saleh op 16 april een bezoek gebracht aan deze school. Hij werd daarbij vergezeld door zijn echtgenote, de directeur en het kabinet en zijn adjutant. De gouverneur werd welkom-

geheten door een groep in padvindersuniform geklede scholieren. Daarop volgde de aanwezigheid van de voorzitter van het RK schoolbestuur en enkele bestuursleden - een gedetailleerd verslag van Jean Luis, hoofd van de school. Ook kreeg de gouverneur een rondleiding. Jean Luis en het onderwijzend personeel hebben ondermeer de inbraak- en vandalisme problemen aangehaald. Tevens hebben zij gewezen op het gebrek aan een gymnastiekzaal.

# Don't let a blackout put you out of business

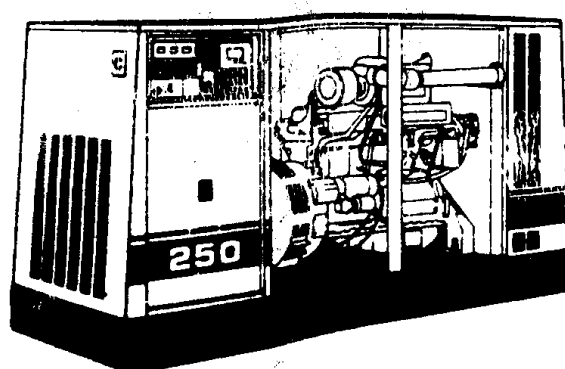


## Caterpillar® Standby Generator Sets deliver reliable emergency power

Don't let a severe storm or other natural disaster leave you in the dark. Get all the protection you need by installing Cat® Standby Power now. Cat Gen Sets deliver:

- Reliable electrical power from 50 kW to 6560 kW
- Dependable automatic startup
- Economical, fuel efficient operation
- Long life, low maintenance

Call us today for complete information.



Power for the future

Your Caterpillar Dealer

**HEADCO, INC.**

Subsidiary of: **E MORENO BRANDAO & SONS, INC.**

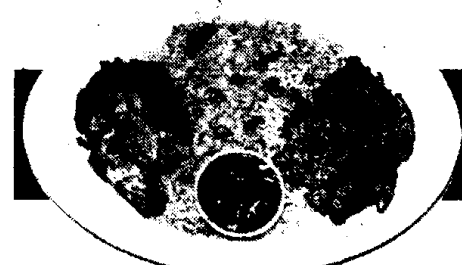
P.O. Box 3037  
Willemstad, Curaçao  
Netherlands Antilles

Telephone: Sales (599-9)613791 or 613650  
Parts (599-9)626799 or 623838  
Telex: 1057 MOR NA • Telefax: (599-9)616569



Authorized Caterpillar Dealer

## "AROS CON POLLO"



**7.50**

- 2 FILET DI GALIÑA ALAPARIA
- 1 LIBER DI TEXAS STYLE AROS
- B.B.Q. SAUS

**Masha dushi !**

**TEXAS Style**  
**ALAPARIA**  
Banda di Pizza Hut - Salina

No lubida riba nos "JUMBO SPESHAL"

- 2 Jumbo Saté • 2 Whole Legs • Funchi • Pinda Saus
- Aros of Batata of Mitar/Mitar

## Huizenbouwers Opgelet

Wij leveren plinten, vloerdelen, balkonrelingen, alle soorten plafondlijsten, vlakke binnendeuren (ook in afwijkende maten), alle kozijnen van pitch pine, wana, rode locus en mahonie op maat! Kom snel langs en vraag een offerte.

timmerfabriek  
hilhorst n.v.

Weg naar Santa Catharina z/n - Abrahamz  
Tel. 67.22.94

**Kwaliteit in Hout**





## AGENDA BONAIRE

### SANS SOUCIS

Perfect Body Skin  
to prevent premature  
skin aging and  
cellulite.

POLITIE: 8000  
ANDWER: 8222  
CENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

ANFILL te Lagoon: maandag t/m vrijdag  
07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-  
12.00 uur; zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK

Openingstijden voor het publiek:  
vrijdag en zaterdag van 14.00-18.00  
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/  
08.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

Openingstijden voor lezers:  
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

SLUITING: maandag t/m vrijdag aan-  
kende stukken om 15.30 uur; gewone  
en om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS

Informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/  
woensdag 12.00 uur - Restaurant

WATER.

ERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya

70): openingstijden: maandag t/m

vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur;

vrijdag van 08.00-12.00 uur.

CLUB (Weg naar Willemstoren):

op vrijdag van 20.00-24.00 uur;

vrijdag van 12.00-24.00 uur.

Openingstijden Slachthuis i.v.m.

gheid van de keurmeester zal tot

order uitsluitend op donderdagen en

geslacht en gekeurd worden.

\*\*\*\*\*

DIENSTEN

Bernarduskerk, Kralendijk:

vrijdag t/m zaterdag om 18.45 uur;

vrijdag om 08.00 en 19.00 uur.

otokerk, Antril:

vrijdag t/m zaterdag om 19.30 uur;

vrijdag om 09.00 en 18.00 uur.

otokerk, Rincon:

vrijdag t/m zondag om 19.30 uur.

\*\*\*\*\*

CHTENBEZORGING doorgeven aan

A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cacique

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## Raad buigt zich over oprichting TCB Tourism Corporation moet toerisme nieuw gezicht geven

**KRALENDIJK** — Waar- nemend gezaghebber Richard Dammers heeft voor vrijdag 26 april een vergadering van de Eilandsraad uitge- schreven. In die vergade- ring zal de brief van het BC d.d. 25 maart 1991 over de oprichting van een Tou- rism Corporation Bonaire (TCB) nv besproken worden.

Een wens die bij het BC reeds leeft sedert het eerste bezoek van drs. Harm Swie- renga, die tijdens zijn ver- blijf op Bonaire voor het orga- nisatiebedrijf Berenschot

reeds attendeerde op de zijns inziens noodzakelijke veran- dering in de opzet van het huidige toeristenbureau op Bonaire.

In het rapport van het Caribbean Development Center (CDC) attendeerde ook George Curiel M.A. op die noodzaak en het struc- tuurplan, dat door dit Cura- caose organisatiebureau werd opgezet en werd een en ander verder uitgewerkt. Zoals bekend, verschenen er onlangs in de lokale nieu- wmedia opvallende adverten- ties waarin een universitair gevormde directeur werd

gezocht voor de TCB nv.

In dezelfde raadsverga- dering komen ook ingekom- en stukken aan de orde, de ont- werpnotulen van de open- bare vergadering van de Eilandsraad van 4 december 1990 en 12 maart 1991, de ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de bestaande verordening voor autobusdiensten en huurwa- gens. Tenslotte de verorde- ning tot wijziging van de verordening marien milieu en de brief van het BC over het structuurplan voor het eilandgebied Bonaire en het Public Investment Pro- gramma (PIP).

De vergadering begint vrij- dagmorgen om elf uur.

## Grondpersoneel BTC doorstond de vuurdoop

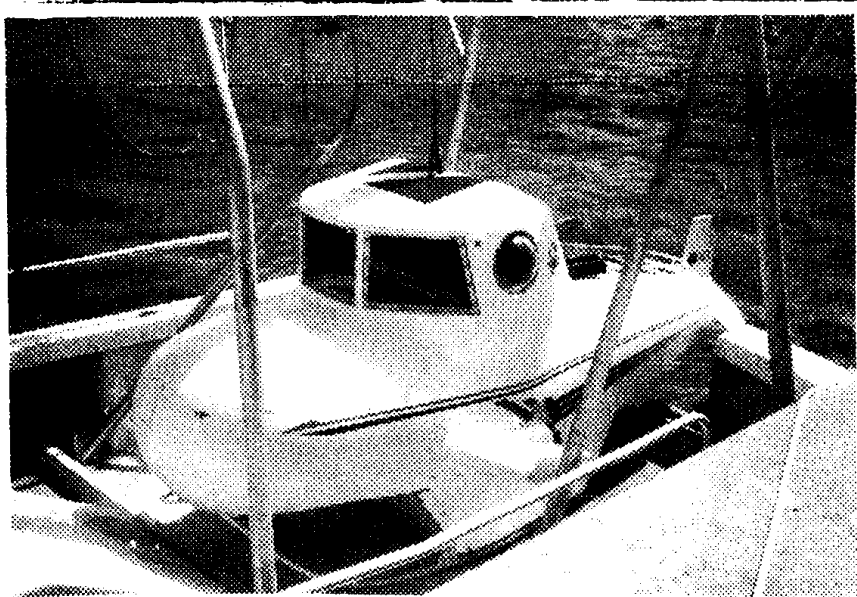
**KRALENDIJK** — De komst van de DC-10 van de KLM werd afgelopen zaterdag toch wel met enige bezorgdheid tegemoetgezien. Het personeel van de Bonaire Trading Company (BTC) moest voor de eerste maal een 'wide body' afhandelen. Tot over- maat van "ramp" arriveerde enkele minuten vóór de DC-10 de verlate 727 van Air Aruba.

Op dat moment bleek dat het luchthavenpersoneel van de BTG — wel in ALM-uniform, maar in dienst van BTC — volledig op zijn taak berekend was. Zonder problemen werd de internationale vlucht van de 727 van Air Aruba afgehandeld, werden de nieuwe passagiers ingecheckt en terwijl de DC-10 nog aan de grond stond, kon Air Aruba weer vertrekken.

Ook de aankomst — op vrijwel hetzelfde moment — van de Dash-300 van de ALM leverde geen enkel probleem op. De vijf verantwoordelijke leden van de BTC werkten zonder zichtbare inspanning de 160 transitopassagiers af en checkten 28 nieuwe passagiers voor Amsterdam in.

Na aankomst van de DC-10 beklom Deborah Michel de hoge trap die naar de deur van het vliegtuig leidde om de afhandelingspapieren op te halen. Dat gebeurde met hetzelfde gemak waarmee normaal de DC-9 werd afge- handeld. De overige leden van het luchthavenpersoneel onder leiding van Indira Berends, Dudley Lourens, Sheila Diaz en Raymond de Jongh verrichtten optimaal hun werk. Er was geen enkele aanmerking. Noch van de zijde van de KLM noch van de zijde van de president-directeur van de BTC.

Vol vrouwen kan naar de volgende aankomst van de KLM-DC-10 uitgekeken worden. De vijf employees hebben hun vuurdoop gehad en die ook glansrijk door- staan.



## OVER TOEKOMST ULSTER Op 30 april begint moeilijk overleg Eerste succesje bereikt: bestand

**BELFAST** — De besprekingen tussen katholieken en protestanten in Noord-Ierland hebben, nog voor zij zijn begonnen, een succesje opgeleverd: namelijk een tijdelijk bestand.

Nadat verleden week de protestantse loyalisten al hadden verklaard dat zij een staakt-het-vuren in acht zouden nemen tijdens de gesprekken die op 30 april beginnen, kondigde maandag het katholieke Ierse Republikeinse leger (IRA) aan geen vergeldingsmaatregelen te zullen nemen tegen protes- tantse extremisten indien de protestanten geen aanslagen meer zouden plegen op katholieken. Hoewel het IRA uitdrukkelijk heeft laten weten de strijd tegen de Britse regering en haar veiligheidstroepen voort te zullen zetten, hebben de verklaringen toch de hoop gewekt dat het geweld in Noord-Ierland in ieder geval tijdens de besprekingen beperkt zal blijven. Dat geweld heeft de afgelopen twintig jaar aan circa drieduizend mensen het leven gekost.

Het zullen moeizame gesprekken worden, maar dat ze plaats vinden is op zich al iets waarop de Britse minister van Noord-Ierse zaken, Peter Brooke, trots kan zijn. Na veertien maanden lang heen en weer praten slaagde hij erin de katholieke minderheid en de protestantse meerderheid in Noord-Ierland samen aan de onderhandelingsstafel te krijgen om te praten over de toekomst van Noord-Ierland.

Doel van het overleg is nieuwe politieke structuren te creëren in Noord-Ierland waar guerrillastrijders van het IRA het Britse bestuur bestrijden en waar Rooms- katholieken die aansluiting willen bij de Ierse republiek, en protestanten die de band met Londen willen behouden, onverzoenlijk tegenover elkaar staan.

De besprekingen die 30 april beginnen vallen uiteen in drie fases. In de eerste fase zijn er besprekingen tussen de politieke partijen in Noord-Ierland. Dat overleg zal beginnen met bilaterale contacten tussen de vier politieke facties in de provincie, de vertegenwoordigers van de protestantse Unionisten en de katholieken. De Sinn Féin, de politieke vleugel van het IRA, is uitgesloten van het proces omdat zij heeft geweigerd af te zien van geweld. De bilaterale contacten moeten uitgroeien tot voltallige bijeen- komsten onder auspiciën van minister Brooke en uiteindelijk tot contacten tussen de Britse regering en de nieuw op te richten organen in Noord-Ierland. De tweede fase voorziet in contacten tussen een nog te vormen Noordiers politiek orgaan en de regering in Dublin. In de derde fase zijn het Londen en Dublin die met elkaar in overleg treden.

**KRALENDIJK** — Na de historische landing van de KLM-DC-10 zaterdag werden de gasten van het Nederlandse luchtvaartbe- drijf door het ontvangstcom- ité welkom geheten op Bonaire. Minister-president Maria Liberia-Peters heeft al enige ervaring met inaugu- rele vluchten, want kort geleden behoorde zij ook tot de eregasten die de eerste vlucht van Amsterdam naar St. Maarten meemaakte. Op Bonaire werd de eerste minister onder andere ont- vangen door de echtgenote van minister Johan Giskus. Op de foto: de familie Giskus begroet familie Liberia.

## Giskus ontmoet Liberia



**KRALENDIJK** — De lucht- vaartmaatschappij Air Aruba heeft afgelopen week voor de eerste maal met een 727 vanaf de luchthaven van Bonaire een vlucht gemaakt naar Newark. Op de Bonaireaanse luchthaven waren waarne- mend gezaghebber Richard Dammers, de gedeputeerden Marsera en Domacassé en de officiële vertegenwoordiger van Bonaire op Aruba, Wichi de Palm, aanwezig. Op de foto: de Bonaire- aanse autoriteiten en derde van links Robert Coffie van de Air Aruba, die veel werk heeft verzet om deze voor Bonaire zo belangrijke ver- binding te realiseren.

## Met Air Aruba naar Newark



## Aanpak straathondenprobleem Dierenasiel bepleit invoer hondenpenning

**KRALENDIJK** — Om het overschot aan honden aan banden te leggen wil het bestuur van het Bonaire- aanse Dierenasiel voor- stellen om de hondenpen- ning her in te voeren. Er zijn op diverse plaatsen intekenlijsten neergelegd, waarop ondertekenaars hun instemming kunnen betuigen en bovendien een indicatie kunnen geven wat naar hun mening het bedrag moet zijn dat jaarlijks voor de hondenpenning betaald moet worden. Het laagste bedrag is vijf gulden en het hoogste bedrag is twintig gulden.

De stichting Dierenasiel vindt het overschot aan honden geen probleem dat alleen het asiel aangaat, maar meer een probleem voor het gehele eiland. De loslo- pende honden veroorzaken overlast in vele woonwijken maar daarnaast worden ook geitenhouders heel vaak door de honden gedupeerd die een aanzienlijke slachting kunnen verrichten onder de geiten.

Bovendien attendeert het Dierenasiel erop, dat het pro- bleem ook de volksgezond- heid kan betreffen, want bij een onoverhoop uitbrengen van hondsdelheid is het

vrijwel onmogelijk onder de huidige omstandigheden con- trole op de epidemie te houden.

Met enige gelatenheid zegt het bestuur van het asiel, dat de ervaring van de laatste twee jaar heeft geleid tot een ernstige moedeloos- heid. Het aantal honden dat per week bij het asiel wordt afgeleverd, vermeerdert hand over hand en geconstateerd wordt dat er niets maar dan ook niets gedaan wordt om te voorkomen dat de honden korte tijd daarna weer een nest werpen. De meeste onge- wenste honden zwerven trou- wens op straat, worden weer zwanger en vechten onder- ling om eten bij elkaar te scharrelen.

Nu heeft het bestuur van het asiel een verzoek inge- diend bij de overheid om de hondenbelasting her in te voeren. De eigenaar zal dan een hondenpenning moeten kopen voor tussen de vijf en tien gulden per jaar. Honden zonder penning zouden dan door de overheid getrainde mensen gevangen moeten worden. Na verloop van tijd zijn er dan nog slechts gere- gistreerde honden en die blijven in de eigen tuin of achter de eigen afrastering. Loslopende honden met een penning moeten naar het asiel gebracht worden.

# Atlesie

## Food Festival

Landhuis Brievengat  
30 April / 1 Mei

**Landhuis Brievengat**  
30 April / 1 Mei

**Food Festival**

30 April + 1 mei  
1.4,—  
Mucha milar di pres

**LANDHUIS BRIEVENGAT**  
30 APRIL - 1 MEI  
Tur esaki nos ta ofresebo!  
10 a.m. - 12 p.m.

**FRIO FRIO**  
**PELUCHO**

**TERRAS**

**NINTENDO LAND**

**BAR C**

**SINGA-PORE**  
**SALAD & SOUP**

**MAISON NIESEN**  
**PASTA GALLO**

**BAR A**  
**KORSOU**  
**SEA FOOD**

**BOKA DUSHI**  
**STO. DOMINGO**

**JAVAANS**  
**HEALTH FOOD**

**BAR B**  
**SURNAM**

**INDONESIA**  
**HONGARY**  
**PERU**  
**ITALIA**  
**ALL SMOKEO**  
**COLOMBIA**

**PLANTEN**

**COFFEE-TEA GRATIS**

**ENTRADA**

**EXTRA TOILETTEN KINDEREN**

**G.C. POFERTJES**

**SUIKER SPIN**

**HET BALLON- NETJES**

**HAPPY KIDS**

**MULTI IMPORT**  
**NOS KALBAS**  
**LOVERS ICE CREAM**

**LOVERS ICE CREAM**

**MEXICO**  
**FRANCIA**  
**VENEZUELA**  
**ARABE**  
**CHINA**  
**ST. MAARTEN**  
**SPANA**

**AKTIVIDATNAN HENTER DIA KU BANDANAN LOKAL**



# MENSEN



## Lucratieve veiling

Een veiling van negentiende-eeuwse Europese schilderijen heeft dinsdag een bedrag opgebracht van 3,56 miljoen gulden. Het veilinghuis Sotheby's heeft dat bekendgemaakt.

Het veilinghuis noemt het opvallend dat een groot deel van de aangeboden werken door particulieren werd gekocht.

Hoogtepunt van de ochtendzitting vormde "Cafe milles colonels, Brussel" uit 1885 van de hand van Jan Toorop. Een Nederlandse verzamelaar kocht het doek voor 201.250 gulden, drie maal de richtprijs. Een drukke straatscene van de hand van Willem Koekkoek was het op een na duurste schilderij van de veiling. Het werd verkocht voor 172.500 gulden.

Sotheby's maakte tijdens de veiling voor het eerst gebruik van een voor Nederland uniek valutabord waarop de tweehonderd aanwezigen de biedingen in hun eigen valuta konden volgen.

■ Prinses Diana van Engeland plant in Carajas (Brazilië) een boom terwijl prins Charles toekijkt. Het tuinieren

was onderdeel van een bezoek dat het Engelse gezelschap aan Brazilië bracht.

## Don Siegel overleden

In California is het afgelopen weekeinde de filmregisseur Don Siegel op 78-jarige leeftijd overleden, zo is dinsdag bekend geworden. Siegel maakte naam met keiharde actie- en misdaadfilms als "Dirty Harry" en "Escape from Alcatraz", beiden met Clint Eastwood.

Donald Siegel, in 1912 te Chicago geboren, begon zijn carrière in Hollywood in 1934 als monteur en nadien als regieassistent. Dit bleek een gedegen voorbereiding te zijn voor zijn twee eerste films "Hitler lives" en "Star in the night", die beide in 1946 met een Oscar werden onderscheiden.

Nadien leverde hij elk jaar wel een film af, maar de actiefilms waarin hij zich specialiseerde stonden in eigen land niet in hoog aanzien. Wel vond hij erkenning bij Franse critici die zijn low-budgetfilms uit de jaren vijftig bewonderden. Daaronder bevinden zich cult-

klassiekers als "Invasion of the body snatchers" en "Riot in cell block II".

In de jaren zestig maakte Siegel vooral televisiefilms en -series, maar later keerde hij terug naar het witte doek met de acteur Clint Eastwood. De politiefilm "Dirty Harry" uit 1972 betekende hun internationale doorbraak en ontkende een felle controverse over geweld in de film. Critici in de Verenigde Staten noemden de film een van de meest harde en twee-slaghtige van de Amerikaanse cinema uit de jaren zeventig. Siegel toonde daarin een onmenselijk brutale wereld, maar toch bevatte zijn verontwaardiging een morele dimensie.

Siegel stond bekend als een prikkelbaar regisseur en lag regelmatig met acteurs en studio's overhoop. Hij werkte samen met zulke uiteenlopende acteurs als John Wayne, Bette Midler, Elvis Presley en Ronald Reagan.

## In Nederland: Burenoverlast niet ongewoon

Een kwart van de Nederlandse bevolking ondervindt "in vrij ernstige mate" overlast van omwonenden. In de helft van de gevallen gaat het daarbij om geluidsoverlast. Een zesde van de klachten heeft betrekking op rommel en vervuiling. Ook stank, criminaliteit, vandalisme en schade aan persoonlijke eigendommen scoren hoog.

Dat blijkt uit een onderzoek van de nationale woningraad (NWR), de grootste koepelorganisatie van corporaties, onder 1.600 huishoudens en 300 corporaties. Het werd maandag gepresenteerd tijdens een congres over burenoverlast in Amsterdam.

Uit eerder onderzoek van de Nederlandse stichting geluidhinder bleek al dat 30 procent van de Nederlanders last heeft van burenoverlast. De NWR vindt dat corporaties niet moeten verhuren aan personen die herhaaldelijk overlast veroorzaken.

Corporaties ontvangen veel klachten over burenoverlast. Bij de helft van de woningbouwverenigingen gaat het om een of meer klachten per maand. Een op de zeven corporaties krijgt zelfs meer dan honderd klachten per jaar te verwerken.

Voor al in grotere gemeenten komt burenoverlast veel voor. In plaatsen met meer dan 75.000 inwoners komen ruim drie keer zoveel klachten binnen als in gemeenten met minder dan 20.000 inwoners.

Bij huishoudens die last hebben van burenoverlast zegt 36 procent meteen te willen verhuizen als dat mogelijk is. Bij andere huishoudens is dat maar 13 procent.

Volgens directeur D. Hameersma van de NWR is het voor corporaties zaak de burenoverlast aan te pakken. Doen ze dat niet dan kunnen ze te maken krijgen met leegstand of met het risico dat de rechter ze daartoe dwingt. Ook bestaat dan de kans dat de slachtoffers huurverlaging kunnen afdwingen.

## Iraanse vrouwen opgepakt

De Iraanse politie heeft de afgelopen twee dagen 800 vrouwen opgepakt die zich niet zouden houden aan de islamitische kledingvoorschriften, waarbij vrouwen slechts van top tot teen bedekt in het openbaar mogen verschijnen. Ook zijn 50 kledingwinkels gesloten wegens verontachtzaming van de islamitische regels, zo meldde het Iraanse persbureau Irna dinsdag.

Volgens de Iraanse wet kan een vrouw 74 zweepslagen krijgen wegens "Bad-hijabi", het niet naleven van de regel waarbij zij niet meer dan haar gezicht en handen mag laten zien. De nauwkeurigheid waarmee de politie erop toeziet dat de vrouwen zich aan de wet houden hangt gedeeltelijk af van het politieke klimaat van het moment. Maar de politie voert de razzia's op straat in de lentemaanden meestal ook op omdat dan de mensen lichter gekleed naar buiten gaan. Op het moment is het 30 graden celsius in Teheran.

Doorgaans worden de meeste vrouwen na streng de les te zijn gelezen weer op vrije voeten gesteld en wordt slechts een enkeling lijfelijk gestraft. De afgelopen tijd trad de politie vrij laks op, maar geestelijken hebben zich verontwaardigd uitgesproken.

laten over het vertonen van films op de televisie waar buitenlandse vrouwen met onbedekt of nauwelijks bedekt hoofd werden gezien.



■ Uit Groningen ontving familie Poulina het heuglijke bericht dat Edsel Poulina zijn doctoraal in de bedrijfskunde heeft behaald. Dit deed hij aan de rijksuniversiteit Groningen.



■ Nu pas is duidelijk waarom de Noormannen zulke namen hadden als Bernie 'de barbaar' en Marvin 'de slechte'. Dit kwam niet door hun oorlogslust, maar gewoon omdat ze oerlelijke mannetjes waren met hazelipjes. Die conclusie werd getrokken nadat experts met behulp van laserstralen en computers, tot de reconstructie kwamen van het gezicht op bijgaande foto. Dit is Eymund die in de tiende eeuw moet hebben geleefd.

Door de knapoppert werd getracht uit te leggen hoe de reconstructie tot stand kwam. Het licht dat van het hoofd (skelet) terugkaatst werd gebruikt om driedimensionale foto's te creëren. Deze foto's werden aan een computer ter verwerking gegeven. De computer werd gevoed met informatie over spiergroepen en andere trekken. Het resultaat: Eymund 'de lelijke'.

## NBC

### WOENSDAG

20.00 Unsolved Mysteries  
21.00 Night Court  
21.30 Seinfeld  
22.00 Quantum Leap.

## HBO

### WOENSDAG

16.00 Movie: 'A Town's Revenge'  
17.00 Movie: 'Nightwing' (1979)  
19.00 Movie: 'Stanley & Iris' (1980)  
Robert De Niro/Jane Fonda  
21.00 Movie: 'Cobra' (1986, Sylvester Stallone/Reni Santoni)  
22.30 Night Rap  
23.00 One-Night Stand  
23.30 Movie: 'Joe Versus the Volcano' (1990, Tom Hanks/Meg Ryan)  
01.20 Movie: 'Cage' (1989)  
03.05 Movie: 'Lost Boys' (1987)  
04.45 Movie: 'Cobra' (1986, Sylvester Stallone/Reni Santoni).

## CBS

### WOENSDAG

20.00 48 Hours  
21.00 Jake and the Fatman  
22.00 WIOU.

## TBS

### WOENSDAG

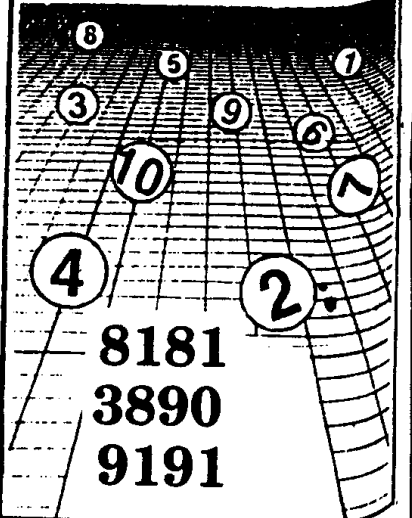
16.05 Flintstones  
16.35 Brady Bunch  
17.05 Good Times  
17.35 The Jeffersons  
18.05 Beverly Hillsbillies  
18.35 Andy Griffith  
19.05 Happy Days  
19.35 Sanford & Son  
21.05 Movie: 'The Two Worlds of Jenny Logan' (1979, Lidsay Watman/Marc Singer)  
22.05 Movie: 'The Savage is Loose' (1974, George C. Scott/Trish Van Devere)  
24.20 Movie: 'Badman's Territory' (1946, Randolph Scott/Gabby Hayes)  
02.05 Movie: 'Jamaica Run' (1990, Ray Milland/Arlene Dahl)  
04.05 The Honeymooners  
05.05 Hogan's Heroes  
05.35 Gomer Pyle.

## TELECURAÇÃO

### WOENSDAG

17.00 Ora pa Mucha;  
18.00 Profile of Nature;  
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;  
18.45 Nieuws in het Nederlands;  
18.57 Tempu pa Dios;  
19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten;  
20.00 Telenotisia;  
20.30 Get Smart;  
21.00 Mundo Kreativo di Margie; 'Apikashon riba paña';  
21.30 Discorally;  
22.00 Wega di Number Korsou;  
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';  
22.35 Samenvatting Telenotisia;  
22.40 Planeta 3;  
23.30 Sluiting.  
(wijzigingen voorbehouden)

## Wega di Number Korsou



## AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

### UITGEVERIJ AMIGOE N.V.

Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curiel's Bank N.V.

### CURAÇAO

Centrale (alle afdelingen) 672000

### Directie:

Ingrid de Maayer-Hollander  
Leeward News Holding

### Hoofredactie:

Peter Dicker (Hoofredacteur)  
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)  
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

### Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Jacqueline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

### ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:

### Viola Bernardus en Janny Naaldijk

Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

### UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA

Caya G.F. Betico Croes 110  
Tel: 24333 (drie lijnen)  
Faxnummer: 22368

### Eindredacteur/Directeur

Jos van der Schoot  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djabie Franken (fotograaf)  
Advertentie-afdeling: Etienne Clemencia-Landsmark

### BONAIRE

Correspondent:

Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.  
Debot 154 tel: 8627

### SINT MAARTEN

Correspondent:

Eddie Williams, P.O. Box 368, tel: 22580 / 22764  
Faxnummer: 25868

### ST. EUSTATIUS:

Vertegenwoordiger / Correspondente:  
Mevrouw Peggy van de Horde,  
Whitewallweg 1

### AMSTERDAM

correspondent:

Mike Willems  
Telefoon & Fax: 020-6137251

### HILVERSUM

correspondent:

B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

### Persagentchappen: ANP en AP

Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

### DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

Distributie (abbonementen):

Curaçao: Distrito N.V. Tel: 370503;  
370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via: Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.628  
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333  
Bonaire (abbonementen en incasso): mv. A. Wong-Lot-Sing; Kaya Cadque 4

### Losse nummers 60 cent:

Abbonementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):  
NAI. 80,15 per maand (luichpost) of NAI. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

## Heer Bommel en de Loodhervormer

door Marten Toonder



7462 — Heer Ollie ging zijn gasten voor naar de torenkamer, en daar schaarde men zich opnieuw om de tafel.

"Als ik het goed begrepen had", begon de gastheer op vertrouwelijke toon, "hebt u ontdekt hoe men van lood goud kan maken. Kijk, dat vind ik werkelijk interessant! Voor de aardigheid moet u mij nu toch even vertellen hoe u dat doet. Als heer houd ik graag gelijke tred met de wetenschap, als u begrijpt wat ik bedoel".

"Excuseer, heer Olivier", sprak Joost in de deuropening. "Daar is de politie aan de deur. De commissaris wil u spreken, zegt hij met uw goedvinden".

Heer Bommel keek gestoord om, maar voordat hij iets kon zeggen, trad de politiechef het vertrek reeds binnen.

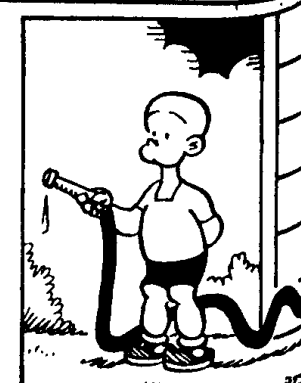
"Een ogenblikje", sprak hij stroef. "Wat is hier aan de hand, huh? Je lokt relletjes uit, en bovendien schiet je zonder vergunning met vuurpijlen op ambtenaren in functie. Wat heb je te zeggen?"

"Ik lok niet", zei heer Ollie uit de hoogte. "Ik verleen onderdak aan een heer die weldoend rondgaat. Maar zo iets begrijpen eenvoudige lieden niet, en daarom..."

"Juist", hernam de heer Bas naar voren tredend. "Dat is deze snuiter, hè? Afgeladen met goud als ik goed ben ingelicht. Mag ik je papieren even zien, vriend?"

"U gaat te ver, heer Bas" riep heer Bommel uit. "Zo kunt u een gast in mijn huis niet behandelen. Ik sta persoonlijk voor deze heer in, terwijl u op mijn kosten een nieuwe pet kunt kopen".

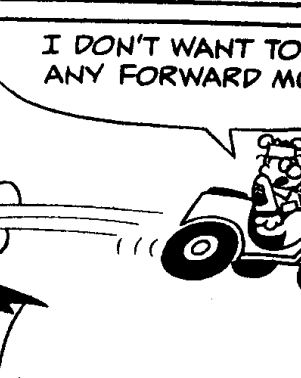
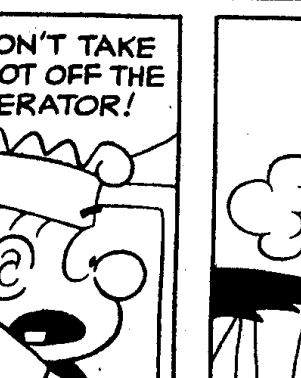
## HENRY



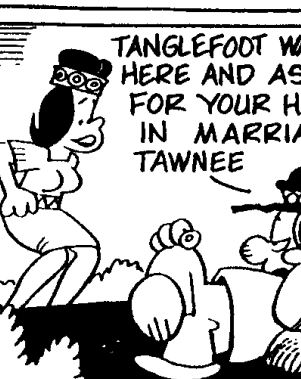
## BONER'S ARK



## BEETLE BAILEY



## REDEYE





## Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	23-04	FRANKFURT	PREV.	23-04	AMSTERDAM	PREV.	23-04
DAX INDEX	2571	2592	DAX INDEX	2571	2592	CBS GEM. INDEX	94.10	95.40
BRANDS	42.25	43.38	ARCO	826.50	821.00	ABN-AMRO	37.10	37.20
AMER. EXP.	27.25	26.50	BAF	248.50	254.30	ABN-AMRO	128.40	128.80
AMER. INTL.	52.38	53.88	BHF	568.00	576.50	ABN-AMRO	81.10	81.40
AMER. INTL.	36.25	36.00	COMMERZBANK	259.20	258.70	AMV	58.00	58.40
AMER. INTL.	37.00	37.25	DATENGEL BANK	680.50	695.50	AKZO	111.90	112.10
AMER. INTL.	83.50	83.63	DEUTSCHE BANK	628.50	636.50	BOL	204.00	207.20
AMER. INTL.	13.75	13.68	HORCH	256.70	264.50	BUHR, TET.	58.40	59.90
AMER. INTL.	15.38	15.75	KAPITOL	495.30	499.00	DAP	26.40	26.30
AMER. INTL.	54.28	54.00	NW	386.00	393.00	DEN	108.40	109.70
AMER. INTL.	70.50	71.88	PRUBAG	316.00	319.50	ELSVIER	88.30	86.40
AMER. INTL.	39.88	40.50	STRENGTH	583.30	597.50	FOKKER	31.30	33.50
AMER. INTL.	43.00	43.25	VW	356.70	364.00	GIBT BROC.	32.60	33.00
AMER. INTL.	60.38	60.88	HOOVER	128.00	121.80	HOOVER	128.00	121.80
AMER. INTL.	32.63	33.00	HEINEKEN	126.00	126.80	HOOVER	126.00	126.80
AMER. INTL.	73.38	72.88	LONDON	2490	2503	ING	51.60	52.00
AMER. INTL.	38.13	38.00	PT-100 INDEX	2490	2503	ING	27.00	27.40
AMER. INTL.	14.75	14.50	ROYAL	3.05	3.03	NEELLOYS	51.30	51.60
AMER. INTL.	108.50	108.38	ANGVILL	4.55	4.60	PHILIPS	27.70	27.80
AMER. INTL.	94.25	93.38	BANGLAYS BANK	9.58	9.63	ROBICO	100.90	101.30
AMER. INTL.	35.00	34.88	BASS	1.37	1.44	ROLINCO	59.50	60.70
AMER. INTL.	109.88	109.88	BRITISH STEEL	1.53	1.55	ROBERTO	66.80	66.90
AMER. INTL.	87.63	87.75	BRITISH TEL	3.94	3.97	ROBICO	54.90	54.80
AMER. INTL.	67.63	69.13	BYT	3.84	3.78	ROYAL DUTCH	156.30	158.40
AMER. INTL.	101.88	101.88	CADURY	5.38	5.43	UNILEVER	165.30	165.80
AMER. INTL.	56.75	55.63	CABLE & WIRE	7.90	7.94	VNF STOK	49.40	49.90
AMER. INTL.	67.38	67.50	GRAND HET	2.58	2.60	VOC	42.10	42.80
AMER. INTL.	55.29	56.25	HENK & SPENCER	5.75	5.75	VOC	27.00	27.00
AMER. INTL.	55.29	56.25	HENK & SPENCER	3.46	3.46	WESBANK	79.00	81.70
AMER. INTL.	45.88	46.63	THRE & LYLE					
AMER. INTL.	32.25	32.50						
AMER. INTL.	32.25	32.00						

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DIVISION  
For further information call  
Tel: 612991 / 617007

## AGENDA CURAÇAO

**HAK**  
U MOET OOK  
DE VRUCHTEN  
VAN HAK HEBBEN

**ARTSEN**  
Diensten van de arts- en verpleegkundigen (3) in Curaçao. In de avonduren (18.00-20.00 uur) belten en dan het antwoordapparaat. De patiënten van de medische districten kunnen voor gevallen de arts- en verpleegkundigen van hun huisarts belten; het antwoordapparaat dan mededelen wie de dienst doet.

**WIKVERPLEGING**  
Gele kruis  
Verpleegster 'Prinses Margriet': con-  
sultatiebureau te Sta Maria, tel.: 682344;  
tel.: 682347; Montagne Abao: tel.:  
tel.: 682347; Kaya Fensu (Koraal Specht):  
tel.: 682347; hoofdkantoor te Sta Maria 17,  
tel.: 682347; op zaterdag van 07.00-12.30/13.00-17.00  
tel.: 682347; op zaterdag van 17.00 uur bereikbaar: zuster F.  
tel.: 682347.

**THORAX CENTRUM**  
(Jan Noorduyndyweg naast UNA, tel.: 685544);  
openingstijden van maandag t/m vrijdag  
van 08.00-17.00 uur; op zaterdag van 08.00-17.00 uur;  
het zegelklok is op zaterdag van 07.00-  
15.00 uur open.

**CURAÇAOSCH KUNSTKRING**  
20.30 uur gitaar- en zang- en dans-  
concerten - Cultureel Centrum Curaçao, Konin-  
ginnealaan in Emmastad.

**TONEEL**  
20.30 uur opvoering 'Bo sa kiko ta Tristu?'  
Henda para bra kachó o.l.v. Anthony  
Jamanika gebracht door toneelgroep Arte-  
Proba - Centro Pro Arte, Schouwburgweg  
z/n.

**EILANDGEBIED CURAÇAO**  
EILANDSRAADVERKIEZING 1991  
Het Hoofd van de Afd. Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen  
brengt hierbij ter openbare kennis dat ter voldoening aan het bepaalde bij  
artikel 120 van het Kiesreglement Eilandsraad Curaçao, de besluiten waarbij  
de uitslag der verkiezing is vastgesteld voor eenieder ter inzage liggen ten  
kantore van het Bevolkingsregister, A.M. Chumaceiro Bulevar, 40A.  
Het Hoofd voornoemd,  
A.R. Ramirez.

**OPRUIMING**  
merken als: Mexx, Club de France,  
Panmo, etc.  
Met 40 - 50 en 65% Korting.

## Financieel Nieuws

# AKZO stuift omhoog Rustige lokale markt wint het van internationals

AMSTERDAM — Direct na het bekendmaken van de eerste kwartaalcijfers stoot het aandeel Akzo er vandaag tegen het eind van de beurs vandoor. Na eerst nog 's ochtends te zijn gezakt tot f.111 sloot het chemiefonds rond half vijf f.5,20 hoger dan gisteren op f.117,30. Collega DSM pikte een graantje mee en sloot f.2 hoger op f.112,70. Voor de rest bleef voorzichtigheid troef en de dalende dollar was ook al niet positief. Aan het eind van de dag noteerde de Amerikaanse munt 1 cent lager dan gisteren op f.1,96.

Van de internationale aandelen daalde Unilever f.0,80 tot f.165. Koninklijke Olie die dinsdag nog aan de f.160 tipte, zakte f.1 weg naar f.157,50.

Bij de uitgevers werd VNU ex f.2,60 dividend verhandeld en hiermee rekening houdend steeg de koers f.1,10 tot f.88. De Telegraaf ging vijf dubbeltjes omhoog op f.97 na publicatie van het jaarverslag. Heineken bleef onder druk liggen en door het aanbod "verschaalden de biertjes" f. 1 op f.155,80. Wessanen liet f.1 liggen op f.80,70.

Internatio-Muller, die de havendochters gaat afstoten, voegde twee kwartjes toe aan de winst van op f.83. Ahold zag zich f.1,10 lager geplaatst op f.82,30. Fokker, die dinsdag de blikvanger van de hoofdfondsen was, bleef nu onveranderd op f.33,50.

Op een zeer rustige lokale markt stal het bouwfonds BAM Holding de show. De uitstekende jaarcijfers bezorgden het fonds een opkikker van 10 procent. De koers stootte van f.81 naar f.89. Smit Internationale klom f.1,80 naar f.59,80 en Verenigde Glas mocht f.3 omhoog naar f.390. Voor detailhandelaar Macintosh werd een dubbeltje meer betaald op f.41 rond. HBG ging f.2 vooruit naar f.204 en ACF werd f.1,80 omhooggetild naar f.44 rond. Op de parallelmarkt verloor simac vier dubbeltjes op f.14,70.

laatste maanden, maar lag gemiddeld in het eerste kwartaal op f.1,73 tegen f.1,91 in dezelfde periode van 1990. De opbrengstprijzen lagen per saldo op ongeveer hetzelfde peil als in de eerste drie maanden van 1990.

Ontwerp kantoorstoel kost 5 miljoen  
**Ahrend wil vleugels verder uitslaan**

AMSTERDAM — Engeland is voor kantoorinrichter Ahrend op het ogenblik min of meer gesloten. Zo deelde Ahrend topman J.C. Koenders gisteren in een toelichting op het jaarverslag mee. Daarbij doet hij op de tegengevallen verkopen vorig jaar in dat land. Begin dit jaar echter werd de distributieorganisatie Marketbase in Londen verworven en Koenders heeft goede hoop dat via Marketbase de kansen voor Ahrend in het Verenigd Koninkrijk zullen toenemen. Koenders vertelt dat vanuit Engeland vorig jaar wel flinke bestellingen bestond "maar orders tekenen, ho maar". Toch constateert hij de laatste weken toenemende aanvragen om offertes. Daarom wordt hij steeds optimistischer over de Britse markt.

Rondt vrolijk wordt Koenders als hij spreekt over de binnenkort te starten samenwerking met het Franse kantoorartikelenbedrijf Guilbert. De twee ondernemingen willen in Frankrijk een distributiebedrijf oprichten, dat door Ahrend gefabriceerde meubelen moet gaan verkopen. "Ik verwacht dat deze samenwerking - in 1987 begonnen de besprekingen al - vanaf 1992 goed zal bijdragen aan ons resultaat".

Ahrend is verder met twee grote Europese collega-producten bezig een technisch samenwerkingsverband op te zetten, waar hij op dit moment nog niet meer over wil zeggen dan dat gedacht wordt aan gezamenlijke ontwikkeling van nieuwe technieken voor overigens verschillende blijvende productlijnen. "Zo kun je goedkoper nieuwe modellen en dergelijke ontwikkelen. Het ontwerpen van een nieuwe kantoorstoel kost bijvoorbeeld vijf miljoen gulden", aldus Koenders.

In Duitsland heeft Ahrend vorig jaar "niet echt lekker" gewerkt. Er waren problemen met de Duitse agent. Nu is echter een eigen organisatie opgezet waardoor de kansen op deze zo belangrijke markt zullen stijgen. In Nederland loopt het op het ogenblik nog net zo goed als in het topjaar 1990. Voor na 1991 wordt een zekere afvlakking voorzien, maar door de toenemende buitenlandse belangen ziet Koenders de toekomst zonnig in.

Het eerste kwartaal is in ieder geval bevredigend verlopen. Voor het hele jaar wil Koenders echter geen exacte voorspellingen doen. Vorig jaar maakte ahrend een nettowinst van f.29,5 miljoen, tien procent meer dan in 1989. De omzet groeide met 24 procent tot f.527 miljoen. Als dividend wordt f.6,60 voorgesteld.

Over het belang van circa vijftig procent dat Buhrmann-Tetterode (BT) in Ahrend heeft, wil Koenders thans weinig zeggen. "De zaak stoort ons minimaal, hoewel het vervelend blijft. De samenwerking met Guilbert lijkt er in elk geval niet onder", aldus Koenders.

Over de "hardnekkigheid" van BT wil koenders niet via de pers communiceren. "Ik heb er geen behoefte aan te provoceren. Ook weet ik niet of BT haar belang heeft uitgebreid". Koenders is in principe niet tegen samenwerking gekant. "Enigerlei vorm van samenwerking met Europese mede-producten zou heel goed kunnen zijn. Maar ze moeten wel in de eigen branche zitten of aanvullende activiteiten hebben. Niet dus met een concern als BT waarvan iedereen zich afvraagt wat die nou met kantoorinrichting heeft te maken".

tot f.88. De Telegraaf ging vijf dubbeltjes omhoog op f.97 na publicatie van het jaarverslag. Heineken bleef onder druk liggen en door het aanbod "verschaalden de biertjes" f. 1 op f.155,80. Wessanen liet f.1 liggen op f.80,70.

Internatio-Muller, die de havendochters gaat afstoten, voegde twee kwartjes toe aan de winst van op f.83. Ahold zag zich f.1,10 lager geplaatst op f.82,30. Fokker, die dinsdag de blikvanger van de hoofdfondsen was, bleef nu onveranderd op f.33,50.

Op een zeer rustige lokale markt stal het bouwfonds BAM Holding de show. De uitstekende jaarcijfers bezorgden het fonds een opkikker van 10 procent. De koers stootte van f.81 naar f.89. Smit Internationale klom f.1,80 naar f.59,80 en Verenigde Glas mocht f.3 omhoog naar f.390. Voor detailhandelaar Macintosh werd een dubbeltje meer betaald op f.41 rond. HBG ging f.2 vooruit naar f.204 en ACF werd f.1,80 omhooggetild naar f.44 rond. Op de parallelmarkt verloor simac vier dubbeltjes op f.14,70.

laatste maanden, maar lag gemiddeld in het eerste kwartaal op f.1,73 tegen f.1,91 in dezelfde periode van 1990. De opbrengstprijzen lagen per saldo op ongeveer hetzelfde peil als in de eerste drie maanden van 1990.

Ontwerp kantoorstoel kost 5 miljoen  
**Ahrend wil vleugels verder uitslaan**

AMSTERDAM — Engeland is voor kantoorinrichter Ahrend op het ogenblik min of meer gesloten. Zo deelde Ahrend topman J.C. Koenders gisteren in een toelichting op het jaarverslag mee. Daarbij doet hij op de tegengevallen verkopen vorig jaar in dat land. Begin dit jaar echter werd de distributieorganisatie Marketbase in Londen verworven en Koenders heeft goede hoop dat via Marketbase de kansen voor Ahrend in het Verenigd Koninkrijk zullen toenemen. Koenders vertelt dat vanuit Engeland vorig jaar wel flinke bestellingen bestond "maar orders tekenen, ho maar". Toch constateert hij de laatste weken toenemende aanvragen om offertes. Daarom wordt hij steeds optimistischer over de Britse markt.

Rondt vrolijk wordt Koenders als hij spreekt over de binnenkort te starten samenwerking met het Franse kantoorartikelenbedrijf Guilbert. De twee ondernemingen willen in Frankrijk een distributiebedrijf oprichten, dat door Ahrend gefabriceerde meubelen moet gaan verkopen. "Ik verwacht dat deze samenwerking - in 1987 begonnen de besprekingen al - vanaf 1992 goed zal bijdragen aan ons resultaat".

Ahrend is verder met twee grote Europese collega-producten bezig een technisch samenwerkingsverband op te zetten, waar hij op dit moment nog niet meer over wil zeggen dan dat gedacht wordt aan gezamenlijke ontwikkeling van nieuwe technieken voor overigens verschillende blijvende productlijnen. "Zo kun je goedkoper nieuwe modellen en dergelijke ontwikkelen. Het ontwerpen van een nieuwe kantoorstoel kost bijvoorbeeld vijf miljoen gulden", aldus Koenders.

In Duitsland heeft Ahrend vorig jaar "niet echt lekker" gewerkt. Er waren problemen met de Duitse agent. Nu is echter een eigen organisatie opgezet waardoor de kansen op deze zo belangrijke markt zullen stijgen. In Nederland loopt het op het ogenblik nog net zo goed als in het topjaar 1990. Voor na 1991 wordt een zekere afvlakking voorzien, maar door de toenemende buitenlandse belangen ziet Koenders de toekomst zonnig in.

Het eerste kwartaal is in ieder geval bevredigend verlopen. Voor het hele jaar wil Koenders echter geen exacte voorspellingen doen. Vorig jaar maakte ahrend een nettowinst van f.29,5 miljoen, tien procent meer dan in 1989. De omzet groeide met 24 procent tot f.527 miljoen. Als dividend wordt f.6,60 voorgesteld.

Over het belang van circa vijftig procent dat Buhrmann-Tetterode (BT) in Ahrend heeft, wil Koenders thans weinig zeggen. "De zaak stoort ons minimaal, hoewel het vervelend blijft. De samenwerking met Guilbert lijkt er in elk geval niet onder", aldus Koenders.

Over de "hardnekkigheid" van BT wil koenders niet via de pers communiceren. "Ik heb er geen behoefte aan te provoceren. Ook weet ik niet of BT haar belang heeft uitgebreid". Koenders is in principe niet tegen samenwerking gekant. "Enigerlei vorm van samenwerking met Europese mede-producten zou heel goed kunnen zijn. Maar ze moeten wel in de eigen branche zitten of aanvullende activiteiten hebben. Niet dus met een concern als BT waarvan iedereen zich afvraagt wat die nou met kantoorinrichting heeft te maken".

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 24 APRIL 1991 EN TOT NADER ORDER:				
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80	
CAN DOLLAR	1.52	1.54	1.56	
PND STERLING	2.975	3.03	3.09	
NED GLD	90.46	91.18	91.98	
BOLIVAR	---	---	---	
ZW FRANCES	121.95	122.67	123.47	
FR FRANCES	29.12	30.22	30.92	
DUITSE MARK	102.06	102.78	103.58	
IT LIRE	1.07	1.37	1.43	
JAPANESE YEN	128.95	129.81	130.61	
SUR GLD	---	100.07	102.59	
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20	
KOERSEN VAN DE GEMIDDELTE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 APRIL 1991 EN TOT NADER ORDER.				
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99		
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00		
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00		
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.				

Op 22 april 1991 is in Suriname overleden

**HENDRINA HELOISE TUJEEHUT**  
beter bekend als "MIES"  
Namens de familie W. Tujeehut

**KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.**  
WATER & POWER CORP.  
Met diep leedwezen maken wij hierbij het overlijden bekend van onze gepensioneerde, de heer  
**ISAAC RICHARD HODGE**  
gewezen werknemer van de D.W.E.P.  
Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.  
Hij ruste in vrede.  
De Directie, Staf en Personeel van de K.A.E. N.V.  
Mundo Nobo, 24 april 1991

## NMB verlaagt minimumtarieven

AMSTERDAM — De NMB Bank verlaagt per 1 mei het minimumtarief voor effectentransacties. Dat tarief staat momenteel nog op f.75 en wordt per 1 mei f.30 voor een verkooptransactie en f.50 bij aankoop. Ook het vaste bedrag per order van f.12,50 wordt afgeschaft, zo heeft de bank woensdag bekendgemaakt.  
De NMB Bank heeft bovendien de procentuele tarieven-structuur aangepast aan die van de andere grote banken. Ook is bepaald dat het provisiebedrag nooit meer zal bedragen dan de helft van het transactiebedrag. De NMB Bank verlaagt met deze aanpassing de drempel voor kleinere transacties.

## Schatkist leeg

AMSTERDAM — De schatkist van de Nederlandse Staat is helemaal leeg, zo blijkt uit de weekstaat van de Nederlandse Bank. De afgelopen week heeft het rijk f.1.840 miljoen aan betalingen moeten verrichten en er zat maar f.1,7 miljard in kas. Om aan alle verplichtingen te kunnen voldoen heeft de minister van financiën daarom moeten aankloppen bij bank-president Duisenberg en f.148 miljoen geleend.

## HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Overwegend half bewolkt en droog met uitzondering van een mogelijke lichte bui in de komende nacht of morgenochtend. Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind (tussen twaalf en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:  
Met een westelijke bovenstroming zal in de komende 24 uur af en toe vrij veel hoge sluierbewolking boven de Benedenwindse eilanden voorkomen die echter geen neerslag kan veroorzaken. In de onderste luchtlagen zal de vochtigheid ook van tijd tot tijd toenemen en hierdoor kunnen enkele lichte buien tot ontwikkeling komen op onze eilanden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	29	25	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	29	25	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	26	0.4
Amsterdam	zwaar bewolkt	09	-0	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	31	20	0.0
Detroit	geheel bewolkt	17	06	5.8
Kingston	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Miami	licht bewolkt	32	25	0.0
New York	geheel bewolkt	21	07	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	31	--	5.0
Philadelphia	geheel bewolkt	20	10	0.0
Port of Spain	geheel bewolkt	31	25	sp
Sto Domingo	licht bewolkt	30	23	--

young man shop  
Hanchi di Snoa 3-5





Remember Art Lease by  
*Art Leases*  
Tel/Fax 611037

**FOR RENT**  
**Furnished Bachelor Apt.**  
  
More info.  
phone 612765

**"Moederdag Idee"**  
  
Ga op de foto in onze moderne studio. Formaat 13x18 inclusief een luxe fotolijst. kost dat  
  
**slechts 10 gulden**  
normaal f. 18.00  
  
**Samsom**  
Jan Noorduynweg  
Tel.: 691443

Kleding voor het hele gezin vindt U bij:  
  
**La Indiana N.V.**  
Hendrikplein 11

**BETONMIX**  
  
**Tomco n.v.**  
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.  
  
BRAKKEPUT ARIBA  
NST TECHNISCHE SCHOOL.  
TEL.: 672204 - 674673.

**ZIP**  


Houdt Uw Eiland schoon!  
**Verdien f.0,25 per kg.** met het kollektieren van lege blikjes  
  
**POLAR**  
in te leveren bij:  
— Kusters' Trading Co. Zeelandia 3 / 614114  
— Derco Metals N.V. Rooseveltweg 70 / 693366

**"Lees-O-Theek Curaçao" MAPPEN**  
vól leesplezier voor het hele gezin.  
Informatie: Tel. 371900  
10.00 - 12.00 uur  
14.00 - 16.00 uur

**Garage Antilliaanse Reparatie Wegen Wacht.**  
Bramendrieweg 174A  
Telefoon 53550

Heeft U problemen met Uw auto? B.v. start niet, lege accu, uitdeuken, spuiten, roest-plekken uithalen etc. Of Uw sleutel in de auto vergeten? Kom bij ons langs. Terwijl Uw auto wordt gerepareerd kunt U een andere auto krijgen. Wij kunnen Uw auto verzekeren op afbetaling


**Cheetos**  
  
Puffs of Popcorn  
  
Lekkere kaassmaak van  
Frito - Lay en  
Bofrei Agencies  
Tel.: 692871

**Cheetos**  
  
Cheese-balls of Crunchy of Tubos  
  
Lekkere kaassmaak van  
Frito Lay en  
Bofrei Agencies  
Tel.: 692871.

**TE KOOP:**  
**LUXE JEEP**  
**ISUZU CARIBE 442**  
2600 cc, 5 speed, 2 en 4 wheel drive airco, powersteering, -brakes, -locks, -windows.  
Bouwjaar: 1990  
Km. stand: 19.700  
Kleur: 2 tone blauw  
Prijs: NAF. 31.000,-  
Tel: 674422 / 601444.

**Cursus praktijkdiploma BOEKHOUDEN**  
Een nieuwe cursus start woensdag 8 mei.  
Inschrijving: do. 25 en vrij. 26 april 17.30 - 19.00 uur.  
**RADULPHUS COLLEGE** bld. 10  
Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar, 612071

**FOR RENT:**  
**MODERN OFFICE SPACE**  
**HOOGSTRAAT No. 20** ANG. 2.500,- MONTHLY  
**HOOGSTRAAT No. 30** ANG. 2.650,- MONTHLY  
These premises are very representative monumental houses. The area is easily accessible and has no parking problems.  
  
**FOR SALE:**  
**HOOGSTRAAT No. 49** AGN. 128.500,-  
424 m2 own property  
**REALCO N.V.**  
Tel.: 656225

  
**STICHTING WIJKVERPLEGING "BANDA BOU"**  
PONTEN 35  
TEL: 645077 - 645357  
  
Zoekt VERPLEEGKUNDIGEN en ZIEKENVERZORGSTERS voor dagdiensten. Tevens ZIEKENVERZORGSTERS voor latediensten.  
Wij bieden:  
Goede sociale voorzieningen inclusief auto-toelage.  
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van curriculum vitae te richten aan de directie.

**Van Pentagon: Miljarden order voor Lockheed**

WASHINGTON - Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft dinsdag besloten Lockheed het nieuwe type gevechtsvliegtuigen te laten bouwen. Dat heeft de chef van de luchtmacht, Donald Rice, in Washington bekendgemaakt.  
Schattingen over de waarde van het contract lopen uiteen van 120 tot 190 miljard gulden. Het gaat om 650 toestellen die in het jaar 2002 de F-15 en F-16 zullen vervangen. Grote verliezer is Northrop dat net als Lockheed twee miljard gulden in de ontwikkeling van een prototype heeft gestoken. De inschrijving voor het gevechtsvliegtuig startte 4,5 jaar geleden. De YF-22 'Lightning' van Lockheed geldt als beter in het gevecht dan de YF-23 'Gray ghost' van Northrop. Northrop beweert dat zijn model sneller en onzichtbaarder is voor vijandelijke radar.

**BORDEAUX** - De Verenigde Naties zouden over een eigen spionagesatelliet moeten beschikken om tijdig op aarde politieke brandhaarden te ontdekken.  
Op die wijze kan worden voorkomen dat politieke conflicten uitmonden in militaire confrontaties. Zo meent VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar, die in Bordeaux van de universiteit een eredoctoraat in ontvangst nam.

**TE HUUR**  
**APPARTEMENT**  
voor vakantiegangers  
1 à 2 maanden  
Tel.: 54315

  
Voor al Uw:  
• Vertical Blinds  
• Miniblinds  
• Zonneschermen  
één adres  
Jan Erasmusstraat z/n -  
Tel.: 627979/601801.

**Te huur gezocht**  
  
Een woonhuis met 3 slaapkamers in een rustige buurt.  
  
Bell: 656310/656225  
Tijdens kantooruren

**AANBIEDING?**  
Nee hoor, dlt zijn onze normale prijzen:  
facial f.37,50; bodymassage f.45,-; body-peeling f.25,-; bodywrapping f.50,-; anti-age treatment f.65,-; harsen onderbenen f.20,-; hele benen f.40,-.  
  
Schoonheidssalon  
*Leading Lady*  
maandag gesloten.  
Winkelcentrum Brievengetel  
Tel.: 77602

Hierbij delen wij U mede dat wij op  
**MAANDAG 29 APRIL**  
**GESLOTEN ZIJN**  
  


Beeldige gebloemde **SATIEN**, voor moderne Bruids meisjes.  
Voor de BRUID is er **FRANSE KANT** en **GUPUR**.  
  
**BERNINA MODES**  
(boven Zuikertuintje)

**VOOR NEDERLANDS GEZIN MET 3 KINDEREN**  
**OPPASHUIS GEZOCHT**  
Liefst met zwembad  
Periode vanaf 1 juli tot medio augustus 1991  
Voor aanbiedingen en Informaties  
**OJEDA N.V.**  
Telefoon 618794

**TE KOOP**  
**1) Directie auto Buick Century**  
2 jr oud, 45.000 km, fully equipped  
fls. 28.000,-  
**2) Chevrolet Step-Vans, type 30**  
Alum. body, bj. 1980/81  
fls. 8000,- per stuk.  
Tel.: 614900

**TE KOOP:**  
**BLAUWDUIFWEG NO. 7**  
**Erf 1390 m²**  
  
Centraal gelegen in één van de veiligste en rustigste buurten van Curaçao.  
**A. Indeling woonhuis:** hal - woonkamer - zitkamer - keuken - gang - 1e + 2e slaapkamer - douche/wc (ingebouwde kasten - 3e kamer vertrek - 1 dubbele kamer met douche/wc - ruime porche - met ingebouwde jacuzzi.  
Dienstbode kamer met douche/wc - wasbak  
Ruime stoep met grote vogelkooi.  
2 Diepwelven (1 met pomp).  
Woonhuis = ± 180 m².  
  
**B. Indeling appartement:** zitkamer/keuken-douche/wc - 1e en 2e slaapkamer - kleine porche - eigen ingang en eigen verbruiksmeter.  
Appartement ± 50 m².  
Vaste verkoopprijs NAF. 500.000,- kosten koper.  
Opleverbaar vanaf augustus 1991.  
Bezichtiging alleen na afspraak. Tel. 611799.

  
**Ken Roberts**  
Fokkerweg 46D en  
Manhattan Store  
Trompsstraat z/n  
  
vieren Koninginnedag op een heel speciale manier.  
**Ken Roberts** biedt U **30% korting** aan op haar gehele unieke collectie.  
Bij **Manhattan Store Punda** beginnen onze prijzen vanaf f.5,- op a.s. vrijdag en zaterdag.  
Laat deze unieke kans U niet voorbij gaan.

**La Colline**  
Arifokweg 7A, tel.: 626052,  
Curaçao, Ned. Antillen  
**Voor een betere school**  
  
**KODELA**  
  
zoekt ten behoeve van een van haar medewerkers EEN ONGEMEUBILEERDE 3 slaapkamerwoning in een rustige buurt.  
  
Aanbiedingen te richten aan:  
**KODELA - Afd. Personeelszaken**  
Tel.: 371544 toestel 225/224/209

**ELKE DAG..... ÉÉN GLAASJ**  
**RUM SAN PABLO**  
Heerlijk en Gezond

**JOUBERT**  
  
**REALTY** Emancipatie blvd. 25  
tel.: (5999) 378244  
fax.: (5999) 376488  
  
**TE KOOP TE KORPORAAL**  
  
Gezellig woonhuis met opstallen, bestaande uit 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote L-vormige woon-eetkamer, keuken, washok, overdekte voorporch, patio.  
  
Centraal gelegen in goede rustige buurt.  
Eigendomsgrond : 815 M²  
  
Prijs : NAF 178.000,-

**TE HUUR GEVRAAGD**  
**GROOT PAND / HERENHUIS**  
voor tijdelijke huisvesting werknemers van onze onderneming of diverse tijdelijke woonruimte  
Voor aanbiedingen en Informaties  
**TASTA CARIBBEAN N.V.**  
Telefoon 618794

**La Ganga Salina**  
Fokkerweg 76  
Tel.: 616756  
  
Na een reorganisatie opent La Ganga Salina wederom haar deuren op  
  
**DONDERDAG 25 APRIL A.S.**  
  
om, zoals gebruikelijk, haar cliëntèle de welbekende service te verlenen.  
La Ganga heeft zojuist een grote collectie giftitems ontvangen speciaal voor Moederdag. Ook kunt U er terecht voor al Uw communale behoeftigheden.  
Voor iedere koper ligt er op 25 april een presentje klaar!  
**Bezoek La Ganga, Uw favoriete zaak, in het hartje van Salina.**

De Stichting "Birgen di Rosario" bevordert op Curaçao de verzorging van ouderen van dagen. Men behoort hietoe de verzorgings-huizen Huize Welgelegen (Habeai), Ricardohuis en Nos Lanterno. Voorts coördineert men werkzaamheden op het gebied van thuiszorg voor bejaarden (Open Bejaardenwerk) en de Dagverzorging en verhuurt men een aantal seniorenwoningen. Namens het Stichtingsbestuur zoeken wij contact met kandidaten voor de functie van:  
  
**directeur m/v**  
  
Deze functionaris draagt zorg voor het totale functioneren van Huize Welgelegen en rapporteert aan het bestuur via de Algemeen Directeur. De personele organisatie omvat 120 medewerkers, die 190 bewoners verzorgen. De organisatie is sterk in ontwikkeling en van deze functionaris wordt verwacht, dat hij/zij met voldoende inzicht en inbreng kan leveren bij o.a. de verbouwkundige activiteiten die plaats zullen vinden, maar in het algemeen ook op beleids-niveau kan meedenken. Van de functionaris wordt verwacht dat hij/zij de medewerkers kan stimuleren om innovaties in de praktijk te realiseren.  
Kandidaten dienen vooral op basis van kennis en ervaring te kunnen aantonen dat zij over management kwaliteiten beschikken.  
  
ref. no. 907  
  
Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao op Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.  
Gelieve het ref. no. van de functie te vermelden.  
**psychologisch adviesbureau**  
arendstraat 9, aruba  
scharloeweg 75b, curacao